**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 112 (1994)

**Heft:** 204

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102 – jährlich, Ausland Fr. 177 – jährlich Verlag und Redaktion: Effingerstr. I, Posifach 8164, 3001 Bern. Ø 031 322 22 21, Fax 031 322 47 of Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern. Ø 031 34

AMTLICHER TEIL-PARTIE OFFICIELLE-PARTE UFFICIALE

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102— étranger fr. 177— Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne. Ø 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07 Régle des annonces: Publicitas, 3001 Berne. Ø 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Jeudi 20 octobre 1994

**Donnerstag** 

Handelsregister Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

13. Oktober 1994.
Abotel AG, in Zürich, Führung einer privaten Telefonzentrale mit Notfall- und Pikett-Diensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 3.7. 1985. S. 2560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Margrit Meier, Treuhand + Verwaltungen, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994.
Adosped Transport AG, in Wetzikon Z.H. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987 S. 2030). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luginbühl, Hans, von Bowil, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luginbühl, Bernhard, von Bowil, in Köniz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stengel-Treuhand AG, in Pfäffikon ZH, Revisionsstelle

13. Oktober 1994

Aggadon AG, in Z ü r i c h. Handel mit Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993 S. 4623). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bommer, Dr. Peter, von Riehen, Oberbussnang und Reuti, in Riehen, Präsident, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994

AGI AG für Isolierungen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994 S. 3799). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staudenmann, Markus Andreas, in Wahlern, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 (20997) Aktiengesellschaft Seefront, in Z oll i k on, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992 S. 1292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trümpy, Hermann, von Ennenda, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trümpy, Hermann Emil, von Ennenda, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994
Alcatel STR AG, in Zürich, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit sämtlichen Produkten für Stark- und Schwachstrom, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 4997). Ausgeschieden Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Richard P., von Hausen am Albis, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zurfluh, Dr. Urs, von Meilen und Erstfeld, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13. Oktober 1994 (20999) Boeder AG (Boeder SA) (Boeder Ltd), in Wetzikon ZH, Her-Boeder AG (Boeder SA) (Boeder Ltd), in Wetzik on ZH, Herstellung, Kauf und Vertrieb von Zubehör für die Datenverarbeitung, Büroartikel und dergleichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2.6. 1993 S. 2809). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boeder, Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein (Deutschland), Präsident, mit Einzelunterschrift; Annen, Hans, von Zug und Schwyz, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweier, Besmer, Bruno, von Cham, in Hünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend; Plattner, Dr. Jürg, won Untervaz, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rothweiler, Markus, von Pfäffikon, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bäretswil).

Kollektivprokura zu zweien (disher: in Daletshaf).

3. Oktober 1994 (21000)

Boole & Babbage (Switzerland) AG, in Winterthur, Vermittlung und Wartung von Computersoftware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993, S. 4920). Statutenänderung: 3. 10. 1994, Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000, Visien neu: 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

D. Uktober 1994 (21001)
CAB Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Aktiengesellschaft
(SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980 S. 2402). Eingetragene Personen neu
oder mutierend: Finasan Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994

Cadag CAD-Bauplanungs AG, in Zürich, Erbringung von Architekturleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991

S. 1595). Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich.

(21003)

13. Oktober 1994

Curchod AG, in R Uti Z.H, Import von und Handel mit Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1990 S. 1929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürst Treuhand AG, in R tragene Personen... ZH, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994

Elco Management AG, in Zürich, Erbringung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993 . 2493). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calame, Thomas, von Le Locle, in Zufikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Hürlimann, Michael, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1994
Evus Partner AG (Evus Partner SA) (Evus Partner Ltd), in Zürich, beschaffung und Absatz von Schuhen, Mode-, Sport- und ähnlichen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 4997). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz, Edouard, von Hägglingen, in Sullens, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle,

Fotolitho Giezendanner AG, in R e g e n s d o r f , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993 S. 5221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alaspo AG, in Kloten, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (21007) **Ga-Ma Holding Ltd,** in Zürich, Beteiligung an Unternehmungen sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6, 1991 S. 2683). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eco-test Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 Garage Keller Regensdorf AG, in Regensdorf, Autoreparatur-werkstätte und Servicestation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 42. 2.1988 S. 742). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uptrend Wirtschaftsberatung AG, in Schöfflisdorf, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994
GARPAG Garagenpersonal AG, in Zürich, Anstellung und Vermietung von Personal des Autogewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992 S. 2217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dätwyler, Robert, von Staffelbach, in Buchs ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romaco Verwaltungs- und Finanz AG, in Zürich, Revicitatent.

13. Oktober 1994 (21010) Hala Generalbanunternebmung AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994 S. 5410). Domizil neu: c/o Peter Hänni, Rikonerstrasse 30, 8307 Effretikon.

13. Oktober 1994 (21011) **Hausbeer Generalbau AG**, in E glis a u , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990 S. 4052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasii Treuhand AG Niederhasli, in Niederhasli, Revisions-

13. Oktober 1994

Hefti Aktiengesellschaft (Hefti Société anonyme) (Hefti Limited) (Hefti Sociétà, anonima), in Zürich, Herstellung chemisch-technischer und chemisch-plarmazeutischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989 S. 4813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Pewisionsstelle Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (21013) Helcom Helmelektronik AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991 S. 2851). Domizil neu: Schaffhauser-strasse 51, 8400 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.

IG Instrumenten-Gesellschaft AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991 S. 3470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaag, Dr. Hansruedi, von Beringen, in Zug, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Interseas AG, in Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Publikationen im Finanz- und Börsenbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 20. 8. 1993 S. 4399). Domizil neu: Bahnhofstrasse 71, 8001 Zürich.

13. Oktober 1994 Invest 2000 AG, in Zürich, Vermittlung von Versicherungsverträ-gen und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993 S. 3360). Domizil neu: Forchstrasse 109, 8032 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Jürg Ralph, von Zürich und Bertschikon bei Attikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift Steiner, Beat Christian, von Schwyz, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift).

13. Oktober 1994 (21017)
Lang Bauunternehmung AG, in Elgg, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 50 vom 13. 3. 1990 S. 977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piffer, Emil Karl, von Luzern, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang, Kurt, von Bachs, in Elgg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter): Lang-Pokorny, Elisabeth, von Bachs, in Elgg, mit Einzelprokura (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle. 13. Oktober 1994

OStschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993 S. 589). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich hinterlegt.

13. Oktober 1994

(21019)

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute (Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de, Crédit bypothécaire)
(Banca di Obbligazioni fondiarie degli, Istituti ipotecari svizzeri), in Zurich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14, 9. 1994

S. 5098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sunier, Jean-Daniel, von Nods, in Morges, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Zwahlen, Walter, von Saanen, in Auvernier, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Oktober 1994 (21020)

Rothfuchs AG, in G e r o l d s w i l, Import, Export, Kauf und Verkauf von industriellen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990 S. 462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothfuchs, Yu-Kuei, von Rorschach, in Diessenhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rothfuchs, Margrit, von Rorschach, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guyt, Leendert, Bürger der USA, in Gig Harbor (Washington, USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Max, von Schmiedrued, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothfuchs, Mario Markus, von Rorschach, in Rorschach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1994 13. Oktober 1994

13. Oktober 1994 Schwelter AG, in Horgen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6.7. 1994, S. 3769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Pius U., von Ufhusen, in Egolzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 (21022) SKAG Steuerungen und Kupplungen AG (SKAG SA pour embrayages et directions) (SKAG Steering gears, and clutches Ltd), in Z U rich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1994 S. 3456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Walter, von Stetten AG, in Saint-Légier-La Chiésaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; May, Christina, von Bern und Leuzigen, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engel, Hans, von Signau, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. 13. Oktober 1994

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5765 Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5776 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus -Titoll smarriti

5777 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni légali Requête de modification de règlement de fonds de placement. Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Öffentliches Inventar - Auflage.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Auffor-derung an die Gläubiger – Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers.

5780 Marken - Marques - Marchi Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellet-

tuale. 412284-412312

5782 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5784 Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen. Avis concernant um marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

13. Oktober 1994 (21023)
Transcargo Spedition AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987 S. 3913). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benkmann, Verena, von Cureggia, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Marcel, von Unterengstringen, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benkmann, Katja, von Cureggia, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Transmandat, Kratzer & Co., in Risch, Revisionsstelle.

Weber & Hermann AG, in Birmensdorf ZH, Handel mit Getreide, Futtermitteln und Rohprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993 S. 774). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Härri, Fritz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 (2/10/23)
Ziltener Holding AG, in W i n t e r t h u r , Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 
27. 1. 1993 S. 419). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumberger, Dr. Peter, von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen 
neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & 
Lybrand AG im Winterthur, Revisionsstelle. Lybrand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

(21026)
Raymed Zürich AG, in Zürich, Handel mit medizinischen Gegenständen und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993 S. 3892). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuenhof (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1994, S. 5554) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

gister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. Oktober 1994 (21027)
Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft (Société suisse d'assurance contre la gréle), (Sociétá svizzera d'assicurazione contro la grandine), in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3429). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scharpf, Hans, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merminod, Ernest, von Essertines-sur-Rolle VD, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Ernst, von Langnau im Emmental, in Zäziwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Oktober 1994 (21028)

Oline Zerchnungszerechtigung.

(21028)
SVTI Schweizerischer Verein für technische Inspektionen (ASIT Association suisse d'inspection technique) (ASIT Association svizzera ispezioni tecniche) (Swiss association for technical inspections), in Zürich, Verein (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994 S. 5051). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller, Karl Heinrich, von Sigriswil, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1994 (21029)
GWF Schweizerische Gesellschaft für Werkzeugmaschinenbau und,
Fertigungstechnik, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 178 vom
16. 9. 1991 S. 3998). Der Verein hat sich mit Beschuss der Generalversammlung vom 19.01.1994 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt.
Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

13. Oktober 1994 (21030)
AGI AG für Isolierungen, Zweigniederlassung Wintertbur, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991
S. 3359), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staudenmann, Markus Andreas, von Wahlern, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 (21031)
Banca del Sempione, Succursale di Zurigo (Simplon Bank, Fillale
Zürich) (Banque du Simplon, Succursale de Zurich), in Zürich, Xweigniederlassung (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994 S. 242) Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallacchi, Massimo, von Breno, in Breno, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 (21032)

Holinger AG (Holinger SA) (Holinger Ltd), in Z ürich, Uebernahme und Durchführung von Ingenieurarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28.7. 1994 S. 4239), mit Hauptsitz in: Liestal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler, Bruno, von Schattdorf, in Bergdietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident und Delegierter).

13. Oktober 1994

(21033)
Signal AG (Signal SA) (Signal Ltd), in Wallisellen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993 S. 3330), mit Hauptsitz in:
Biel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chaudet, Marc-Henri, von Corsier-sur-Vevey, in Rivaz, Mitglied, mit Kolektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Markus, von Schwanden GL, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994

Thyssen Haniel Logistic AG (Thyssen Haniel Logistic SA) (Thyssen Haniel Logistic Ltd), in Kloten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1994 S. 3293), mit Hauptsitz in: Basel. Domizil neu: Schaffhausestrasse 170, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Daniel, von Grossdietwil, in Basel, mit Kollektivpro-

13. Oktober 1994 Bear Riesen, dipf. Architekt ETH, in Zürich, Stampfenbachstrasse 72, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Eingetragene Personen: Riesen, Beat, von Oberbalm, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. Uktober 1994 (21036)
Stone Production, A. Dusek, in Zürich, Magnusstrasse 5, 8004
Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Realisation im Bereich
der audiovisuellen Medien, insbesondere Film, Fotografie und Video.
Eingetragene Personen: Dusek, Antonin, tschechischer Staatsangehöriger, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dusek, Barbara, tschechische Staatsangehörige, in Urdorf, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994

13. Oktober 1994 Allmedia Productions Urs Wäckerle, in Zürich, Produktion von Filmen, Videos, Tonbildschauen, Radio- und TV-Spots, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988 S. 1557). Domizil neu: Seefeldstrasse 202, 8008 Zürich.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 (21038)
Blumen Phönix Sandra Schnelder, bisher in Zürich, Blumenfachgeschäft und Verkauf von Zusatzartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 192
vom 4. 10. 1993 S. 5170), Firma neu: Blumengrotte Sandra Schneider.
Sitz neu: Büla ch. Domizil neu: Untergasse 1, 8180 Bülach.

NIZ. Net: Bulach. Domizii neu: Untergasse 1, 8180 Bülach.

13. Oktober 1994

Color Trends, Annelles Strupler, bisher in Regens dorf, Farb- und Modestilberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990 S. 1457). Siz neu: Lu fingen. Domizil neu: Moosbrunnenstrasse 11, 8426 Lufingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strupler, Annalise, von Frauenfeld, in Lufingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Regensdorf, Inhaber); Strupler, Heinz Walter, von Frauenfeld, in Lufingen, mit Einzelunterschrift (bisher: in Regensdorf).

13. Oktober 1994 Martin Mora Treuhandberatung, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994 S. 1916). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich hinterlegt.

13. Oktober 1994
P. Krebs dipl.Masch. Ing. ETH, Engineering Consulting, bisher in Wangen - Brüttisellen, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991 S. 5505). Sitz neu: Fällanden. Domizil neu: Bruggacherstrasse 24, 8117 Fällanden.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 (21042)
Rolf Beglinger, Beratungen, bisher in Greifensee, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992 S. 3845). Sitz neu: Bülach. Domizil neu: Leeweg 6, 8180 Bülach. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Beglinger, Rolf, von Sennwald, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Greifensee).

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994. Rüdlinger, in Z I r i c h., Import von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992 S. 3608). Firma neur Rüdlinger Engineering. Domizil neu: Bellariastrasse 41, 8038 Zürich. Zweck neu: Erbringen von technischen Dienstleistungen; Handel mit Waren aller Art

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994

Horebag Hoeppli, bisher in S ch wanden bei Brienz, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2782). Sitz neu: Adlis wil.

Domizil neu: Albistrasse 3, 8134 Adliswil. Zweck: Schulung und Beratung im Gastgewerbe und Tourismus. Eingetragene Personen neu oder
mutierend: Hoeppli, Otto, von Wängi, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schwanden bei Brienz).

13. Oktober 1994 (21045) Antares-Reisen Myra Weber, in Z ürich, Betrieb eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988 S. 442). Firma infolge Verkauf des Geschäfts erloschen.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1934 Gabriela Hausmann Sibler, in B ä r e t s w i l , Uebernahme von administrativen Arbeiten insbesondere Buchhaltungs- und allgemeine Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992 S. 2655). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Share Tech, Ingenieurbüro Werner Frei, in B a u m a, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992 S. 179). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31.12.1992 an die «Share Tech AG», in Bauma, übergegangen.

(21048)
Bretscher & Jud, in Zumikon, Erstellung von Rohbauten für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983 S. 2682). Firma neu: Bretscher & Jud Weinkellerbau. Domizil neu: Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon. Zweck neu: Planung und Ausführung von exklusiven Weinkellerbauten. Durchführung von Umbauten und Renovationen sowie Handel mit Baumaterialien aller Art.

13. Oktober 1994 Putz-Express Hirsiger & Co, in Weiningen ZH, Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art innert kurzer Frist, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.4. 1993 S. 1887). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

(SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993 S. 1887). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

13. Oktober 1994

Kompogss AG, in R ichters wil, Fälmisstrasse 15, 8833 Samstagern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 10. 1994. Zweck: Bau und Betrieb von Anlagen zur Verwertung, Entsorgung und energetischen Nutzung von Abfällen, insbesondere von biogenen, Abfällen nach dem Kompogas-Verfahren, Vertrieb von Energieträgern und Verwertungsprodukten aller, Art, Forschung, Entwicklung und Beratung im Verwertungs, Entsorgungs- und Energie-Bereich; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 6.10.1994 ein selbständiges und dauerndes Unterbaurecht am Baurechtsgrundstück GB 3588 (auf der Stammparzelle Kat.Nr. 6316, GB 3585) an der Brugettenstrasse in Samstagern (Gde. Richterswil), wofür 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 200 000 als Forderung gutgeschrieben werden, Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss Werkwertrag vom 31.31994 eine Kompogasanlage zum Preis von Fr. 7 007 300 zu übernehmen, wobei die bereits geleistete Anzahlung im Betrag von Fr. 1 200 000 durch die Gründerin W. Schmid AG, Bau- und Generalunternehmung, Glattbrugg, in Opfikon, als Darlehen gegenüber der Gesellschaft finanziert worden ist. Dieses Darlehen wird nach der Gründung der Gesellschaft im Betrag von Fr. 1 000 000 zurückbezahlt und der Restbetrag von Fr. 200 000 wird der W. Schmid AG, Bau- und Generalunternehmung, Baltsbrugg in Opfikon, als Darlehen gegenüber der Gesellschaft finanziert worden ist. Dieses Darlehen wird nach der Gründung der Gesellschaft im Betrag von Fr. 1 000 000 zurückbezahlt und der Restbetrag von Fr. 200 000 wird

13. Oktober 1994 (21051)

Landolt AG Ingenieur- und Vermessungsbüro, in E g li s a u , Untergass 15, 8193 Eglisau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28, 9, 1994. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten in den Bereichen Tiefbau, Versorgung und Entsorgung, Vermessung, Raumplanung, Kultur- und Umwelttechnik sowie alle in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Landolt, Rudolf Adrian, von Eglisau, in Eglisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

visionsstelle.

13. Oktober 1994

Cantinetta Antinord SA, in Zürich, clo Bindella Unternehmungen AG, Hönggerstrasse 115, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 1994. Zweck: Projektierung, Einrichtung sowie Betrieb italienischer Restaurants nach dem Konzept der «Cantinetta Antinori» in Florenz sowie Verkauf und Promotion aller Produkte und Diensttleitungen der Firma «Antinori» in Florenz sowie Promotion der Marke «Antinori» in der Schweiz; kann Kapitalanlagen tätigen, Bürgschaften eingehen, Sicherheiten zugunsten Dritter leisten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionä-

re erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Telefax, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lacher, Gisela, von Wädenswil und Einsiedeln, in Richterswil, Präsidentin und Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orlandi, Bruno, von Zürich, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (21053)
Costa Levante Investment AG, in Zürich, co René Brunner Treuhand AG, Ohmstrasse 28, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 9. 1994. Zweck: Vermögensverwaltung und Anlageberatung auf eigene Rechnung und für Kundenvermögen, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Brunner, René, von Bettwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thurau Treuhand, in Bottighofen, Revisionsstelle.

20154)

\*\*Caravels Chartering and Shipping Corporation, in Zürich, Vornahme aller Handelsgeschäfte im Bereich des Seetransport- und Schiffffahrtwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4.7. 1994 S. 3717). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 29.7.1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

#### Bern - Berne - Berna

Büro Bern

Herzog Treuband, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herzog Jean-Pierre, von Rekingen, in Worb. Einzelunterschrift führt: Herzog Béatrice, von Zug und Rekingen, in Worb. Geschäftsnatur: Treuhand und Beratung, Finanzgeschäfte aller Art, Vermögensverwaltung, Liegenschaftsverwaltung, Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Domizil: Spitalgasse 27, 3011 Bern.

11. Oktober 1994

Synair Werner Roth, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roth Werner, von Murgenthal, in Innerberg. Geschäftsnatur: Herstellung sowie Einkauf, Verkauf und Handel mit technischen Produkten für die Maschinenindustrie der Schweiz. Domizil: Lagerhausweg 30, 3018 Bern.

11. Oktober 1994

MMM Monitor-Multi-Media Technik und Service GmbH, Saarbrücken, Zweigniederlassung Bern, Zweigniederlassung in
Bern, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb einschliesslich Vermietung und Verpachtung von optischen und akustischen Kundeninformationssystemen usw. (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3757), mit
Hauptsitz in Saarbrücken (D). Löschung der Zweigniederlassung infol-

11. Oktober 1994 11. Oktober 1994
IUB Ingenieur-Unternebmung AG Bern, in Bern, Führung eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 162 vom 23.8. 1994, S. 4703). Müller Werner, bisher VR (Verwaltungsrats)-Mitglied und stellvertretender Direktor, ist neu VR-Vizepräsident und stellvertretender Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mosele Joseph, bisher VR-Mitglied, ist neu VR-Mitglied und Vizedirektor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Strasser Hans, bisher Zeichnungsberechtigter, ist neu Vizedirektor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Oktober 1994 Drupress AG, in Bern, Herstellung von Drucksachen aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1987, S. 3642). Revisionsstelle: Refiba Treuhand GmbH, in Bern.

11. Oktober 1994

Gange Trachsel AG, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Handel mit
Automobilen usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4013). Revisionsstelle: Refiba Treuhand GmbH, in Bern. 11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

Dawatec AG, in Muri bei Bern, Ausführung von Spenglerarbeiten, Blechverarbeitung und Montagen aller Art in Bau und Industrie usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1988, S. 5219). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Ledermann Paul und Ledermann Doris. Dawa Tsetan (falsch eingetragen mit Dawar Tsetan), bisher VR-Vizepräsident, ist neu VR-Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift, neu von Rüschegg (bisher staatenlos) und neu in Münchenbuchsee. Dawa-Rothen Eiiasbeth, VR-Mitglied, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien und ist neu in Münchenbuchsee. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Weiss Gerhard, von Wallisellen, in Bern. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Weiss-Beyeler irene, von Wahlern und Wallisellen, in Bern. Revisionsstelle: Unico Treuhand AG, in Burgdorf. Domizil neu: Thunstrasse 26 (bisher Thunstrasse 28). Thunstrasse 28).

11. Oktober 1994 Sterchi AG, in Bern, Betrieb einer Informatikunternehmung usw. (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1994, S. 5391). Domizil neu: Cäcilienstrasse 20, 3007 Bern.

11. Oktober 1994

Bau + Umwelt Auinger + Partner, in Bern, Kollektivgesellschaft,
Beratende Ingenieure im Bereich Bau und Umwelt (SHAB Nr. 13 vom
19. 1. 1994, S. 359). Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Übergang
von Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Bau + Umwelt Stössel».

11. Oktober 1994
Bau + Umwell Stössel, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Stössel Gerhard Franz Ulrich, von Bäretswil und Zürich, in Bern. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Bau + Umwelt Auinger + Partner». Geschäftsnatur: Integrale Planung und Beratung im Bereich Bau und Umweltschutz. Domizil: Friedneimweg 49, 3007 Bern.

Richard + Co. AG, in Bern , Betrieb einer Metzgerei mit Läden und Filialen usw. (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993, S. 4215). Ducrey Raymond ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Unterschrift erloschen: Bieri Walter, Geschäftsführer. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivuntrschrift zu zweien sind Vulliamy Georges, von Oulens, in Belmont sur Lausanne, und Vulliamy Jean-Pierre, von Oulens, in Poliez-Pittet, Präsident. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG in Bern.

Baudenbacher Optik AG, in Zollik of en, Erbringung aller Dienstleistungen auf dem Gebiet der Augen- und Instrumentenoptik usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3227). Statutenänderung vom 23. September 1994. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

Berichtigungen
Zschokke Geschäftshäuser AG, in Bern (SHAB Nr. 193 vom
5. 10. 1994, S. 5499). Die Unterschrift von Burri Hans-Jörg (nicht Burri
Hans-Jürg) ist erloschen.

Berneusls AG, in Bern (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994, S. 5447). Firma richtig: Berneusls AG (nicht Bernensin AG).

Interelectro Hausgeräte AG, in Bern (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5668). Wyser Daniel, von Zürich und Niedergösgen, in Bösingen, Präsident des Verwaltungsrats (nicht Mitglied und Sekretär).

Augstburger Print-Line AG, in Bern (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5668). Revisionsstelle: Arba (nicht Arbe) Treuhand AG, in Bern.

Büro Biel

11. Oktober 1994

Interkonsum Holding AG in Liquidation, in Biel, Halten und Verwalten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 413). Liquidation beendet. Firma erloschen.

Liquiation Vector 1994
International Fire Protection Group BV, Rotterdam, Zwelgniederlassung Biel, in Biel (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 122). Gesellschaft nach niederländischem Recht mit Hauptsitz in Rotterdam. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. Associated Fire Protection Limited, Amsterdam, Zweignlederlassung Biel, in B i e I (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1436). Gesellschaft nach Recht des Vereinigten Königreichs mit Hauptsitz in Amsterdam. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. Oktober 1994
Siroga AG, in B i e I, Erstellung von Gemeinschaftsantennenanlagen usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1984, S. 2027). Statutenänderungen vom 4. und 5. Oktober 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Vinkulierung neu: Übertragbarkeit der Namenaktien nach Massgabe der Statuten beschränkt. Sacheinlage: Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 27. Juli 1972 aus den Statuten gestrichen. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Looser, Treuhandbüro, in Biel, Revisionsstelle. Domizil neu: Bözingerstrasse 164 (gemietete Räumlichkeiten). Räumlichkeiten)

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
TST AG, in Bi el, Abwicklung von Güter- und Passagiertransporten
usw. (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4662). Statutenänderung vom
21. September 1994. Firma neu: Avicom Mobile Communication AG
(Avicom Mobile Communication SA) (Avicom Mobile Communication Ldd.). Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig, Lev Konstantinovich Gorski, Präsident, Alexei Alexandrovich
Nechaef, Yurij Alexejewitch Travkin, Urs Johner und Urs Hecht sind
aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind
erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien:
Dov Bar-Gera, israelischer Staatsangehöriger, in Binz, und Dr. Uell
Augsburger, von Langnau im Emmental, in Bern. Neuer Präsident des
VR: Gennady Ulianov, russischer Staatsangehöriger, in Moskau; er
führt keine Unterschrift.

thirt keine Unterschrift.

11. Oktober 1994

Bielerse-Schiffahrts-Gesellschaft (BSG), in B i e1 (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4620), Statutenänderung vom 24. Juni 1991 und 28. Juni 1993. Zweck neu: Betrieb fahrplanmässiger Personenschiffe und Extrafahrten auf dem Bielersee, auf der Aare zwischen Biel und Solothurn sowie auf dem Neuenburger- und Murtensee, soweit es die bestehenden Betriebsverträge zulassen. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig, Marcel Jean, Pfäsident, dessen Unterschrift erloschen ist, Regula Stalder, Theo Hess, Werner Jöhr, Daniel Zürcher und Heinz Martin sind aus dem VR (Verwältungsrat) ausgeschieden. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Stöckli (bisher Mitglied ohne Unterschrift), Neue Mitglieder des VR ohne Unterschrift: Rosmarie Marolf, von und in Erlach; Kurt Altermatt, von Balsthal, in Solothurn; Gottfried Künzi, von Adelboden, in Bern; Hans-Rudolf Oechslin, von und in Biel BE; Hedwig Martin, von und in Liegerz; Christoph Herren, von Mühleberg, in Bern, und Jürg Scherrer, von Dürnten, in Biel BE. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Junker, von Rapperswil BE, in Lyss. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

Sauna Mawi Josef Timmerer, in B i e l , Bahnhofplatz 11, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Josef Timmerer, österreichischer Staatsangehöriger, in Lyss, Geschäftsnatur: Saunabetrieb. Einzelunterschrift (ührt fermer: Anton Britschgi, von Sarnen, in Studen.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

Bau. & Verwältungs-A.G., in B i e I, Erstellung, Abbruch und Umbau von Gebäuden usw. (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3589). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. März 1993, nachdem Aktiven und Passiven nach Art. 181 OR auf die «Genossenschaft Migros Bern», in Moosseedorf (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993, S. 4454), übergegangen sind.

Voll 24. 6. 1573, 3. 1471, deelgegengen een de rlassung in Biel (ShAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4421), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Bernhard Studer erloschen.

Büro Büren an der Aare

Buro Buren an aer Aure

9. Oktober 1994

Beck AG, Isolierungen und Abdlchtungen, in Pieterlen, Ausführung von Bedachungs-, Isolations-, Belags- und ähnlichen Arbeiten (SHAB Nr. 43 vom 21.2.1986, S. 675). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Pius Hürzeler, von Gretzenbach SO, in Ligerz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Biel); Marie-Louise Hürzeler-Schenker, von Gretzenbach SO, in Ligerz, mit Einzelprokura (bisher: in Biel); UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle. Domizil neu: Moosstrasse 3.

9. Oktober 1994

9. Oktober 1994
Inatec Engineering AG, in Lengnau BE, Beratung, Schulung und Entwicklung in den Gebieten der NC-Technik und Automation usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1993, S. 3152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herbert von Grünigen, von Saanen, in Ipsach, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Unterschrift), Beat Meier, von Bäretswil ZH, in Arch, Mitglied des Verwaltungsrates); Michel Cavatorta, von Kleindietwil BE, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Elektrowicklerei Leuenberger, in Pieterlen, Neuwicklung von Elektromotoren (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4515). Löschung der Firma infolge Todes des Inhabers.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

Denner Satellit, E. Stählin, in Le n g n a u B E, Handel mit Lebensmitteln und Hausartikeln (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1988, S. 1646). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994 Arcad Bauplanungen GmbH, in Lengnau BE, CAD-Architek-tenplanung im Wohn- und Industriebau sowie auch CAD-Dienstlei-stungen (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1793). Geschäftsdomizil neu: Industriestrasse 13.

11. Oktober 1994

Paul's Gitare, Paul Lerch, in Arch, An- und Verkauf von Musikin-strumenten, insbesondere von Gitarren (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994, S. 5448). Der Inhaber Paul Lerch wohnt neu in Arch.

Büro Fraubrunnen

11. Oktober 1994

Naturstein-Liebi AG, in Jegenstorf. Betrieb eines Geschäfts für den Handel und die Bearbeitung von Natursteinen usw. (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2125). Statutenänderung am 26. August 1994, Statuten letztmals revidiert am 9. April 1994. Firma neu: Liebi AG. Zweck geändert: Betrieb eines Geschäfts für den Handel mit Artikeln der Bauund Einrichtungsbranche, Bearbeitung von Natursteinen und allgemeine Bauarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung mit einer Gegenforderung eines Aktionärs voll liberiert. Aktienkapital neu: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkluiert gemäss Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Keine weiteren publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle neu: Bernische Treuhand AG, in Bern.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

Büro Langnau (Bezirk Signau)

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1994, S. 4447), Kollektivunterschrift zu zweien für die Gesamtbank wurde erteilt an Dr. Daniel Brüllmann, von Sulgen, in Bern, und Erwin Inniger, von Adelboden, in Bolligen.

11. Oktober 1994

HI. Oktober 1994

Busshart & Co. AG, in Langnau im Emmental, Schul- und Bürobedarf (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 268). Revisionsstelle: Consulta Treuhand- und Steuerberatungs AG, in Biel.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
Reber AG, Langnau i. E., in L a n g n a u i m E m m e n t a 1, Fleisch und Fleischwaren (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4348). Präsident Max Tschannen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Pierre Frésard, von Muriaux, in Münsingen, als Präsident; Dr. Heinz Brugger, von Malters, in Seuzach, und Leo Furrer, von Zell ZH, in Wettswil am Albis, als Delegierter.

und Leo Furrer, von Zell ZH, in Wettswil am Albis, als Delegierter.

11. Oktober 1994

Rollba AG, in Langnau im Emmental, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Domizil: Kreuzstrasse 42, 3550 Langnau i. E. Statuten vom 28. 9. 1994. Zweck: Handel mit Baumaterialien, Isoliermaterial, Innenenirichtungen und Papierprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: 100% in bar. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilüngna und ie Aktionäre erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern. Diesem gehören an: Lotti Dürig, von Zuzwil, in Langnau i. E.; Roland Denz, von Teuffental, in Niederbipp, und Hans Peter Wittwer, von Trub, in Langnau i. E.; Roland Denz, von Teuffental, in Niederbipp, und Hans Peter Wittwer, von Trub, in Langnau i. E. Alle führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhandbüro Sutter AG, in Langnau i. E.

Büro Thun

11. Oktober 1994

Frau S. Robellaz, in Uetendorf, Vertrieb der schwimmenden Wasser-Öllampe «Floating Lamp» (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4623). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

R & SG Beratungen AG, in Thun (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 191). Statutenänderung: 7. Oktober 1994. Zweck neu: Betriebswirtschaftliche Dienstleistungen, insbesondere Beratungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichen Zweckbestimmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Die weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neder mutierend: Hans-Peter Strasser, von Nussbaumen, in Tüscherz-Alfermée, Verwaltungsratspräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Susanne Giulianelli-Zurbrüge, von Lommiswil, in Thun, Verwaltungsratspräsidentin, mit Einzelunterschrift) Oscar Avallone, italienischer Statasnagehöriger, in Thun, Verwaltungsratsischer Statasnagehöriger, in Thun, Verwaltungsratsischer Statasnagehöriger, in Thun, Verwaltungsratsitiglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rend Giulianelli; von Lommiswil, in Thun, Sekretär des Verwaltungsrats, ohne jedoch diesem anzugehören, und Direktor mit Kollektivunterschrift). Geschäftslokal neu: Bälliz 64, 3600 Thun.

11. Oktober 1994

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 159 vom 18, 8, 1994, S. 4628). Erloschene Unterschriften: Bernhard Studer, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Oktober 1994

Sonja Jäggi, in Uetendorf, Betrieb Restaurant/Bar «Rössli» (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994, S. 4121). Löschung der Firma von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

tes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

11. Oktober 1994

Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1994, S. 4447). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Daniel Brüllmann, von Sulgen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erwin Inniger, von Adelboden, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokura kollektiv zu zweien); Markus Hutter, von Diepoldsau, in Belp, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans-Peter Reber, von Schangnau, in Köniz, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
Multi-Coat SA, in T h u n , Hartstoffbeschichtung (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1994, S. 4307). Firma neu: Multi-Coat SA In Konkursliquldatlon. Gemäss Verfügung des Konkursrichters vom 21. 9. 1994 ist über die Gesellschaft mit Wirkung ab 22. 9. 1994 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

Rachtrag
Elcher Holzwaren AG, in Oberlangenegg (SHAB Nr. 141 vom 22.7, 1994, S. 4121). Nachtrag zum 5.7, 1994 zum Sachübernahmevertrag vom 28.6. 1994: die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

Luzern - Lucerne - Lucerna

11 Oktober 1994

11. Oktober 1994. Ewas AG, in Horw, Immobilien, Bauten, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1994, S. 2414). Walter Tschümperlin, von Schwyz, in Ebikon, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Porta Treuhand GmbH, in Wetzikon.

11. Oktober 1994

Tepag Investment AG, in Luzern (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1994, S. 2592). Die Refina AG Luzern, in Luzern, ist als Revisionsstelle zurückgetreten

11. Oktober 1994

Bellone Administration AG, in Luzern (SHAB Nr. 228 vom 24.11. 1992, S. 5477). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Hergis wil N W (SHAB Nr. 194 vom 6.10. 1994, S. 5525) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

Hypro AG, in R othen burg, Weingestelle, Weinklimaschränke, usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 116). Candid Burkart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Herbert Amrein, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhnie einzeln. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern. Neue Adresse: Buzibachstrasse 31, 6023 Rothenburg.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994 Mioc AG, in L u z e r n, Arbeiten am und im Meer für Gas- und Ölin-dustrie (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3711). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach L u g a n o (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1994, S. 5531) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

11. Oktober 1994

Chalfon Film AG, in L u z e r n , Handel mit Filmen, Maschinen, Gerä-ten (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 809). Diese Firma ist infolge Sitz-verlegung nach Sil v a pl a n a (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1994, S. 5504) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994. Teppiche, Wand- und Bodenbeläge J. Oetterli AG, in Luzern (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993, S. 4455). Berty Degen-Oetterli, bisher Geschäftsführerin, führt als Zeichnungsberechtigte weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Ulrich, von Muotathal, in Schwyz.

11. Oktober 1994

Konrad Litho Repro AG, in G i s i k o n, grafische Drucksachen usw. (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993, S. 878). Jörg Konrad ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

11. Oktober 1994

Schweizerische Milch-Gesellschaft AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2755). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Damian Henzi, von Breitenbach, in Cham.

Credit Suisse Fides Trust AG, in L u z e r n , Hauptsitz in Zürich, Treu-handunternehmung usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1994, S. 4000). Kol-lektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kevin Clerey, britischer Staatsangehöriger, in St. Peter, Guernsey (GB).

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994 Voney + G**Emondi**, in E b i k o n. Unterlagsböden, Kollektivgesell-schaft (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1379). Diese Kollektivgesell-schaft hat sich auf den 31. 7. 1994 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

11. Oktober 1994

Schmid Reisen, in Neuenkirch, Surseestrasse 28, 6206 Neuenkirch, Einzelfirma. Organisation und Durchführung von Reisen. Inhaberin: Martha Schmid, von und in Neuenkirch.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994.

Vommaro Maurizio, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n , Chörbli

6. 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma. Ausführung von Malerarbeiten
und Aussenisolationen. Inhaber: Maurizio Vommaro, italienischer
Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994 Hewa Immobilien AG, bisher in Altendorf (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5225). Statutenänderung: 29. 9. 1994. Sitz neu: Bäch, Ge-meinde Freien bach. Domizil: Bächaustrasse 3a, 8806 Bäch. Wei-tere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.

11. Oktober 1994

Woyna Marketing AG, in Bäch, Gemeinde Woller au, Handel von und mit Konsumgütern aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1994, S. 2396). Die bisherige Revisionsstelle, Davor Radulovic, ist weggefallen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Revisionsstelle.

Nachtrag Wohnbau Wohnbaugenossenschaft Stauffacher, in Steinen (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5669). Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede Nachschussplicht oder Haftbarkeit des einzelnen Mitglieds ist ausgeschlossen.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasselva

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994

Kagi AG, in Sarnen, Beteiligung in Form von Aktien usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 6). Gesamte Statutenrevision vom 10. September 1994. Die 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 weisen eine Übertragungsbeschränkung nach Massgabe der Statuten auf. Streichung der Bestimmungen über die Sacheinlage bei der Gründung. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Streichung der statutenrisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsräte, da nicht mehr zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Revor Buchhaltungs AG, in Sarnen.

### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Oktober 1994
 Darmal-Holding AG, in Hergiswil NW (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994, S. 832). Statutenänderung: 11. Oktober 1994. Neue Firma: Midas Holding AG.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
CAP Solutions GmbH, in Stans, Herstellung von und Handel mit EDV-Lösungen usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1994, S. 2880). René Thoma und Bruno Lang, die nicht mehr Geschäftsführer und deren Einzelunterschriften erloschen sind, sind nicht mehr Gesellschäfter; sie führen neu Unterschrift zu zweien. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 15 000 sind an die neue, einzige Gesellschafterin «Stämpfli & Cie. AG», in Bern, übergegangen, deren Stammeinlage somit Fr. 30 000 beträgt. Die Gesellschafterversammlung vom 29. September 1994 hat die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Peter Stämpfli, von und in Bern.

11. Oktober 1994

Fam. Th. Christen, Parkhotel Eintracht, in Wolfenschiessen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1966, S. 3967). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird

FT-Financial Trading AG, in Stans, Handel mit Wertpapieren usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1994, S. 4193). Die bisherige Revisionsstelle, Urs Christen, wird gelöscht.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
Comixnix, S. Zumbühl Stroet + W.N. Stroet, in Ennetbürgen, Eurgenstockstrasse 22, 6373 Ennetbürgen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 19. September 1994. Gesellschafter: Sibylle Zumbühl Stroet, von Oberdorf NW, und Walter Nicolaas genannt Nicolas Stroet, niederländischer Staatsangehöriger, beide in Ennetbürgen. Künstlerische Darbietungen aller Art, insbesondere Jongliershows sowie Vermittlung von Know-how in diesem Bereich; Erbringung von Dienstleistungen für Artisten sowie deren Vermittlung; Handel mit Requisiten im künstlerischen Bereich.

#### Zug - Zoug - Zugo

10. Oktober 1994

10. Uktober 1994.

Dr. G. Maccisschini, in Baar, Mühlegasse 12 A, 6340 Baar. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georg Macciacchini, von Werthenstein, in Suvereto (1). Einzelprokura ist erteilt an: Sandro Macciacchini, von Werthenstein, in Bern. Beratung in- und ausländischer Unternehmen und Privatpersonen bei internationalen Geschäften, insbesondere bei Aquisitionen, Firmengründungen und Verwaltungen

10. Oktober 1994

Christina Wanke, Kommunikation + Design, in Unterägeri, Erli-bergstrasse 13, 6314 Unterägeri. Einzelfirma (Neueintragung). Inhabe-rin: Christina Wanke, von Zofingen, in Unterägeri. Beratung auf dem Gebiet der Unternehmens- und Marketingkommunikation.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
P& C Printing & Communication Holding Ltd, in Z u g , Planung, Durchführung und Druck von Werbe-, Propaganda-, Marktforschungs- und ähnlichen Arbeiten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6940). Statutenänderung: 30. September 1994. Zweck nun: Planung, Durchführung und Druck von Werbe-, Propaganda-, Marktforschungs- und ähnlichen Arbeiten im In- und Ausland; kann sich an Unternehmungen der gleichen Branche beteiligen, Gesellschaften an denen sie beteiligt ist und auch Dritte finanzieren, sowie Wertschiften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und verä
üsseln verwalten und ver
üsseln verwalten und ver
üsseln verwalten und ver
üsseln ver
üs schriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräus-sern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inha-beraktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Edplast AG, in Z u g , Baarerstrasse 101, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Oktober 1994. Zweck: Eingehen und Erwerb von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland, die sich primär mit der Verarbeitung von Sekundärnohstoffen, insbesondere dem Recycling von Kunststoffen befassen, Handel mit Waren aller Art, Beratung und Vermittlung von Know-how, Verwertung von Patenten und Verfahrenstechniken sowie Erwerb und Verwaltung von Kapital-anlagen einschliesslich Grundeigentums. Aktienkapital: Fr. 109,000, voll liberiert. 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Matcel Hegglin, von Menzingen, in Oberägeri. Revisionsstelle: Trusta Serve AG, in Oberägeri.

10. Oktober 1994

Applitec Holding AG, in B a a r , Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 218). Statutenänderung: 13. September 1994. Die 60 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Nachdem die statutarische Bestimmung übeğ die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

blikationspriichtiger 1 atsachen.

10. Oktober 1994

Mega Zug AG, in Zug, Baarerstrasse 101, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Oktober 1994. Zweck: Betrieb eines Verlags, Handel nit Waren aller Art, Finanz- und Treuhandgeschäfte, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen einschliesslich Grundeigentum sowie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktienkapital Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Marcel Hegglin, von Menzingen, in Oberägeri, Präsident, und Roland Hegglin, von und in Menzingen. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Trusta Serve AG, in Oberägeri.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Rishimpex AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1989, S. 5191). Statutenänderung: 26. Juli 1994. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 900 000, durch Rückzahlung von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 4. Oktober 1904 festgestellt. Eerner Ändertung nicht publikationspilichtings. tober 1994 festgestellt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Insatec Limited, Dublin, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Untermülip, 6,304 Zug (Neueintragung), Aktiengesellschaft nach irländischem Recht mit Hauptsitz in Dublin (Irland). Firma am Hauptsitz: «Insatec Limited». Eintragung im Gesellschaftsregister Dublin: 28. April 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Fahrrad- und Rollstuhlradtechnik; sie kann Patente mit Lizenzen erwerben und vermarkten. Kapital: STG£ 50 000, liberiert mit STG£2, 50 000 Namenaktien zu STG£ 1. Direktoren sind Peter Michael Bond, britischer Staatsangehöriger, in Braddan, Isle of Man (GB), und Catherine Julia Peake, britische Staatsangehörige, in Union Mills, Isle of Man (GB). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrft ist Marianne Lüthi, von Linden und Luzern, in Hünenberg.

10. Oktober 1994.
Sanvamax AG, in Zug, Import-, Export-, Handels-, Transit- und Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 9.3. 1993, S. 1152). Direktorin mit Einzelunterschrift ist Bente Lilian Nielsen, dänische Staatsangehörige, in Bramming (DK).

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994.
Aurusin AG, in Z u g, Im- und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3334). Dr. Richard E.
Blum, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994 Medion AG, in Zug, Betrieb eines Partnerschaftsinstitutes usw. (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2501). Statutenänderung: 6. Oktober 1994. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Freizeitbe-reich sowie Beratung in allgemeinen Lebensfragen; kann Finanz-, An-lage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungen täti-gen, Schutzrechte aller Art erwerben, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaf-

ten erwerben und veräussern. Ferner Änderungen nicht publikations-pflichtiger Tatsachen. Bertrand C. Chollet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Michael Trixl, von und in Zug. Revisionsstelle: Alcazar Revisions- & Beratungs AG, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 25.

10 Oktober 1994

CM Consulting and Marketing Ltd, in Z u g, Marketingberatung und Vermittlung von Geschäftsabschlüssen usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994, S. 4123). Abacor Revisionsgesellschaft ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zug.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994 Cargoexpress AG, in Zug, Durchführung, Vermittlung, Organisation und Finanzierung von Transporten auf nationaler und internationaler Ebene usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1994, S. 2848). Abacor Revisions-gesellschaft ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zug.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Softpar Holding AG (Softpar Holding SA) (Softpar Holding Ltd), in Zug, Häniblel 8 c/o Dr. Christoph Straub, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten: 6. Oktober 1994. Zweck: Halten von Beteiligungen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie komperzielle, und füragzielle Tätigkeiten ausglüben Aktiekolistel. merzielle und finanzielle Tatigkeiten ausüben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikations-organ: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelnuterschrift ist Luido Bernasconi, von Stabio, in Vico Morcote. Revisionsstelle: Conteco SA,

Procliente Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug. Chamerstrasse 52, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Oktober 1994. Zweck: Treuhandgeschäfte aller Art, insbesondere Buch- und Geschäftsführungen, Gesellschaftsgründungen, Durchführung von Fusionen, Umwandlungen und Liquidationen, Unternehführung von Fusionen, Umwandlungen und Liquidationen, Unternehnens- und Steuerberatungen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Handelsgeschäfte lätigen, Generalvertretungen übernehmen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Grundbesitz und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Heinz W. Fierz, von Männedorf, in Zug, Präsident, und Roland Minnig, von Erlenbach i. S., in Aettenschwil, Gemeinde Sins, Vizepräsident und Delegierter. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt Daniel Marty, von Unteriberg, in Küssnacht a. R. Revisionsstelle: Peter Bachmann, dipl. Bücherexperte, in Luzern.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994. Roy's Restoration Services GmbH, in B a a r , Margel, 6340 Baar. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 6. Oktober 1994. Zweck: Erbringung von Arbeiten und Dienstleistungen im Bereich der Reinigung und Restaurierung von äusseren und inneren Gebäudeoberflächen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Immate-Gebaudeoberliächen sowie Handel mit Waren aller Art; kann immateralgluterrechte erwerben, halten oder verwerten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Roy Martinez, amerikanischer Staatsanehöriger, in Baar, und Claudia Croce Martinez, von Quinto, in Baar, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Roy Martinez, Gesellschafter

10. Oktober 1994

Aviag AG, in Baar, Neuhofstrasse 3b, c/o Theiler & Partner, 6340

Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. August 1994.

Zweck: Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von sowie Beteiligung an Grundstücken aller Art, Übernahme von Generalunternehmungen sowie Vermittlung von Generalunternehmungsverträgen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder mit diesen fursieren sowie gleichartiee und verwandte Unternehmungen erwersonieren sowie gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000 liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Erich Schenk, von Eggiwil, in Messen, Präsident; Urs Lüthi, von Langnau i. E., in Limpach, und Daniel Häberli, von Münchenbuchsee, in Kriegstetten, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Villiger Treuhand AG, in Biberist

11. Oktober 1994

Metro MPV AG, in Z u g , Aufnahme und Abrechnung von Versicherungsverträgen usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994, S. 1046). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans-Dieter Cleven, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, und Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Oberägeri.

11. Oktober 1994

Ferster AG, in Zug, Durchführung von Handels-, Lizenz- und Fi-nanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1994, S. 4977). Martha Bolleter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift

Worlddidac AG, in Z u g, internationale und weltweite Förderung des Unterrichts- und Bildungswesens usw. (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2360). Revisionsstelle: Visa Treuhand- und Revisions AG, in Bolli-

Sensormatic Distribution Inc., Dover, Cham Branch, bisher in C h a m europäischer Vertrieb und Fakturierung von Waren der Hauptnieder-lassung usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S.598). Aktiengesellschaft lassung usw. (SHAB Nr. 20 vom 10. 2. 1994, 5...)99. Aktiengesenschaut mit Hauptsitz in Dover (Delaware, USA). Neuer Sitz: St ein ha u sen. Adresse: Sumpfstrasse 32, 6305 Zug. Firma nun: Sensormatic Distribution Inc., Dover, Stelnhausen Branch (Sensormatic Distribution Inc., Dover, Zweignlederlassung Stelnhausen) (Sensormatic Distribution Inc., Dover, Succursale de Stelnhausen).

11. Oktober 1994

Bige Hodding AG, in Z u g. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3414). Domizil nun: Metallstrasse 9, c/o Zensor Treuhand AG, 6304 Zug.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994 Mitessa Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in Handels-, Finanz-, Industrie- und Immobilienunternehmungen usw. (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5212). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lugan o (SHAB Nr. 190 vom 30, 9. 1994, S. 5420) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht

11. Oktober 1994

Vega Software Corporation SA, in Zug, individuelle Entwicklung von Systemen und Programmen für elektronische Datenverarbeitungs-anlagen usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2402). Robert Cseri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Oktober 1994 Merck AG, in Zug, Gründung von und Beteiligung an Unternehmungen der internationalen Merck-Gruppe usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4801). Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zweien ist Walter W. Zywottek, deutscher Staatsangehöriger, in New York (USA). Max J. Walser, Prokurist, wohnt nun in Menzingen.

11. Oktober 1994 Gerling Globale Rückversicherungs-Gruppe AG, in Zug, Betrieb von Rückversicherungen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994, S. 2453). Die Prokura von Hans-Jürgen Schreier

11. Oktober 1994

Diamond Club AG, in Z u g , Handel mit Schmuck usw. (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, 8. 2004). Therese Sutter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist David Reza Ghawami, von Utzenstorf, in Hellsau.

11. Oktober 1994

Alufev AG, in Zug, Handel mit und Fabrikation von Metallbauprodukten usw. (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5303). Neue Geschäftsadresse: Metallstrasse 9, 6304 Zug.

11 Oktober 1994

11. Oktober 1994 Alfred Müller AG, in B a ar, Erstellung von Bauten aller Art als Ge-neralunternehmerin usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 446). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michael Müller, von Unterägeri, in Baar.

Merck Astra Holding AG, in Z u g , Gründung von und Beteiligung an Unternehmen in verschiedenen Ländern der Welt usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2525). Max Walser, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Menzingen.

11. Oktober 1994

T & B AG, in Z u g , Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 9.3. 1994, S. 1306). Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesell-schaft, Dübendorf, ist nicht mehr Revisionsstelle.

11. Oktober 1994

Commodity Marketing SA, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3735). Revisionsstelle: Bissig Treuhand AG, in Zug.

11. Oktober 1994

Sabbiette SA, in Z u g , Kauf, Bau, Erschliessung, Vermietung, Finanzierung und Verkauf von Grundbesitz usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3735). Revisionsstelle: Bissig Treuhand AG, in Zug.

11. Oktober 1994

Narexim AG, in Zug, Handel sowie Import und Export von Obst usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4674). Revisionsstelle: Bissig Treuhand AG, in Zug.

11. Oktober 1994

F & O Investment AG, in Z u g , Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5102). Die Gesellschaft ist ohne Domizil. (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV)

11. Oktober 1994

Dimeno Holding SA, in B a a r , Beteiligung an ausländischen Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2548). Die Gesellschaft ist ohne Domizil. (Eintrag von Amtes wegen in Anwendung von Art. 60 HRegV).

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994 Wirte-Shop R. Saurenmann AG, in B a a r , Planung von Grossküchen usw. (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5062). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 1. September 1994 infolge Umandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff OR. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Wirte-Shop R.Saurenmann GmbH», in Baar.

11. Oktober 1994

Mamil Enterprises AG, in Z u g , Beteiligung an und Verwaltung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 554). Die Gesell-schaft ist durch Konkurseröffnung vom 19. April 1994 aufgelöst. Firma nun: Marul Enterprises AG in Konkursliquidation.

11. Oktober 1994

Marni Enterprises AG in Konkursliquidation, in Z u g, Beteiligung an und Verwaltung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1994, S. 5768). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

11. Oktober 1994

HDP Software AG, in Zug, Soft- und Hardware-Vertrieb usw. (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994, S. 5002). Peter Affolter, Geschäftsführer, wohnt nun in Wollerau.

11. Oktober 1994

Erich Oblak AG, in Rotkreuz Gemeinde R i s c h , Handel mit Haushaltartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 6. 1993, S. 3393). Die Gesellschaft ist durch Konkurseröffnung vom 30. August 1994 aufgelöst. Firma nun: Erich Oblak AG in Konkursliquidation.

11. Oktober 1994

Betro AG in Liquidation, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3917). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Oktober 1994

Imeq Industrie-Anlagen AG, in Z u g, Vertretung von Herstellern von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4895). Die Gesellschaft ist durch Konkurseröffnung vom 12. April 1994 aufgelöst. Firma nun: Imeq Industrie-Anlagen AG in Konkursilquldation.

Firma nun: Imeq Industrie-Anlagen AG in Konkursilquidation.

11. Oktober 1994

Nedfinance AG, in Z u g, Finanz- und Wertpapiergeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994, S. 4161). Richard Charles Montague Laubscher, Präsident, Dr. Guido Köhl, Vizepräsident, und Dr. Duri Capaul sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Doris Trinkler, von Menzingen, in Baar. Herman Goetzen, Direktor, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Revisionsstelle: KPMG Fides, in Zug.

einzeln, Revisionsstelle: Krmo Fides, in Zug.

11. Oktober 1994

Grandezza Holding AG, bisher in Baar, Erwerb, Halten, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1665). Statutenänderung: 22. September 1994. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Alpenstrasse 11, do Trafex Ltd, 6304 Zug. Zweck nun: Erwerb, Halten, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art; kann Finanzgeschäfte tätigen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern, sowie Grundstücke und Immobilien erwerben. Erschause des Abriackanitals von Fr. 50 000 durch Aussabe von 100 Inhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

11. Oktober 1994

Jost Kaiser PC-Service GmbH, in Z u g , Artherstrasse 23, 6300 Zug.
Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 21.
September 1994. Zweck: Handel mit und Produktion von Software und September 1994, Zweck: Handel mit und Produktion von Software und Hardware und damit zusammenhängende Dienstleistungen, Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Jost Kaiser, von und in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Mirjam Lorek, von Bütschwil, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jost Kaiser, Gesellschafter.

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
Omnlbrev Holding AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1754). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. Oktober 1994. Firma nun: Omnlbrev Holding AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Alwin Rolf Weber, nun in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Oktober 1994

Untreal Immobillen AG, bisher in Wallisellen (SHABNr. 1 vom 3.1.1985, S. 3). Statutenänderung: 28. September 1994. Neuer Sitz: Zug: Adresse: Industriestrasse 12, 6300 Zug. Zweck: Handel mit sowie An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmungen. Aktien kapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Hans-Rudolf Keller-Fuchs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Roswitha Keller-Fuchs sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul Burget, von Schönenbuch, in Binningen. Revisionsstelle: Bruno Longhi, von Zezikon, in Allschwil. oblllen AG, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 1 vom

11. Oktober 1994

11. Oktober 1994
Elektro Annen AG, in Cham. Knonauerstrasse 56, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Oktober 1994. Zweck: Betrieb eines Elektro-Fachgeschäftes, Projektierung und Ausführung von Elektro-Installationen sowie aller elektrischen und elektrotechnischen Arbeiten sowie Handel mit elektrischen Geräten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften kaufen, belasten, verkaufen und verwalten sowie Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 too, Voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dominik Annen, von Arth, in Cham. Präsident, und Elisabeth Annen-Bieri, von Arth, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Kümin Treuhand AG, in Cham.

11. Oktober 1994

Derma Care AG, in Zug, Handel, Vertrieb, Vermarktung und Dienstleistungen auf dem Gesundheitssektor usw. (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1994, S. 5236). Statutenänderung: 10. Oktober 1994. Neue Firma: Derma Cosmetic AG.

11. Oktober 1994

Cabe Consulting, Carl Belfrage, in Walchwil, Vorderbergstrasse 30, 6318 Walchwil. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carl Belfrage, schwedischer Staatsangehöriger, in Walchwil. Beratung und Vermittlung von Handelsgeschäften.

11. Oktober 1994

Agentur Huser Eddy, in Rotkreuz Gemeinde R i s c h. Industriestras-se 11, 6343 Rotkreuz. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Josef Huser, von und in Seelisberg. Agentur für Sportartikel, Handel und Verkauf von Sportartikeln aller Art, Generalvertretungen in- und

#### Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10 octobre 1994

Noteller d'architecture Frédéric Magnin, à G u m e f e n s (FOSC du 20.7.1994, no 139, p. 4065). Le titulaire Frédéric Magnin est actuellement domicilié à Avry-dt-Pont.

10 octobre 1994

Sarnatech Ammann S.A., à Broc (FOSC du 21. 4. 1993, no 76, p. 1913). Christian Musitelli n'est plus directeur; sa signature est radiée; la procuration conférée à Hubert Schmidt est éteinte. Alain Leuba, de Pully, à Froideville, est nommé fondé de procuration, avec signature

10 octobre 1994 Elsa S.A., à N e i r i v u e , fabrication, vente et commerce de meubles, etc. (FOSC du 18. 10. 1993, no 202, p. 5432). L'administrateur René Monférini a démissionné; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est ra-

10 octobre 1994

Roccurity Guard Jean-Paul Monnard, à Fribourg, rue St-Pierre 8. Le titulaire est Jean-Paul Monnard, de et à Attalens. Gardiennage, surveillance, intervention, protection rapprochée, vente d'articles de protection, de surveillance et d'alarme

Modul Air Jean-François Modoux, à Rossens, Centre Technologique de Montenaz. Le titulaire est Jean-François Modoux, d'Orsonnens, à Villarlod. Production audiovisuelle.

10 octobre 1994

10 octobre 1994 Société de Participations et de Gestlons S.A., à Fri bourg, participer à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 19. 8. 1992, no 159, p. 3913). Jean Planet, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Michel Delrue, de France, à Montmorency (F), est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, à Genève.

Philippe Angéloz S.A., à Fribourg, exploitation d'une entreprise d'installation électrique, etc. (FOSC du 7.7. 1994, no 130, p. 3807). Philippe Angéloz est décédé, sa signature est radiée. Iostaine Angéloz, secrétaire inscrite, est nommée présidente, avec signature individuelle. Christophe Angéloz, inscrit, est nommée secrétaire, avec signature collective à deux.

Octobre 1994
General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos, succurs a-le de Fribourg, étude, fourniture, réalisation, exploitation et entretien de parking, etc. (FOSC du 21.7. 1994, no 140, p. 4094). Siège principal à Genève. Jean-Marie Riat n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée.

10 octobre 1994

Hetco S.A., à Fri b o u r g, prestation de services en tous genres, etc. (FOSC du 28. 2. 1994, no 41, p. 1126). Organe de révision: Jürg Sauder, de Zurich, à Fribourg.

Rothmans (Finance) S.A., à Fibourg, la participation majoritaire ou minoritaire à tous genres d'entreprises, etc. (FOSC du 13, 10, 1993, no 199, p. 5356). Max Ehrbar, vice-président inscrit, est décédé, sa signature est radiée.

10 octobre 1994

Noctobre 1994

Fata Engineering SA, à Fribourg, étude, conception, réalisation, fabrication et commercialisation de machines outils, etc. (FOSC du 11.1.1994, no 87, p. 198). Christiane Gays n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Christoph Mueller, de Roggwil TG, à Frauenfeld TG, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Nouveau domicile: chemin de Béthléem 8, c/o Ch. Mueller.

10 octobre 1994
Tekoma S.A., à F r i b o u r g , l'import, l'export, l'achat et la vente de brevets, etc. (FOSC du 24, 3, 1992, no 57, p. 1320), Selon procès verbal authentique de l'assemblée générale et contrat de fusion, du 15. 9, 1994, la société reprend selon bilan au 30. 6. 1994, conformément à l'art. 748 CO, les actifs et les passifs de la société MST Mecatronic Trading AG, à Bienne, présentant un excédent de passif de fr. 76 841.57. La reprise a lieu sans augmentation de capital. Statuts modifiés le 15. 9, 1994.

10 octobre 1994

10 octobre 1994
Toctobre 1994

10 octobre 1994

Gifag, Gesellschaft für Immobilien-Finanzierungen, à Fribourg, le financement d'immeubles et de constructions, etc. (FOSC du 17.11. 1993, no 224, p. 6043). Fritz P. Flubacher, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

10 octobre 1994 Cercle catholique de Marly, à M a r l y . association, offrir à ses membres un lieu de réunion, etc. (FOSC du 19.7, 1982, no 164). Francis Wicht et Gabriel Brügger ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Jean-Claude Mignot, de Pont-la-Ville et La Roche, à Marly, est nommé président, Christian Brügger, de St-Antoine, à Marly, est nommé secrétaire-caissier hors conseil; l'association est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier.

10 octobre 1994

Roman Wood S.A., à Fribourg, l'achat et la vente de matières et marchandises, etc. (FOSC du 25. 8. 1994, no 164, p. 4751). Olivier Brünisholz, de Fribourg, à Genève, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

10 octobre 1994

Atelier d'Architecture Hayoz et Bertoli S.A., à Fribourg, planifi-cation de projet de bâtiments, etc. (FOSC du 29.10.1991, no 209, p. 4626). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Lausanne, sous la nouvelle raison sociale, **ER étude et réalisation** S.A. (FOSC du 28.7.1994, p. 4252).

10 octobre 1994

Notione 1994.
Stet Holding & Trading S.A. en liquidation, à Fribourg, prendre et administrer des participations, etc. (FOSC du 2.3. 1993, no 42, p. 1025). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est ra-

10 octobre 1994

10 octobre 1994

Sambre et Loire S.A., à Fribourg, l'achat, la vente, la location de tous produits sidérurgiques, etc. (FOSC du 3.8. 1994, no 148, p. 4335). Nouveau but: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, de matériaux et produits en lous genres, acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises, acquisition, exploitation et vente d'immeubles. Status modiffés sur ce point et sur d'autres points non-soumis à publication, le 7. 10. 1994. L'adresse administrative, avenue Haldimand 51, à Yverdonles-Bains est supprimée. Organe de révision: Fidugest S.A., à Fribourg.

Fluidinvest S.A., à Fribourg, prendre des participations dans toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 2.8.1994, no 147, p. 4310). Hubert Tonson La Tour, président inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Vincent C. Steck, de Berne, à Founex, est nommé président, avec signature collective à deux.

10 octobre 1994

10 octobre 1994
Spark S.A., précédemment à G e n è ve (FOSC du 9. 9. 1980, p. 2987).
Siège transféré à F r i b o u r g , rue Hans-Fries 1, c/o Etude Andrey, notaire. Nouveau buit toutes transactions dans le domaine agroalimentaire, y compris import et export; toutes études et prestations de services dans le domaine agroalimentaire; achat, vente et exploitation de tous commerces en rapport direct ou indirect avec l'agroalimentaire distribution et vente alimentaire ainsi que restauration. Statuts modifiés le 26. 9, 1994. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publication et conyocation: FOSC. Admitions de fr. 500, au porteur. Publication et convocation: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Pierre-Richard Muller, inscrit, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Lucimo S.A., à Genève.

10 octobre 1994 Tekoma S.A., à Fri bourg., l'import, l'export, l'achat et la vente de brevets, etc. (FOSC du 24. 3. 1992, no 57, p. 1320). Selon acte authentique du 15. 9. 1994, la société a décidé sa dissolution par suite de sa transformation, sans liquidation, en une société à responsabilité limitée, selon art. 824 et ss CO. Les actifs et les passifs de la société sont repris par la nouvelle société à responsabilité limitée, Tekoma Sàrl, à Fribourg.

### Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

10. Oktober 1994

Liberty Motels Inc. Ltd., in Grenchen, Kauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5038). Domizil neu: c/o Erwin Joss, A. Baumgartner-Strasse 9.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Ebosa Service AG, in Grenchen, Erbringung von Dienstleistungen im Werkzeugmaschinenbereich usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1994, S. 506). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinz Schürch, von Othmarsingen, in Lohn SO, Miglied des VR (Verwaltungsrats), mit Einzelunterschrift; Visura Audit, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhard O. Schlaefli, von Albligen und Sursee, in Corcelles-Cormondrehe, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn Revisionsstelle. Solothurn, Revisionsstelle.

10. Oktober 1994
Blerl & Co., Sanltär, Heizung, Spenglerel, in Grenchen, Kommandigesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 117). Firma nun: Bleri & Co. Geschäftsnatur nun: Erbringung von Arbeiten in den Bereichen Sanitär, Heizungen und Spenglerei sowie den Handel, Ankauf und Verkauf von Apparaten und Geräten in diesem Zusammenhang; sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie alle Geschäfte eingehen, die ihren Zweck fördern. Willy Bieri, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist nun Kommanditär mit Fr. 1000, mit Unterschrift zu zweien. Rolf Bieri, dessen Kommandite von Fr. 1000 erloschen ist, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Oktober 1994
SMH Engineering AG, in Grenchen, Entwicklung, Fabrikation und Handel von und mit Produktionssystemen usw. (SHAB Nr. 155

vom 12. 8. 1993, S. 4249). Streichung der festgesetzten Anzahl Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht mehr publikationspflichtig. Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Delémont,

Büro Lebern in Solothurn

10 Oktober 1004

10. Oktober 1994
Helena Eggenschwyler-Ramseyer, in Langendorf, Handel mit
Nährmitteln, Kosmetik und chemisch-technischen Produkten (SHAB
Nr. 119 vom 24, 5, 1977, S. 1701). Firma infolge Todes der Inhaberin gestützt auf Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994 Kühnerl hovestment AG, in Hägendorf, Weinhaldenweg 13, bei Robert Nessensohn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 10. 1994. Zweck: Vermögensanlage und Vermögensverwaltung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art; kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundkann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (vinkuliert). Sacheinlage und Sachübernahme: Geldforderung, Obligation und Aktien gemäss Vertrag vom 17. 9. 1994 und 8. 10. 1994 und Detailverzeichnis zum Preise von total Fr. 43 346, wofür 800 Namenaktien zu Fr. 100, liberiert zu 50% bzw. mit Fr. 40 000, ausgegeben und Fr. 3346 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Robert Nessensohn, von und in Hägendorf, Fräsident; Andreas Kühnert, deutscher Staatsangehöriger, in Leipzig (D), Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, und Marc Nessensohn, von und in Hägendorf, mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Urs Kamber, von und in Hägendorf.

Von unte in Fagenton.

10. Oktober 1994

Böhmer-Haus AG, in Niedergösgen. Erstellung und Verkauf
von Fertighäusern usw. (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4984). Aus
Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Landolt; Unterschrift erloschen. Gesellschaft nun ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Faco Konstruktions- und Handels AG, in Hägendorf (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1989, S. 3709). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hanspeter Bossard, Präsident; Unterschrift erloschen. Katharina Bossard, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben, zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Marco Estermann, von Rickenbach LU, in Thayngen. Revisionsstelle: Mario Marbet, von Gunzgen, in Kappel SO.

Grafik und Verlag – Institut für Politik und Werbung Christian Thalmann, in O I te n (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 320). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Schönenwerd, in Schönenwerd (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1994, S. 4629), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Roman Rüede erloschen.

10. Oktober 1994

SMK System Möbel AG in Liquidation, in K appel, Möbelfabrik, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1994, S. 3297). Liquidationsdomizil weggefallen. Hans Wegmüller als Liquidator zurückgetreten; Unterschrift erloschen. Gesellschaft nun ohne Domizil, Verwaltungsrat, Liquidatoren, Revisionsstelle und Vertretung.

Berichtigung

Louis Meister Aktiengesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 149 vom
4.8. 1994, S. 4366). Der Sitz der Revisionsstelle Zimmerli Treuhand
AG ist Lenzburg (nicht Zofingen).

Büro Stadt Solothurn

10. Oktober 1994

Eclatin A.G., in Solothurn, Fabrikation und Vertrieb von Farben und Lacken (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994, S. 1887). Die Prokura von Hans-Rudolf Pfyl ist erloschen.

10. Oktober 1994

Clearsoft Software Development Pohland, in Solothurn (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1440). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lohn-Ammannsegg (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5551) im Handelsregister von Solothurn von Amtes we-

Büro Wasseramt in Solothurn

R. Schreier-Steiner, in Biberist, Betrieb des Restaurants Rössli (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2005). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Oktober 1994

Pruno Weber AG, in Gerlafingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 119). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisionsbüro lic. oec. Raphael Müller, in Solothurn (Einzelfirma).

Phaer Hunter, in Gerlafingen, Ausführung von Bauarbeiten für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 258 vom 4.11. 1988, S. 4462). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisionsbüro lic. oec. Raphael Müller, in Solothurn (Einzelfirma).

7. Oktober 1994

7. Oktober 1994
Meyer Betriebs AG, in Deitingen, Betrieb von Anlagen in der Automobilindustrie usw. (SHAB Nr. 130 vom 8.7. 1993, S. 3561). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden die Mitglieder Erich Meyer, Erich Meyer jun., Brigitte Regula Meyer-Keller und Annedore Biberstein; Unterschriften erloschen. Sonja-Marina Meyer-Müller, bisher Präsidentin, ist nun einzige VR; sie führt nun Einzelunterschrift (bisher Kolektivunterschrift zu zweien).

Bektivanterschifft. 22 zweich; 7. Oktober 1994

Binz Software Engineering, in Z u c h w i I, Eschenweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Binz, von Herbetswil und Riedholz, in Zuchwil. Geschäftsnatur: Entwicklung und Spezifikation von Software. Systemberatung und -integration. Handel mit Hard- und Software.

7. Oktober 1994

North North 1974. Kurf Ruprecht, sanit. Installationen, in Gerlafingen (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1977, S. 3153). Diese Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Peter Ruprecht», in Gerlafirma fingen, erloschen.

7. Oktober 1994

7. Oktober 1994
Peter Ruprecht, in Gerlafingen, Hauptstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ruprecht, von Laupen BE, in Gerlafingen. Einzelprokura ist erteilt an Karin Ruprecht geb. Staub, von Ochlenberg und Laupen BE, in Gerlafingen. Übernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kurt Ruprecht, sanit. Installationen», in Gerlafingen. Geschäftsnatur: Bauspenglerei; sanitäre Anlagen und Planung; Reparaturen.

10. Oktober 1994
Gremag Rohotic Maschinenbau AG, in Deitingen, Bauvon und den Handel mit Maschinen und maschinellen Anlagen usw. (SHAB Br. 118 vom 21.6. 1994, S. 3462). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Annedore Biberstein, Präsidentin, und Erich Meyer, Vizepräsident und Direktor; ihre Unterschriften als VR-Mitglieder sind erloschen. Erich Meyer führt seine Einzelunterschrift nur noch als Direktor. Sonja-Marina Meyer-Müller, bisher VR-Mitglied, ist nun einzige VR; sie führt neu Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien), Friedrich Schneckenburger, Vizedirektor, führt neu seine Kollektivunterschrift zu zweien ohne Einschränkung.

10. Oktober 1994
Procomer GmhH, Solothurn, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3272). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 27. September 1994. Sitz nun: Derendingen, Meisenweg I. Firmanun: Procomer GmhH. Zweck: Handelmit Lebensmitteh, Fleisch und türkischen Delikatessen, Import und Export von Waren aller Art, namentlich von Fahrzeugen, sowie die Kreditvermittlung und das Fahrzeugleasing. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Paul Arni ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Einziger Gesellschafter unterschrift ist Nevzat schafter und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Nevzat Bicer, türkischer Staatsangehöriger, nun in Derendingen (bisher), mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB.

Bruno Schenk, in Horriwil, Bergackerstrasse 209, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Schenk, von Trubschachen BE, in Horriwil, Geschäftsnatur Vermittlung von Geschäften im Bereich der Systemtechnik und des Maschinenbaus.

Biber Holding AG, in Biberist, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5633). Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Unterschriften von Jürg Gysin, Direktor; Georges Dettwiler, Direktor; Dr. Ernest Bula, Vizedirektor; Hans-Peter Wyss, Vizedirektor, und die Prokura von Lucas Peter Schmid, sind erloschen. François Manach, nun in Solothurn, bisher Vizedirektor, führt neu als Direktor Kollektivunterschrift zu zweien. schrift zu zweien.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. Oktober 1994

Bank Sarasin & Cie., in Basel, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28.7. 1994, S. 4245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthit René, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

7. Oktober 1994

7. Oktober 1994

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Bâle, in B a s e I (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994, S. 3517), mit Hauptsitz in Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Epiney Annechristine, von Ayer, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien. Wuller Catherine, von Montreux, in Carouge, mit Kollektivprokura zu zweien. 7. Oktober 1994

7. Oktober 1994

Burkhalter und Partner, Wassertechniken AG, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 247). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Hochstrasser, Treuhandbüro, in Füllinsdorf, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

tungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. Oktober 1994

Fontis Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993, S. 1546). Statutenänderung: 20. 6. 1994. Übersetzungen der Firma neu: (Fontis Holding SA) (Fontis Holding Ltd). Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen ingendwelcher Art an Unternehmen, ferner Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen neu oder muterend: Lachausse Paul, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchand Jean-Claude, von Sonvillier, in Collonge-Bellerive, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. Oktober 1994

Fuha Finanz AG, in B as el (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2198). Domizil neu: c/o Visura Audit, Steinengraben 18, 4002 Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

René F. Müller AG Plaketten & Medaillen, in B a s e l (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. Oktober 1994

7. Oktober 1994 Philaclassica AG, in B a s e I., Briefmarken usw. (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 675). Statutenänderung: 26. 9. 1994. Zweck neu: Handel mit Briefmarken. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlimit Briefmarken. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

nicht zur Eintragung gehörend.

7. Oktober 1994

Halter EDP AG, in Basel, Solothurnerstrasse 54, 4053 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Hergiswil NW. Seinstein am Hauptsitz: «Halter EDP AG». Eintragung im Handelsregister Stans: 6. 12. 1993. (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 809). Zweck: Handel, Beratung, Personalverleih und Verwaltung im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere betreffend die Produkte der Halter-Gruppe. Die Gesellschaft kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben, sich an anderen Untermehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Walter Christoph, von Löhningen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift.

7 Oktober 1994

7. Oktober 1994

EG Werbe GmbH, in Basel, Werbedrucksachen usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2815). Statutenänderung: 22. 9. 1994. Firma neu: Star Video Promotion GmbH. Zweck neu: Herstellung und Verrieb von Videokassetten und anderen Erzeugnissen auf dem Videomarkt. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteili-

Nr. 113 vom 14.6. 1994, S. 3326). Gesellschaft durch Konkurs vom

18. 8. 1994 aufgelöst. Der Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma neu: Swizzi Computer AG in Liquidation.

7. Oktober 1994

René Oberer, Tankstelle Hiltalingerstrasse, in B a s e 1 (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1994, S. 1463). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberer René, von Basel und Sissach, in Ettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Binningen).

7. Oktober 1994

Theater Dreiländereck D. Ballmann, in R ie h e n (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3631). Firma neu: 3-Länder-Theater D. Ballmann. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ballmann Dieter Klaus, von Riehen, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: deutscher Staatsangehöriger).

7. Oktober 1994

Astro-Viday Munzer, in R i e h e n , Computerhoroskope usw. (SHAB Nr. 74 vom 23. 9. 1985, S. 1226). Firma infolge Geschäftsaufgabe erlo-

7. Oktober 1994
Angelo Gardelli, Nachfolger Gehrüder Gardelli & Co., in Basel,
Kommanditgesellschaft, Früchte usw. (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1987,
S. 148). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens vom 18. 10. 1989
von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1994

7. Oktober 1994

IR Consulting AG, Zweigniederlassung in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5881), mit Hauptsitz in Uster. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

7 Oktober 1994

7. Oktober 1994

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, in Basel (SHAB Nr. 141
vom 22. 7. 1994, S. 4124). Ausgeschiedene Personen und erloschene
Unterschriften: Schramm Dominique, französischer Staatsangehöriger,
in Basel, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu
zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Laroche Christian, von Versoix,
in Collonges-Bellerive, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cantoni
Arturo, von Poschiavo, in Wädenswil, mit Kollektivprokura mit einem
Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf
den Hauptsitz; Pfendler Gilbert, französischer Staatsangehöriger, von
Wittnau, in Hagenthal-le-Bas (F), stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: französischer Staatsangehöriger, von
Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz); Schülin Louis, von Basel, in Basel, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien keschränkt auf den Hauptsitz).

7. Oktober 1994 CRS Software Engineering AG, in Basel, Uferstrasse 90, 4057 Ba-CRS Software Engineering AG, in B a s e 1, Uferstrasse 90, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30. 9. 1994. Zweck: Entwicklung und Verkauf von EDV-Software, insbesondere auch für die pharmazeutische und kommerzielle Anwendung, Entwicklung von Maschinensteuerungen, Programmierung von Abläufen und Prozessen, Ausführung von Programmieraufträgen für Dritte, Projektbetreuung sowie Vornahme von Analysen in den vorerwähnten Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, Vinkulierung: Die Schränkt. Eingetragene Personen: Stamm Heinz, von Schleitheim, in Kappel am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Leibundgut Werner, von Basel und Melchnau, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. sionsstelle.

7. Oktober 1994

N. Oktober 1994.
Mohilo-Camp AG, in Basel, Motor-Caravans usw. (SHAB Nr. 131 vom 9.7. 1993, S. 3585). Firma neu: Mohilo-Camp AG in Llq. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 10. 1994. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erath Heinz, von Basel, in Bettingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

7. Oktober 1994

7. Oktober 1994
Naftabal Petrochemicals GmbH, in B a s e 1, c/o Lorna Alexis Müller, Steinenbachgässlein 29, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 10. 1994. Zweck: Abwicklung von Handelsgeschäften, insbesondere Handel mit Rohöl und Rohöl produkten sowie mit petrochemischen Produkten, Plastik, Dünger und anderen chemischen oder pharmazeutischen Produkten. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gueorguiev Ivan, bulgarischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000; Müller Lorna Alexis, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

10. Oktober 1994

Ernst Ballmer, Unternehmensberatung, in Binningen, Tellerweg 17, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betriebs-wirtschaftliche Beratung von Unternehmen und Privaten; Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Ballmer Ernst, von Lausen, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994 Margarethe Racine-Winter, in Alls chwil, Neptunstrasse 11, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung interna-tionaler Warentransporte. Eingetragene Personen: Racine-Winter Margarethe, von Basel, in Allschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. 10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Herrengraben-Garage Mario Benlsi, bisher in B as el, Garage, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3782), Firma neu: Gewerbe-Garage Mario Benlsi, Sitz neu: Alls ch wil. Domizil neu: Gewerbestrasse 24, 4123 Allschwil. Zweck neu: Betrieb der Gewerbe-Garage in Allschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benisi Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Forgiarini Sandra, von Röschenz, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

10. Oktober 1994 Pizza «Da Nando»

10. Oktober 1994 Pizza «Da Nando», Paolo De Pascall, in Münchenstein, Pizzas, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5227). Löschungsgrund: Die Aktiven und Passiven sind and ie Pizza «Da Nando», Paolo De Pas-cali & Maria Fastoso, in Münchenstein, übergegangen. Firma erloschen. 10. Oktober 1994

Pizza «Da Nando», Paolo De Pascall & Maria Fastoso, in München stein, Emil Frey-Strasse 159, 4142 Münchenstein, Kollektiv-gesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Oktober 1994. Zweck: Herstellung von und Auslieferung von Pizzas. Angaben betreffend Über-

nahme von Aktiven und Passiven: Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Pizza "Da Nando lo De Pascali», in Münchenstein. Eingetragene Personen: De Pascali Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Fastoso-Orlando Maria Maddalena, italienische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

10. Oktober 1994

Palmyra P. Bolliger & R. Fromaigeat, in Binningen, Palmen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 795). Lö-schungsgrund: Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchge-fuhrt. Firma ist erloschen.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994. Räuftlin & Zaugg, Malergeschäft, in A u g s t., Oberer Gallezenweg 9, 4302 Augst, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1994. Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts. Eingetragene Personen: Räuftlin Frank, von Arboldswil, in Arisdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zaugg Christian, von Wyssachen, in Augst, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Oktober 1994

Clemessy AG, in Pratteln, Elektroinstallationen usw., Aktienge-sellschaft (SHABNr. 25 vom 4. 2. 1994, S. 700). Eingetragene Personen neu oder mutterend: Pagani Enrico, von Ligornetto, in Schenkon, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth Jean, von Kesswil, in Wisen SO, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Oktober 1994

Immoteam AG, in Münchenstein, Immobilien usw., Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2758). Eingetragene Perso-nen neu oder mutierend: Börlin Monika, von Diegten, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

10. Oktober 1994

Münster AG, in M u t t e n z , lufttechnische Apparate usw., Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994, S. 897). Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Gerber Hans, von Sumiswald, in Oberwil BL, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bufot GmhH, in R e i n a c h B L, Reproduktionen für den Offsetdruck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom
41. 10. 1991, S. 4408). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumkehr Hans, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu
zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pastore Maurizio,
italienischer Staatsangehöriger, in Hochwald SO mit Kollektivprokura italienischer Staatsangehöriger, in Hochwald SO, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994 Oracle Software (Suisse) SA] [Oracle Software (Switzerland) Ltd], Zweigniederlassung bisher in Allschwil, Produkte der Oracle Gruppe auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1994, S. 4706), mit Hauptsitz in Dietikon. Sitz neu: Bottmingen.

m in g e n. Domizil neu: Wuhrmattstrasse 23, 4103 Bottmingen.

10. Oktober 1994

Schweizerische Kreditanstalt, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in A l1-s c h w i l, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftskreis alle Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelseschäften im In- und Ausland umfasst. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen, aller- Art beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

10. Oktober 1994

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bin-ningen, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6, 1994. S. 3636), mit Hauptsitz in Zbrich, Statutenänderung am Hauptsitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Haupistiz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftsteris alle Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland umfasst. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen aller Art beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

kaufen.

10. Oktober 1994

Schweizerische Kreditanstalt Zweigniederlassung in Gelterkinden, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftskreis alle Arten von Bank-, Finanz-, Beratungsund Handelsgeschäften im In- und Ausland umfasst. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen aller Art beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Schwelzerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Liestal, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftskreis alle Arten von Bank., Finanz., Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland umfasst. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen aller Art beteiligen, deren Geschäftschrung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

10. Oktober 1994

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Mut-tenz, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636), mit Hauptsitz in Zürich, Statutenänderung am Hauptsitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Haupisitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftserie alle Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs und Handelsgeschäften im In- und Ausland umfasst. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen aller Art beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

kaufen.

10. Oktober 1994
Schweizzerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Reinach BL. Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftskreis aller Arten von Bank-, Finanz-, Beratungsund Handelsgeschäften im In- und Ausland umfasst. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen aller Art beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

10. Oktober 1994
Schwetzerlsche Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Pratteln, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz. 30. 3. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, deren Geschäftskreis alle Arten von Bank., Finanz., Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland umfast. Die Gesellschaft kann sich an Banken, Finanzgesellschaften und anderen Unternehmen aller Art beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, zusammen mit ihnen in gemeinsamen Unternehmungen betriebswirtschaftliche Dienstleistungen an Dritte erbringen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen.

10. Oktober 1994

Max Muff AG, in Pratteln, Druckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1003). Augsgeschiedene Personen underloschene Unterschriften: Roost-Beutler Walter, von Beringen SH, in Liestal, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieder + Partner, Regio Treuhand AG, in Liestal, Revisions-

10. Oktober 1994. Compdata AG, in B u b e n d o r f., Hardware- und Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993, S. 4721). Firma neu: Compdata AG in Konkursilquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 30. 9. 1994.

des Bezirksgerichts Liestal vom 30. 9. 1994.

10. Oktober 1994

American Optical Company International AG, in Münchenstein, ophthalmologische Prdukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993, S. 5951). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joerin Jean-Marc, von Basel und Pratteln, in Reinach BL, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Beuttler Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Labeeuw Claude Michel Remi, belgischer Staatsangehöriger, in Flüh SO, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Bishop Jeremy Charles, britischer Staatsangehöriger, in St. Alban (Herts., GB), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigl, Dr. Robert, von Basel und Arbon, in Riehen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

10. Oktober 1994

Norma Relden AG, Zweigniederlassung in Binningen, Bauelemente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5.9. 1994, S. 4932), mit Hauptsitz in Reiden. Statutenänderung am Hauptsitz: 10.5. 1994. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit normalisierten Bausystemen und anverwandten Produkten, Betrieb einer Schreinerei und Generalbauunternehmung; ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Pätenten und Lieznzen sowie Produktionsverfahren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Eingetragen Berongen natu des zwistensch (Schreif). Ordineigenium ewerbeil, oestaken, veilassen und verwahen. Einger tragene Personen neu oder mutierend: Siegrist René, von Kriens und Meisterschwanden, in Kriens, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Haltiner Heinz, von Altstätten, in Reiden, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Thalmann Hanspeter, von Emmen und Buchrain, in Muhen, mit Kollektivprokura zu zweien. 10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Walo Bertschinger A.G., Zweigniederlassung in Allschwil, Hoch- und Tiefbauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3078), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: 4. 5. 1994. Zweck neu: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen, Gleis-, Untertage-, Dam- und Deponiebauten; kann auch Industrieböden vielfältiger Art, Decorbeläge, Sportbeläge, Gussaphaltbeläge sowie Betonsanierungen ausführen, sich an anderen Unterschaften erwerben, belasten und veräussern.

10. Oktober 1994
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 14.6. 1993, S. 3078), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: 4. 5. 1994. Zweck neu: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen, Gleis-, Untertage-, Damm- und Deponiebauten; kann auch Industrieböden vielfältiger Art, Decorbeläge, Sportbeläge, Gussasphaltbeläge sowie Betonsanierungen ausführen, sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern.

10. Oktober 1994
Personal Contact S & P A G, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in L a u f e n, Bahnhofstrasse 28, 4242 Laufen, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: Personal Contact S & P A G, Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 27.11. 1991 (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994, S. 2103). Zweck: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen im Kaufmännischen, technische und handwerklichen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Lassrachen bereille. und handwerklichen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Anteile an solchen erwerben, verwalten und veräussern, finanzielle Transaktionen aller Art vornehmen sowie Lie-genschaften erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Perso-nen: Poncioni Mario, von Crana, in Allschwil, Mitglied, mit Einzelun-terschrift; Nava Raoul B., von Basel, in Therwil, mit Einzeprokura.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Cardwell AG (Cardwell Ltd.) (Cardwell Inc.) (Cardwell SA) (Cardwell Cardwell AG (Cardwell Ltd.) (Cardwell Inc.) (Cardwell SA) (Cardwell N.V.), in Sa rg an s., Führung einer Schule für englische Sprache usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992 S. 644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cardwell, Beatrice, von Diepoldsau, in Sargans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Larcher, Josef, von Diepoldsau, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cardwell, Alan, von Diepoldsau, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: britischer Staatsangehöriger, Präsident).

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994

Montatec AG, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung, Installation, Unterhalt, Reparatur von und Handel mit Spezialkonstruktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.6. 1994 S. 328). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hintermeister, Hans-Ulrich, von Winterthur, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mtiglied), Kaufmann, Kurt, von Gränichen, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident). sident).

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994.

Ost-Leas-AG, in B u c h s S G, Erwerb und Verwaltung von Patenten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994 S. 2759). Domizil neu: Bahnhofstrasse 34, 9470 Buchs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ludwig, Walter, von Untervaz, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippuner, Richard, von Grabs, in Berschis (Walenstadt), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994

Pemat AG, bisher in Altstätten, Bearbeitung von vorgefertigten
Stahl- und Aluminiumprofilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1
vom 3. 1. 1994 S. 9). Statutenänderung: 12. 10. 1994. Sitz neu: Sennwald. Domizil neu: Rütistrasse, 9469 Haag. Eingetragene Personen
neu oder mutierend: Mattle, Peter, von Oberriet SG, in Altsätten SG,
Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hinterforst (Eichberg)).

13. Oktober 1994 (6531)
Schnelder Montagetechnik AG, in Andwil SG, Übernahme, Ausfuhrung und Vermittlung von In- und Auslandmontagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8.3. 1994 S. 1284). Statutenänderung:
12. 10. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Zweigniederlassung neu: (bisher: St. Margrethen). (6531) 13. Oktober 1994

13. Oktober 1994 (6532) Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG, in St. Gallen, An-und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992 S. 6054). Statutenänderung: 12. 10. 1994. Zweck neu: Ausübung von Treuhandgeschäften, insbesondere Einrichtung und Führung von Buchhaltungen, Beratung in Unternehmens-nud Steuerfragen. Übernahme von Revisionsmandaten, Liegenschaften-ten- und Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederten- und vermogensverwaltungen. Die Oesenschaft kan Zweigniteuten lassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mittei-lungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäte erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994
Wenglor Sensoric AG, in G a i s e r w a l d. Handel mit hochspezialisierten technischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991 S. 1756). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 190 vom 30.91.994, S. 5410) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 1994. (OS34)
Contact VT GmbH, in St. Gallen, Walenbüchelstrasse 1, 9013 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1994. Zweck: Beratung im Versicherungsgeschäft som eie Vermittlung von Versicherungsverträgen; die Gesellschaft kann auch andere Geschäfte der Handels- und Dienstleistungsbranche tätigen, sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, gen, sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Zweigstellen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: Fr. 40 000. Liberierung: Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Coraj, Peter, von Castrisch, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Milone, Tindaro, italienischer Staatsangehöriger, in Oberhofen bei Kreuzlingen (Illighausen), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000.

2Weien, internet ordanischen (5355)
PNC Media GmbH, in Berneck, Betreiben eines Verlags, einer Media und Marketingberatungsagentur usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994 S. 2320). Statuten geändert am: 12. 10. 1994. Stammkapital neu: Fr. 40 000 (bisher: Fr. 20 000). Liberierung neu: Fr. 40 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchel, Christof, von Rüthi SG, in Altstätten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000).

13. Oktober 1994 Raiffeisenbank Oberhelfenschwil, in Oberhelfenschwil Regenation of Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genosenschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994 S. 993). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blatter, Bernhard, von Oberegg, in Oberhelfenschwil, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien in Oberneitenschwii, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Marcel, von Oberegg, in Oberhelfenschwil, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Verwalter Stellvertreter); Göldi-Fallgatter, Anita, deutsche Staatsangehörige, in Oberhelfenschwil, Verwalter Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 Natumont Anstalt, Schellenberg (FL), Zweignlederlassung Buchs SG, in Buchs SG, Rietlistrasse 11, 9470 Buchs SG, (eigene Büros). in B u c h s S G , Rietlistrasse 11, 9470 Buchs SG, (eigene Büros), Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Haupsitzes: Natumont Anstalt. Rechtsnatur: Anstalt nach liechtensteinischem Recht. Hauptsitz: Schellenberg (FL). Statuten-Errichtungsdatum: ursprünglich vom Q.09,1988, letzmals geändert am 06.01.1992. Eingetragen im HRG am HS. 12.09.1988. Zweck: Ausführung von Stahlbaumonttagen und von Isolierungsarbeiten; Handel mit Natursteinprodukten und Baumaterialien; Ausführung von Baggerarbeiten und Durchführung von Warentransporten mit LKW bis 3.5 t; Ausführung von Aushub-, Planie- und Grabarbeiten, Traxarbeiten, Spitz. Bohr- und Fräsarbeiten bei Um- und Neubauten. Grundkapital/Haftung: Anstaltskapital: Fr. 30 000, Liberierung Anstaltskapital: Fr. 30 000, Anstaltsanteilscheine: keine. Bekanntmachungen: Die Kundmachungen erfolgen in gesetzlicher Form. Eingetragene Personen: Schädler, Peter, liechtensteinischer Statatsangehöriger, in Schellenberg (FL). Mitglied, mit Einzelunterschrift: Bügel, Werner, von Grabs, in Buchs SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Erste schweizerische ZN: Buchs SG.

13. Oktober 1994
Aktlengesellschaft Conrad Zschokke (Société Anonyme Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited) (Société Anonyme Conrad Zschokke), in Sar gans, Studium, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1994 S. 1285), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pott, Philippe, von Vouvry, in Mollie-Margot (Savigny), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingeschen Betweicht und Franken von Win-Gargin) Germander (Grand Frederick) (Grand Frede

13 Oktober 1994 (0.339)
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in St. Margrethen, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5130), mit usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 15.9.1994 S. 3130), mit Haupsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gollino, Renato, von Appenzell, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung: Zürcher, Johanna, von Menzingen, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Christoph, von Zürich, in Niederteufen (Teufen), mit Kollektivprokura zu zweien.

Schwelzerische Kreditaustalt (Crédit Sulsse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Uzwil, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5130), mit Hauptsitz in: Zürich, Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

Gollino, Renato, von Appenzell, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Zürcher, Johanna, von Menzingen, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Schneider, Christoph, von Zürich, in Niederteufen (Teufen), mit Kollektivprokura zu zw

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 Schneider Montagetechnik AG, Zweigniederlassung, St. Margrethen, in St. Margrethen, Übernahme, Ausführung und Vermittlung von In- und Auslandmontagen, insbesondere Stahlbaumontagen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 2 vom 6. 1, 1987 S. 23), mit Hauptsitz in: Andwil. Zweigniederlassung infolge Aufhebung erloschen.

13. Oktober 1994 13. Uktober 1994 (6542)
Walter Tobler, in St. Gallen, Spisergasse 9a, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Bierfalken-Bistro. Eingetragene Personen: Tobler, Walter, von Thal, in Romanshorn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Oktober 1994 (3791)

Badrutt's Palace Hotel AG, in St. Moritz, Aktiengesellschung (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994 S. 311). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaudenzi, Reto, von Silvaplana, in Silvaplana, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien,

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 Bauunternehmung Gian Lutta AG, in Zuoz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994 S. 964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Enrico, von Avers, in Zuoz, Revisionsstelle.

mutierend: Joos, Enrico, von Avers, in Zuoz, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (3793)

BBS Baulicher Brandschutz + Sanierungen AG, in Chur, Kabelbeschichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993

5. 5882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:
Glauser, René, von Zürich und Jegenstorf, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Venzin,
Andreas, von Tujetsch, in Trun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung): Rohrbach,
Franz, von Rüeggisberg, in Uttigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 (3794)
Confina Treuhand AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993 S. 6794). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vedana, Daniel, von Kirchberg SG, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Reto, von Andwil SG, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu

13. Oktober 1994

Heini Morell AG, in Trimmis, Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15.7. 1994 S. 3973). Statuten geändert am: 11. 10. 1994. Firma neu: H. Morell AG. Zweck neu: Ausführung von Transporten aller Art inklusive Muldenservice mit ACTS und Welakimulden, Ausführung von Aushub- und Abbrucharbeiten, Beschaffung, Aufbereitung und Beseitigung von Aushub- und Abbruchmaterialien sowie Bauschutt unter Rückführung in eine Wiederverwertung; die Gesowie Bauschutt unter Rückführung in eine Wiederverwertung; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Scheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 28.06.1977 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage und dubernahme Gemäss Vertrag vom 28.0.1977 und Bilanz per 31.12.1976 von der gelöschten EF «Heinrich Morell», in Trimmis, Aktiven (u.a. Werkhale, selbständiges und dauerndes Baurecht) von Fr. 232 705 und Passiven von Fr. 303 792.59. Aktivenüberschuss von Fr. 24 912.41, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch persönlichen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder mis SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Eingetragene Personen neu oder mutierendt Morell, Heinrich, von Ardez, in Trimmis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (Morell, Heinrich, von Ardez, in Trimmis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morell, Heinrich jun., von Ardez, in Valbella Gde. Vaz/Obervaz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Einzelprokura): Stähli, Peter, von Oberhofen am Thuersee, in Paspels, mit Kollektivprokura zu zweien, 13. Oktober 1994. sellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an anderen

13. Oktober 1994 Horvil SA, in St. Moritz, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976 S. 787). Eingetragene Personen neu oder mutierend: André Messerli, Treuhandbüro, in St. Moritz, Revisions-

13. Oktober 1994 (3797) Immobillen-Treuhand Hebrag AG Jenins, in Jenins, Verwaltung von Liegeschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.7. 1990 S. 2916). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Welschinger, Gabriela, von Wartau, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

(3798) Kurhaus Val Sinestra AG, in Sent, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984 S. 2862). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Daniel Bosshardt, in St. Gallen, Revisionsstelle. 13. Oktober 1994 13. Oktober 1994

13. Oktober 1994. Lal Treuhand AG, in Vaz/Obervaz. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989 S. 3422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Ulrich Hans, von Zürich, in Zollikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 (3800)
Pavltech AG, in Thusis, Planung und Herstellung von Böden usw.
Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993 S. 6849). Statuten geändert am: 27. 9. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarakeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten besteht. schränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.).

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994. Segesta AG, in C h u r., Dienstleistungen im Bereiche des Speditions-und Transportwesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993 S. 5254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-schriften: Mandelli, Luigi, von Balerna, in Vacallo, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Oktober 1994 13. Oktober 1994 SHV International AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8, 9, 1994 S, 5004), Ausgeschiedene Personen und erloschene Un-terschriften: Robbart de Kat, Dirk, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 (3803) Skilift AG Küblis, in Küblis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1987 S. 4054). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Alfred, von Alt St. Johann, in Küblis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 (3804)
Th. Coray Aktiengesellschaft, in C h u r , Eisenwarengeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994 S. 449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi, Beat, von Aetingen, in

Chur, mit Einzelprokura.

13. Oktober 1994

Alpine Metall GmbH, in Chur, Geschäfte auf Gebiet der Montan-Industrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993 s. 3263). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

13. Oktober 1994 (3806)
Hohl + Widmer, in Grüsch, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft
(SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988 S. 4832). Diese Gesellschaft hat sich
infolge Ausscheidens des Gesellschafters Walter Widmer, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Hansmartin Hohl führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft
als Einzelkaufmann unter der Firma «Hansmartin Hohl», in Grüsch,
fort

(3807)

Hansmartin Hohl, in G r ü s c h, Unterdorf 67, 7214 Grüsch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malergeschäft. Setzt das Geschäft der loschenen Kollektivgesellschaft «Hohl + Widmer», in Grüsch, fort. Eingetragene Personen: Hohl, Hansmartin, von Grüsch, in Grüsch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 (3808)
René Balmer, in I g i s , Bannwaldweg 9, 7206 Igis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sportpreise, Gravuren, Handel mit Mineralien und Textilien. Eingetragene Personen: Balmer, René, von Mühleberg, in Igis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 (3809) Metzgerei Hassler, in Malans, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983 S. 1974). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. 6. 1963 S. 1974). Diese Frittia ist littinge Gestallastague visitation (3810) Berichtigung des im SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6136 publizierten TB-Eintrags Nr. 2771 vom 9. 11. 1993. Schweizer Skischule Savoguin, in Sa vog nin, Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993 S. 6136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luzio, Nicolin, von Marmorera, in Savognin, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

13. Oktober 1994

Arosa Berghahnen AG, in Ar o s a . Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6) tom 28. 3. 1994 S. 1671). Statuten geändert am: 7. 10. 1994. Zweck neu: Bau und Betrieb von touristischen Beförderungsanlagen und von Nebenbetrieben; die Gesellschaft kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Zweckes als geeignet erscheinen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation in der Aroser Zeitung und im SHAB sowie an die Namenaktionäre durch gewöhnlichen Brief an die der Gesellschaft mitgeteilten Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.).

13 ottobre 1994

Dasmary SA, in Roveredo GR, partecipazioni écc. società anonima (FUSC no. 215 del 5. 11. 1992 p. 5178). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zurmühle, Fabrizio, da Vitznau, in Bellinzona, membro, con firma individuale.

13 ottobre 1994 (3813) **Porfirio SA**, in S a n Vittore, partecipazioni ecc. società anonima' (FUSC no. 52 del 15. 3. 1994 p. 1419). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ceppi, Giampiero, da Besazio, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due.

13 ottobre 1994

TRS Production SA Tyres Recycling System, in Grono, società anonima (FUSC no. 112 del 13.6. 1991 p. 2573). Nuove persone iscritte o
modifiche: Consulfide SA, in Lugano, ufficio di revisione.

13 ottobre 1994 (3815)
PR Pneus Recycling SA, in Rovered o GR, società anonima
(FUSC no. 131 del 10.7. 1992 p. 3217). Nuove persone iscritte o modifiche: Consulfide SA, in Lugano, ufficio di revisione.

#### Aargau - Argovie - Argovia

13. Oktober 1994
Aarocap AG, in B a d e n , Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989 S. 3158). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Willy Krog, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6724)
ABB Venture Capital Ltd, in B a d e n , Erwerb und Verwaltung von
Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1994
S. 5023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:
Ferrari, Gino, von Semione, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Uktober 1994 (6725)
Albani Sport AG, in Lenzburg, Handel mit Sportartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992 S. 814). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6726)

Deynique Cosmetles AG, in Staffelbach, Handel mit kosmetischen und artverwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9.1. 1991 S. 94). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6727)
Druckluft Tec AG, in Schöftland, Herstellung, Kauf, Verkauf und Reparatur von Druckluftanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985 S. 701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6728)
G. Kappeler AG, in Oftringen, Fabrikation von und Handel mit Uhrgläsern und Gummibändern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993 S. 3840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerhard, Dr. Werner, von Brittnau, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dardel-Kappeler, Willy, von Aarberg, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Peter, von Bülach, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Delegierter); Kappeler, Urs, von Bülach, in Rothrist, Wizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

13. Oktober 1994 (6729)
H. Lustenberger AG, in Aarau, Ausführung von Täferungen und
Umbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991
S. 4648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand
AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6730)
Hauri AG, Mägenwil, in M ä g e n w i l , Betrieb, Vermietung und Verwaltung von Lagerhäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9, 12. 1986 S. 4715). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6731)
Hotel Krone AG, Bremgarten/Aargau, in Bremg arten AG, Berieb und Verwaltung des «Hotel Krone», in Bremgarten (Aarg.) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988 S. 4017). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Todisco, Ruth, von Bremgarten, in Bremgarten, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Hauser, Rita, von Bremgarten, in Bremgarten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Karpf, Peter, von Oberlunkhofen, in Bremgarten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Todisco, Mario, Bremgarten und Böttstein, in Bremgarten, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: italienscher Staatsangehöriger, in Bremgarten, Vizepräsident).

13. Oktober 1994 (6732) ICR Finanz AG, in Horn ussen, Vermittlung von Privatkrediten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990 S. 1719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisin, Regula, von Tenniken, in Hornussen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buser, Paul, von Buckten, in Hornussen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

3. Oktober 1994 (6733)
Kieswerk Otto Notter AG Stetten, in Stetten AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4430). Stautuenänderung:
19. 9. 1994. Firma neu: Kieswerk Otto Notter AG, Stetten. Zweck neu:
Betrieb von Kies- und Betonwerken sowie von Tätigkeiten in verwandten Geschäftszweigen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 13.02.1962 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13. Oktober 1994 (6734)

Maurer + Fricker AG, in Hunzenschwil, Ausführung von Sanitär- und Schreinerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990 S. 1956). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6735) Mäder AG Baden, in B a d e n , Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989 S. 4817). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obrist + Rosenberg, Treuhand- & Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6736)
Nowo Immobillen AG Wohlen, in Wohlen AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4460). Statutenånderung. 19. 9, 1994. Firma neu: Nowo Immobilien AG, Wohlen. Zweck neu: Errech, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Immobilien i Sowie Tätigkeiten in verwandten Geschäftszweigen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 26.04.1956 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

beschränkt.

13. Oktober 1994 (6737)

Otto Notter AG Hoch- & Tiefbau Wohien, in Wohlen AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4430). Statutenänderung: 19. 9. 1994. Firma neu: Otto Notter AG, Hoch- & Tiefbau, Wohlen. Zweck neu: Betrieb einer Baunternehmung in den Bereichen Hochbau und Tiefbau sowie in verwandten Geschäftszweigen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Qualifizierte Taibestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 26.04.1956 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

schränkt.

3. Oktober 1994

Otto Notter AG, Hoch- & Tiefbau Villmergen, in Villmergen, aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4460). Statutenänderung: 19. 9. 1994. Firma neur Otto Notter AG, Hoch- & Tiefbau, Villmergen. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung in den Bereichen Hochbau und Tiefbau sowie in verwandten Geschäftszweigen, die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen and ie Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

(6739)

Oct Namenakuen ist nach massgace der Graden zersteinen.

13. Oktober 1994

Otto Notter AG, Hoch- und Tiefbau, Rohr, in Rohr AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4460). Statutenänderung: 19. 1994. Firma neu: Otto Notter AG, Hoch- & Tiefbau, Rohr. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung in den Bereichen Hochbau und Tiefbau sowie in verwandten Geschäftszweigen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mittellungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

(6740)

13. Oktober 1994 (6740)
Otto Notter Holding AG, in Wohlen AG. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4430). Statutenänderung: 19. 9. 1994 Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 23. 12.1971 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13. Oktober 1994

Parkhaus Stadteasino AG, in B a d e n , Betrieb einer Parkgarage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994 S. 2457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Romanoff, Françoise, von Zürich, in Niederrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlapbach, Jakob, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Rothenfluh, Josef, von Obersiggenthal, in Niederrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 (6742)
Rotel AG, in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1.11.1991 S. 4697). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

RPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6743)
Technolab SA, in A a r a u , Geräte, Apparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1985 S. 3665). Statutenänderung: 21. 9. 1994. Zweck neu: Handel mit und Vertretung von Geräten, Apparaten, Produkten und Ausrüstungen für die wissenschaftliche Forschung und Ausbildung auf Stufe der Unversitäten und der Berufsschulen; die Gesellschaft kann alle diese Geschäfte auf eigene Rechnung oder für Dritte durchführen, sei es als Vertreter, Bevollmächtigter oder Kommissionär oder diese auf eigene Rechnung durch Dritte ausführen lassen, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6744)
Uhlmann Holzhau AG, in Lenzburg, Betrieb eines Holzbaugeschäftes mit Zimmerei, Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994 S. 653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interrevi AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6745) UKA Siebdruck AG, in Oftringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5.9. 1991 S. 3868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büttiker, Conrad, von Olten, in Rickenbach SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Urs W., von Bülach, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Kappeler, Peter, von Bülach, in Rothrist, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994 (6746)
Werner Wernll Immobilien AG, in Hunzenschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992 S. 2110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmungsberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

13. Oktober 1994
ZImmerll AG, in Unterentfelden, Betriebeines Geschäftes für Bodenbeläge und Parkettarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Yvonne, von Unterentfelden, in Unterentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994

Scooter Fashlon Distribution SA, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993 S. 4574). Statutenäunderung: 26. 9. 1994. Sitz neu: A a r a u. Domizil neu: Neumatistrasse 29, 5000 Aarau. Zweck: Engros- und Detailhandel mit Textilien, Modeartikeln und verwandten Produkten, namentlich unter der Marke «Scooter» die Gesellschaft kann auch als Kommissionär, Agent oder Makler im Inund Ausland tätig werden sowie Grundstücke kaufen und verkaufen, Beteiligungen erwerben und Finanzgeschäfte äller Art läfigen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Amenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierie Tabtestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme anlässlich der Gründung vom 25.01.1983 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Gruber & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle (wie bisher); Baghdadi, Johanna Maria, von Aarau und Oberbuchsiten, in Aarau, Pfäsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: von Oberbuchsiten, in Aarau, Mitglied); Baghdadi, M. Tarek, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion).

13. Oktober 1994

Thermotransfer AG, in Stetten AG, Entwicklung, Produktion und Verkauf von wärmetechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1994 S. 2654). Firma neu: Thermotransfer AG in Liq. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Pero Zlatar, Lindenfo 10, 5430 Wettingen. Vinkulierung neu: Die Beschräkung der Uebertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalvesammlung vom 27.09.1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zlatar, Jasna, jugoslawische Staatsangehörige, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Cadez, August, von Wettingen, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zlatar, Alan, von Wettingen, in Genf, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zlatar, Pero, von Wettingen, in Wettingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994 (6750)

13. Oktober 1994 (6750)
Buxbaum Engineering AG In Liquidation, in Baden, Engineeringleistungen, insbesondere im Bereich Umweltschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993 S. 2040). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]

13. Oktober 1994 (6751) **Zehender AG in Liquidation,** in B a d e n , Ausbildungssysteme usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992 S. 4896). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]

13. Oktober 1994 (6752) Elektra Bellikon, in Bellikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991 S. 764). Domizil neu: Bösmattweg 7, 5454 Bellikon.

13. Oktober 1994 (6753) Ralffelsenhank Gansingen-Oberhofen, in G a n s i n g e n , Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993 S. 51). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften, Senn, Hans, von Gansingen, in Gansingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boutelier, Alois, von Gansingen, in Gansingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutlerend: Treyer, Walter, von Herznach, in Gansingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994 (6754)
Genossenschaft Migros Aargaw/Solothurn, in Suhr, Vermittlung von Waren, Dienstleistungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 2.2. 1994 S. 653). Fusion: Die Genossenschaft übernimmt den «Konsumverein Erlinsbach und Umgebung», Genossenschaft mit Sitz in Niedererlinsbach, durch Fusion gemäss Art. 914 OR. Aktiven und Passiven des «Konsumverein Erlinsbach und Umgebung» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.09.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über.

13. Oktober 1994 (6755)
SAMA-Partner AG, in B a d e n , Stadtturmstrasse 18, 5400 Baden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: SAMA-Partner AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitzes: SAMA-Partner AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitzes: Wünchenstein. Eingetragen im HRG am HS: 20.07.1993 [letzte Publikation: SHAB Nr. 176 vom 10.09.1993, S. 4769]. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Software sowie Erbringung von Dienstleistungen (Beratung, Projektrealisierungen); die Gesellschaft kann sich an ähnlichen oder gleichartigen Unternehmungen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch Treuhandgeschäfte durchführen. Eingetragene Personen: Bucher, Martin, von Gurbrü, in Rheinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Boisvert, Ursula, von Eggersriet, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lutz, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1994

13. Oktober 1994

Phonex-Gema AG, in B r u g g, Entwicklung und Montage von sowie Handel mit Bauelementen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994 S. 2008), mit Hauptsitz in: Zurich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumbühl, Guido, von Oberdor NW, in Baar, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dudler, Hanspeter, von Thal, in Goldach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

in Goldach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1994.

(6757)
Schwelzerische Bankgesellschaft (SBG), in A a r a u , Zweigniederlassung (SHAB Nr. 146 vom 29. 7. 1994 S. 4281), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmann, Heinrich, von Henggart, in Utitkon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaspar, Daniel, von Oberkulm, in Zofingen, mit Kollektivyrokura zu zweien; Lehner, Thomas, von Gränichen, in Kölliken, mit Kollektivyrokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Decurtins, Arthur, von Trunn, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gadient, Reto, von Trimmis und Dietwil, in Boswil, mit Kollektivyrokura zu zweien, Rinderknecht, Urs, von Wallisellen und Turg, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Obersiggenthal); Kalt, Stephan, von Böttstein, in Baden, mit Kollektivyrokura zu zweien (bisher: in Endingen).

13. Oktober 1994 (6758)

(6758)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Baden, Zweigniederlassung (SHABN: 172 vom 6. 9. 1994 S. 4957), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegger, Rosmarie, von Schönholzerswilen, in Wettingen, mit Kollektivprokura

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. Oktober 1994

Müller & Mumenthaler AG, in Wängi, Betrieb einer Sanitär- und Metallbauunternehmung (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2856). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. 10. 1994 und der Verwaltungsratssitzung vom 6. 10. 1994 wurde das Aktienkapital von Fr. 90 000. auf Fr. 130 000 erhöht, durch Ausgabe von 40 voll einbeschlich Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital ist nun eingeteilt in 130 Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig, Revisionsstelle: Ruch Treyhand AG, in Wängi. 10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Edouard Mahler Fils Prères SA, bisher in Zürich (SHABNr.5 vom 7. 1. 1994, S. 117). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. 9. 1994 wurde der Sitz nach Münster 11 ng en verlegt. Zweck: Handel mit Wein und Getränken aller Art sowie damit mZusammenhang stehenden Artikeln. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 250. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Publikationsorgan ist das SHAB. Die ursprünglichen Statuten vom 28. 2,4,7. 1963 revidert 21. 1,725. 3. 1993 wurden entsprechend geändert. Weitere Anderungen sind nicht publikationspflichtig. Dem Verwaltungsrat gehören wie bisher an: Walter Rutishauser, von und in Münsterlingen, Präsident mit Einzelunterschrift, Hanspeter Gantenbein, von Grabs, in Wuppenau, Mitglied mit Einzelunterschrift; Willi Frei, von Hagenbuch, in Frauenfeld, Mitglied mit Einzelunterschrift, und Marco Bühler, von Bütscher: Luchsinger Wirtschaftsberatung, in Kreuzlingen. Domizil: c/o Weinkellereien Rutishauser, Post: 8596 Scherzingen.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon, in Eschlik on, Herstellung von und Handel mit Metallwaren usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994, S. 3011). An Matthias Aeppli, von Zürich und Zollikon, in Utilkon, Direktor, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Die Unterschrift von Bruno Zuber, Direktor, ist erloschen.

10. Oktober 1994

\*\*Brunag\*\* Aktiengesellschaft, in Horn, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3620). Dr. Rudolf Türler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Paul Henri Langner, von Solothurn, in Zollikerberg, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

10. Oktober 1994

Pebe Datentechnik AG, in Frauenfeld, Vertrieb von Computern usw. (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993, S. 5464). Christoph Urwyler, bisher Vizedirektor nun stellvertretender Direktor, und Jurg Steiner, bisher Prokurist, seine Prokura ist erloschen, nun Vizedirektor, er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Neu Kollektivaliteischen Zu Zwocki.

10. Oktober 1994

Wiesmann & Huber Architekten AG, in Frauen feld, Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung usw. (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1994, S. 5530). Jetziges Domizil: Gewerbestrasse 3, c/o STF Im-

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Cellere & Co., Unternehmung für Strassen- und Tiefbau AG, Frauenfeld, in Frauenfeld, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994, S. 4853).
Cellerer & Co., Unternehmung für Strassen- und Tiefbau AG, Frauenfeld, Zweig nie der lass ung Fischingen, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5108), mit Hauptstrip Foruefeld.

Dauarbeiten usw. (SHAB Nr. 176 vom 14. 9. 1994). S. 100), mit rauptsitz in Frauenfeld.
Cellere & Co., Unternehmung für Strassen- und Tiefbau AG, Frauenfeld. Zweigniederlassung Amriswil, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5108), mit Hauptsitz in Strassen. sitz in Frauenfeld.

Die Prokura von Peter Schmid ist erloschen.

Oktober 1994
 Raiffelsenbank Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993, S. 1862). Jetziges Domizii: Zürcherstrasse 162.

10. Oktober 1994
Avantgarde GmbH, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit modischen Textilien (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1994, S. 4593).
Gemäss Beschluss der Gesellschaftsversammlung vom 29. 9. 1994 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung. An Iva Forster-Suchy, Gesellschafterin, wurde Einzelgrokura erteilt.

10. Oktober 1994

Plättli-Service Schneiter & Ferrer, in Romanshorn. Unter dieser Firma sind Herbert Schneiter, von Spiez BE, in Romanshorn, und Roberto Ferrer, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, eine Kolektivgesellschaft eingegangen, die am 6. September ihren Ankang nahm. Plättli-Arbeiten aller Art und Handel mit Keramikplatten. Bahnhofstrasse 42, 8590 Romanshorn.

10. Oktober 1994

(B. Oktober 1994)

Galllano Comuzzi, in Eschenz. Firmainhaber ist Galliano Comuzzi, italienischer Staatsangehöriger, in Eschenz. Betrieb des Restaurants Trattoria Krone. Hauptstrasse 32, 8264 Eschenz.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Aquamarq AG in Konkursliquidation, in W ä n g i , Herstellung, Vertrieb und Erbringung der Dienstleistungen von und für Abdeckungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994, S. 995). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

#### Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzon

6 ottobre 1994

Immobiliare Spinola SA, in Bellinzona, la costruzione, l'acquisto, beni stabili, ecc. (FUSC del 10. 1. 1974, n. 7, p. 74). Revisore: Fideconto Revisioni SA, via C. Molo 11, Bellinzona.

6 ottobre 1994

6 ottobre 1994

6. Spaggjarl SA, in B e I I i n z o n a , esercizio di un'impresa di pittura, ecc. (FUSC del 20, 3, 1990, n. 55, p. 1086). Redento Antorini, membro decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma individuale: Raffaella Antorini, da Pianezzo in Giubiasco. Revisore: Elio Ceppi, Camorino.

6 ottobre 1994

Lucsebel SA, in B e 11 i n z o n a , il commercio, l'acquisto, di ogni genere di merce, ecc. (FUSC del 23. 10. 1991, no. 205, p. 4545). Revisore: Fidetim SA, Bellinzona.

7 ottobre 1994

7 ottobre 1994
Medifar SA, precedentemente in L u g a n o , fabbricazione prodotti chimici, ecc. (FUSC del 18.11.1993, n. 225, p. 6078). Nuova sede: B e I l in z o n a , presso Finreco SA, viale Stazione 16. Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario sulle società anonime del 1.7. 1992. Statuti originali dell'1.12. 1964, modificati il 5. 4. 1966, 28. 3. 1974 e 3. 10. 1994. Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita, la gestione e l'amministrazione di immobili e di beni di qualsiasi natura. La società può acquistare o fondare società e compiere tutte le operazioni che fossero idonee ad incrementare l'attività della società o che fossero in rapporto diretto con il suo scopo sociale. E esclusa qualsiasi attività immobiliare e commerciale in Svizzera, società può acquistare beni immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 50 000 è ora suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, ed è ora interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Amministratore unico con firma individuale: Angelo Regusci, da Giubiasco in Camorino. Ufficio di revisioge: Fidi BC SA, Lugano.

7 ottobre 1994 7 ottobre 1994
Fogiba S.A., in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti:
6. 10. 1994. Scopo: la gestione e l'amministrazione di nights, ristoranti, caffé, bar ed ogni altra forma di esercizio pubblico. La società può creare succursali in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Andrea Rege Colet, da Camorino in Bellinzona. Ufficio di revisione: Elio Ceppi, Camorino. Recapito: presso Fidetim SA, via A. di Sacco 1.

7 Ottobre 1994
Wilhelm e Maffi Electronic, in G o r d e v i o , società in nome collettivo iniziata il 1º ottobre 1994 tra Heinz Wilhelm, da ed in Losone, e Guido Maffi, da Rebstein in Gordevio. Genere di commercio: servizio riparazioni e commercio accessori di macchine utensili. Vincola la società la firma individuale degli associati.

Ufficio di Lugano

\*\*Officio di Lugano\*\*

10 ottobre 1994

\*\*Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 12. 9, 1994, n. 176, p. 5061), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Max Kühne e le procure di Martino Pedrazzini ed Urs Roth sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Robert Okle, da Reuti TG in Pedrinate. Procura collettiva a due è stata conferita a: Pieralfonso Agosta, da ed in Balerna; Patrik Casparis, da ed in Ronco s'Ascona; Marusca Citterio, da Losone in Lugano; Claudio Eisenhut, da Herisau AR in Riva San Vitale; Tamara Erez, da Berna in Lugano; André-Henri Kessler, da Les Breuleux IJ in Comano; Giorgio Pedrioli, da Gorduno in Viganello; Mauro Rossi, da Lugano in Pazzallo; Rolf Winkelmann, da Siselen BE in Origlio.

10 ottobre 1994 Società di Banca Svizzera, succursale di Agno (FUSC del 12. 9. 1994, n. 176, p. 5061), società anonima con sede principale a Basi-lea. La firma die Max Kühne e la procura di André-Henri Kessler sono

10 ottobre 1994

Gliardi Rezio, in R i vera, via Cantonale. Titolare: Rezio Gilardi, da Gerra Gambarogno in Magadino. Scopo: la rappresentanza di ditte che commerciano prodotti per l'edilizia, per posatori di pavimenti e decoratori di interni. La vendita di prodotti ed attrezzature per posatori di pa vimenti e decoratori di intern

10 ottobre 1994

Dardania S.A., in A g n o , Stabile Airport Business Park (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 10. 1994. Scopo: la gestione di esercizi pubblici, l'acquisto e la vendita di inventari di merci in relazione alla gestione di bar e ristoranti. Portà assumere interessenze, quote, partecipazioni in altre società. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Luciano Nessi, da Muralto in Ascopa Pogiriore. Eddlet SA. Chiares. ona. Revisore: Fidalto SA, Chiasso

10 ottobre 1994

10 ottobre 1994 Assibridge SA, in L u g a n o , via Balestra 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7, 10, 1994. Scopo: la consulenza e la mediazione nel campo delle assicurazioni. L'attività consultiva prevede la stipulazione di contratti, la determinazione del loro contenuto e la gestione dei medesimi. Potrà assumere quote, partecipazioni in società o imprese. Capita le azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni:

FUSC, agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Dott. Pierangelo Bartolotti, da ed in Bellinzona, presidente; Dott. Rossano Ruggeri, cittadino italiano, in Lugano, membro: Dott. Fabio Armati, da Gorduno in Porza, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Dott. Rossano Ruggeri e dalla firma collettiva a due di Dott. Fabio Armati, membro. Revisore: Antonio Leoncini, Melide.

10 ottobre 1994

10 ottobre 1994 Futura Group S.A., in Lugano, prodotti elettronici, ecc. (FUSC del 10. 2. 1993, n. 28, p. 677). In scioglimento: 6. 10. 1994. Nuova ragione sociale: Fatura Group S.A. in liquidazione. Liquidatrice con firma individuale è: Clara Lucci n. Birrer, da ed in Lugano. Faustina Orlandi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma, come pure quella di Fausto Lucci, già direttore, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via P. Lucchini 6, c/o Clara Lucci.

10 ottobre 1994

Soginvest Banca Società Bancaria per la gestione di investimenti, in Lu g a n o, società anonima (FUSC del 3.10.1994, n. 191, p. 5456). Jean Weber, già presidente, è ora vice-presidente; Erich Wyss, già mem-bro, è ora presidente, entrambi con firma collettiva a due come finora. 10 ottobre 1994

S.A.I.A. Sozietät zur Administration von Interessen im Ausland, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 9. 1994, n. 178, p. 5108). Renato Lorenzin ha ora procura collettiva a due.

10 ottobre 1994

Plant Software S.A., in Barbengo, elaborazione elettronica dei dati, ecc. (FUSC del 29. 6. 1992, n. 122, p. 2985). Günter Kolibius, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

10 ottobre 1994. Leusona Finanz A.G. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 2. 1991, n. 34, p. 721)
Compagnie de Courtage CDC SA in liquidazione, in Lugano (FUSC del 6. 8. 1993, n. 151, p. 4141)
Maremonti S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 22. 12. 1993, n. 249, p. 6763)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

10 ottobre 1994

Marinasud S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc.

(FUSC del 9. 11. 1992, n. 217, p. 5226)

Immobiliare Ginestra S.A., in Lugano, compera e vendita, ecc.

(FUSC dell'11. 3. 1993, n. 49, p. 1206)

Anna Giorgetti, amministratrice unica, ora in Montagnola. Stefano Vignanelli, revisore, ora in Lugano.

10 ottobre 1994

Dorrel S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 4. 12. 1989, n. 236, p. 4896). Revisore: Giuseppe Poggioli, Lugano.

10 ottobre 1994 **Kiva S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4.12.1989, n. 236, p. 4896). Revisore: Giuseppe Poggioli, Lugano.

10 ottobre 1994

10 ottobre 1994
Sky-Sat S.A., in L u g a n o , via Trevano 3/5 c/o Ray Radio TV di Raimondo Quattropani (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27.9. e
4. 10, 1994. Scopo: la realizzazione ed il noleggio di impianti elettronici, in particolare di sistemi centralizzati di antenna, l'acquisto, la vendita, il noleggio, l'importazione e l'esportazione di apparecchi e impianti nel campo dell'elettronica civile ed industriale, in particolare radio, televisori, apparecchi di alta fedeltà; inoltre l'assistenza tecnica e informatica; la partecipazione a società similari, lo sfruttamento di qualsiasi licenza nel campo elettronico. Potrà partecipare ad imprese similari. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Raimondo Quattropani, da Novazzano in Viganello. Procura colettiva a due è stata conferita a: Jean Quattropani n. Fulkes, da Novazzano in Viganello; Roberto Castaldo, cittadino italiano, in Vacallo. Revisore: Fidav SA, Mendrisio.

Ufficio di Mendrisio

10 ottobre 1994

10 ottobre 1994
Gestiprogram-Aktiengesellschaft, Mauren (FL), succursale di Chiasso, in C h i a s s o . Sotto questa ragione sociale la società anonima «Gestiprogram-Aktiengesellschaft», con sede in Mauren (FL); a vente per scopo: effettuare qualsiasi operazione finanziaria e commerciale, affari con beni mobili ed immobili per conto proprio e di terci, all'estero, importexport, acquistare partecipazioni e curare tutte le pratiche giuridiche, opporture al conseguimento dello scopo sociale; iscritta all'ufficio del registro di commercio di Vaduz, il 15. 12. 1989, sotto il n. H. 816/52; ha con verbale assembleare del 1. 9. 1994, deciso di creare una succursale a Chiasso. Gli statuti originali sono in data 15. 12. 1989, modificati il 28. 7. 1994. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Attualmente composto da: Dott. Elio Borradori, da Gordola, in Lugano, Engelbert Schreiber, citadino del Liechtenstein, in Vaduz (FL). Entrambi con firma individuale di: Mario Borradori, da Gordola in Lugano, rappresentante della succursale. Recapito della succursale: via Bossi 35A, 6830 Chiasso.

della succursate: via dossi 337, 0000 Chiasso.

10 ottobre 1994

Pesa Produktion GmbH (Pesa Produzioni S. a g. l.), in M e n d r i s i o .

Nuova società a garanzia limitata con statuti in data 30. 9. 1994 e .

7. 10. 1994. Scopo: la fabbricazione, la vendita, il commercio, l'importexport di bilance di ogni tipo, assemblaggi elettronici e meccanici. Capitale sociale: fr. 20 000, suddiviso in 2 quote; una di fr. 11 000 e una di fr. 9000 interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Soci-gerenti, con firma collettiva a due sono: Alfred Abegg, da ed in Zurigo, con una quota di fr. 11 000; Vincenzo Rullo, cittadino italiano, in Stabio, con una quota di fr. 9000. Recapito: piazzale Roncaà 4, 6850 Mendrisio.

10 ottobre 1994

10 ottobre 1994 Lattobert 1994 (FUSC del 4. 1. 1994, n. 2. p. 44). Modifica statuti: 29. 9. 1994. Nuova sede: N o v a z z a n o . Scopo: l'esecuzione di lavori di lattoneria, impermeabilizzacione e isolazione e disi, come pure la lavorazione di materiali edili. Gli statuti originali sono in data 27. 12. 1988, modificati il 1. 3. 1991 e 27. 9. 1991. Capitale azionario: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: ora 1 o più membri. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione. Amministratrice unica, con firma individuale è: Manuela Midali, da Vacallo, in Morbio Superiore. Direttore con firma individuale è: Luigi Napolitano, cittadino italiano, in Cantù (1). Organo di revisione: Interreca S.A., in Lugano (già iscritto). Recapito: via Torraccia, 6883 Novazzano.

Studio Fism S.A., in C h i a s s o , l'attività di gestione e consulenza azi-endale, ecc. (FUSC del 8.8. 1991, n. 151, p. 3456). Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma individuale sono: Elena Rossi Dermitzel, da Arzo e Massagno in Cureglia, e Paolo Dermitzel, da Massagno in Cureglia

10 ottobre 1994

Bianchi & Co. S.A., in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 4.3.1994, n. 45, p. 1228). Susi Chiesa e Anna Colombo, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due sono: Renato Bullani, da Ligornetto in Balerna, e Luigi Gaffuri, da Crana in Coldrerio. La Mega Fiduciaria SA non è più revisore. Nuovo organo di revisione: Fideconsul Società di Revisione S.A., in Chiasso.

10 ottobre 1994

Globo Sped S.A., in Chiasso, l'esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 29. 10. 1993, n. 211, p. 5681). Organo di revisione: Studio Fiduciario Dott. Marco Manzolini, in Lugano.

10 ottobre 1994

Immobiliare Punta di Diamante Alfa S.A., in Chiasso Immobiliare Punta di Diamante Beta S.A., in Chiasso

(FUSC del 14. 8. 1990, n. 156, p. 3261). Organo di revisione: Cefid S.A., in Lugano.

10 ottobre 1994 Telmil S.A., in C h i a s s o , commercio di pietre preziose, ecc. (FUSC del 24. 2. 1983, n. 46, p. 646). Arno Ballinari, già presidente, e Luciana Rusconi, già membro; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte.

10 ottobre 1994

Pontino S.A., in C h i a s s o , la compera e la vlendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 10. 1994, n. 196, p. 5591) Nuovo recapito: c/o José Lopes Moura, via P.L. Chiesa 3, 6830 Chiasso.

10 ottobre 1994

Associazione per la cura marina e montana dei ragazzi del Mendrisiotto, in Mendrisio (FUSC del 29.7. 1981, n. 172, p. 2425). Dott. Tulio Del Ponte, già vice-presidente del consiglio direttivo, è ora presidente, con firma collettiva a due con il segretario o cassiere, come finora, Dott. Angelo Rossinelli, già presidente, è ora vice-presidente del consiglio direttivo, con firma collettiva a due con il segretario o cassiere come finora. re, come finora.

#### Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

10 octobre 1994

Motels et Buildings S.A, Cully (FOSC du 7.3.1994, p. 1260). JeanLuc Müller n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouveaux
administrateurs avec signature collective à deux: Benoît Thürler, de
Bellegarde FR, à Riex, président; Philippe Delessert, de Peyres-Possens, à Bex, secrétaire.

10 octobre 1994 Rubby Promotion S.A., à Chexbres, Résidence Fleur de Lys C, chez Jean-Pierre Michaca. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12. 8. 1994. But: achat et vente de brevets, représentation, diffusion et commercialisation de tout nouveau produit ou autre sur le plan national et international; création de concepts en publicité, marketing et communication. Mise sur pieds de cours de formation et enseignement dans munication. Mise sur pieds de cours de formation et enseignement dans le domaine de la vente ou autre; gestion de toute société ou exploitation de toute affaire en rapport avec le but poursuivi, ou propre à favoriser celui-ci. Apports: selon contrat du 10. 8. 1994, du. brevet no PCT CH91/00265 et de la marque déposée «Rubby», pour fr. 100 000; il est remis à l'apporteur 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Pierre Michaca, de et à Chexbres, président; Aimé Rérat, de Fahy, à Bienne, vice-président; Christian Zbinden, de Guggisberg, à Vacqueyras (F), administrateur-délégué, tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Yvan Fankhauser, de Burgdorf, à Oftringen.

Yvan Fankhauser, de Burgdorf, à Oftringen.

10 octobre 1994
Decibel S.A., précédemment à Jongny (FOSC du 30.6.1992, p. 3010). Statuts primitifs du 12.2.1988, modiffés le 6.10.1994. Siège transféré à Pui doux, route de Chardonne. But: toutes activités dans les domaines de l'audiovisuel, de la vidéo et de l'acoustique professionnels; importation, exporttion, distribution et toutes activités commerciales en rapport avec e but. Capital augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Jean-Pascal Ruch, de Lausanne et Sumisvald, actuellement à Chexbres, est administrateur avec signature individuelle (inscrit). Organe de révision: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

7 octobre 1994

Boulangerie-pâtisserie Le Sapbo, Yann Vaucher, à Prilly (FOSC du 9. 4. 1986, p. 1326). Nouvelle raison de commerce: Yann Vaucher.

9. 4. 1986, p. 1920. Nouvelle raison de commerce: Yann Vaucher.
7 octobre 1994
Bouvet S.A., à L a u s a n n e , galeries St-François C. Nouvelle société
anonyme. Statuts: 4. 10. 1994. But: commerce de vêtements. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100.
Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Christian Murmann,
de Kippel, à Brig-Glis, administrateur unique, et Sadia Bougaci, de
France, à Evian (F), directrice. Réviseur: Intermandat S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne

7 octobre 1994

7 octobre 1994 Valmob S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 19.5. 1987, p. 2012). Dissolution: 28 septembre 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Valmob S.A. en liquidation. Charles Jeniq, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Réviseur: Fiduvex S.A., à Lausanne. Adresse de la société en liquidation: rue Caroline 2, chez Fiduciaire Auditoria S.A.

en liquidation: rue Caroline 2, chez Fiduciaire Auditoria S.A.
7 octobre 1994
Edipresse Publications S.A., à Lausanne (FOSC du 15.6.1993, p. 3106). La procuration de Jacky Lavanchy, Francis Petitpierre, Pieder Saluz, Roger Trépey, Gérald Cachin et Thierry Peitrequin est éteinte. Le président Marc Lamunière n'est plus délégué; l'administrateur et directeur général Pierre Lamunière est nommé délégué; tous deux continuent à signer individuellement. Marcel Pasche n'est plus directeur général adjoint; Philippe Gross et Tibère Adler ne sont plus directeurs-da-joints; Antonin Gross, André Jaunin, Gérard Lambiel et Serge Desro-hers ne sont plus directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux. Jacques Demont, qui n'est plus directeur adjoint, est nommé fon-dé de procuration avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Paul Miskiewicz, de et à Lausanne, et Jean-Paul Chassot, de Prez-vers-Siviriez, à Riaz. Procuration collective à deux sant et eux ni avec un autre fondé de procuration, est conférée à Gian Pozzy, de Poschiavo, à Lutry, Marielle Stamm, de Bex, au Mont-sur-Lausanne, Antoine Exchaquet, d'Aubonne, à Savigny, Ma-

rie-Pierre Dupont, de et à Vouvry, Jacques-Henri Addor, de Vuite-boeuf, à Lausanne, Bernard Debétaz, de Fey, à Pully, Antoine Pasche, de Servion, à Echandens, Charlie Fahim, d'Egypte, à Meyrin, Jean-Paul Bruttin, de Nax, à Echandens, Sabine Nicole, du Chenit, à Montreux, Bernard Debély, de Cernier, à Lausanne, Bernard Sulliger, de et à Lausanne, et May-Brigitte Notari, de Cadro, à Bussigny-près-Lausanne. 7 octobre 1994

7 octobre 1994 Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, institution de droit public (FOSC du 4. 10. 1994, p. 5483). La procuration de René Meyer, Edgar Berthoud, Roland Germond et Jean-François Barbey est éteine. Robert Bonetti, Louis Jaquet, Manuel Guerra, Laurent Vago, Jean-Jacques Deslex et Pascal Broulis, tous dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Jürg Scherler, de Köniz, à Montreux, et Kurt Schwab, de Wileroltigen, à Morges.

7 octobre 1994

7 octobre 1994 e Emco, Alexandre Emch, à Pully, agence artistique (FOSC du 10. 10. 1994, p. 5591). Siège transféré à Paudex, rue du Simplon 16.

7 octobre 1994

Synonyme boutiques S.A., à L a u s a n n e, activité dans le domaine de la mode 13, 5, 1991, p. 2039). La société est engagée par la signature in-dividuelle des administrateurs Yeghaneh Lange, nommée présidente, et Helmut Lange de et à Lausanne. Réviseur: Fiduciaire Surdez S.A., à

/ Octobre 1994
Calima S.A., précédemment à Genève (FOSC du 12.4.1994, p. 1957). Siège transféré à Lausanne, rue du Tunnel 7. Statuts primitifs du 20.1.1994 modifiés en dernier lieu le 27.9.1994. But: instaltion, exploitation et vente d'entreprises de nettoyage chimique de vêtements. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 500 actions au ments. Capital enterenent neces in 1000, divise en 300 actions apporteur de fr. 200. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Jaime Carceles (inscrit), de et à Genève, président avec signature individuelle, Almerinda Carceles (inscrit), de et à Genève, secrétaire, et Salvador Carceles (inscrit), d'Espagne, à Collonge-Bellerive, les deux derniers avec signature collective à deux. Actifid S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire A. Baechi S.A., à

7 octobre 1994

Monod Ingénieurs Conseils S.A., à Epalinges (FOSC du 12. 8. 1994, p. 4533). Procuration collective à deux, toutefois pas avec un directeur ou un autre fondé de procuration, est conférée à Jean-Marie Riat, de Chenevez, à Genève.

7 octobre 1994

Réfry S.A., à Renens, commerce de matériel de climatisation (FOSC du 10. 12. 1992, p. 5762). Réviseur: Fiduciaire Victor Meylan S.à r.l., à Epalinges.

Pieri S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce et exploitation de biens et de droits matériels et immatériels (FOSC du 23. 8. 1993, p. 4432). Hans-Peter Fritsche n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

7 octobre 1994

Foodagest S.A., à L a u s a n n e, conseils en placements institutionnels et en opérations en rapport avec l'actuariat, etc. (FOSC du 13, 9, 1994, p. 5088). Le président Jean-Jacques Thurneysen reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Réviseur: Fiduciaire Audinter

7 octobre 1994

Carrosserie Borgna S.A., à Prilly (FOSC du 13. 3. 1990, p. 982). Réviseur: Daniel Burnand, de Bioley-Magnoux, à Prilly.

Viseur: Daniel Buriana, de Bioley Angelland, de Bioley Angelland de matériel et outillage (FOSC du 17. 2. 1984, p. 579). Statuts modifiés le 27. 9. 1994. Siège transféré à Prilly, route de Cossonay 78. Nouveau but: création, fabrication et diffusion de matériel et outillage pour collectivités, bureaux, écoles, industries et bâtiments. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Fiduciaire Technikor S.A., à Lausanne.

Editions Trente Jours S.A., à Lausanne (FOSC du 6.2.1992, p. 556). Franz de Senger n'est plus administrateur; sa signature est ra-diée. L'administrateur Stefan de Senger est nommé président et conti-nue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur: Alexandre de Senger, de Genève, à Collonge-Bellerive, avec signature collective à deux. Réviseur: Ofisa, à Lausanne.

Association romande des informaticiens ARI, à Lausanne (FOSC du 30. 4. 1992, p. 1945). Statuts modifiés le 28. 4. 1993, sur un point non soumis à publication. La signature de Michel Moret est radiée. L'association est également engagée par la signature collective à deux de Rasul Mawjee, de Genève, à Gland, président.

7 octobre 1994

Sogea, société de gestion et d'administration S.A., à Lausanne (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1769). La procuration de Laurent Pivin est

7 octobre 1994

Garage Majestic Centre et Ouest S.A., à Lausanne (FOSC du 3.3.1994, p. 1208). Statuts modifiés le 16.9.1994. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Edmond Rairoux est actuellement à Préverenges. Nouveaux administrateurs: Roger Cretegny, de Reverolle, à Echichens, et Jean-Claude Christinet, du Vaud, à Savigny. Réviseur: Neutra Fiduciaire, à Lausanne.

7 octobre 1994

7 octobre 1994
Promotions Bermard Nicod S.A., à L a u s a n n e , opérations immobilières, mobilières et fiduciaires (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6764). Claude Berney n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Bernard Nicod reste seul administrateur et continue à signer individuel-

7 octobre 1994 ESS Engineering Services S.A., à Lausanne (FOSC du 22.3.1993, p. 1379). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 6.10.1994, p. 5534), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

7 octobre 1994

7 octobre 1994 Société Immobilière Les Pyramldes, à L a u s a n n e , société anonyme (FOSC du 13. 9. 1983, p. 3187). Statuts modifiés le 4. 10. 1994. Siège transféré à R e n e n s , chemin des Roses 4. Le capital de fr. 50 000, actuellement entièrement libéré, est porté à fr. 100 000 par l'émission de 10 actions nominatives de fr. 5000. Capital entièrement libéré. fr. 100 000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 5000 avec restrictions quant la transmissibilité. Réviseur: Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal à la usanne me Fidal, à Lausanne.

Stuag. Entreprise sulsse de construction de routes et de travaux publics S.A., succurs a le de Crissier Stuag. Entreprise sulsse de construction de routes et de travaux publics S.A., succurs a le de Renens (FOSC du 9. 8. 1994, p. 4456), avec siège principal à Berne.

Procuration collective à deux est conférée à Heinrich Wyden, de Brig-Glis, à Berne (et non de et à Kerzers comme inscrit).

Bureau de Morges

Françoise Alvarez, à Chavannes-près-Renens, avenue du Tir-Fédéral 87. Titulaire: Françoise Alvarez, de Bursins, à Chavannes-près-Renens. Vente de produits Bio-Magnétique de la marque «Lau-ras».

10 octobre 1994 Léni Charbonnier, à E t o y , alimentation générale, charcuterie, vins et tabacs (FOSC du 24. 1. 1972, p. 201). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 octobre 1994

Eléments 2000 S.A., à E c h a n d e n s , fabrication, commercialisation et diffusion d'éléments de construction (FOSC du 12. 10. 1993, p. 148). Réviseur: REF Contrôle S.A., à Préverenges.

Note of the second of the seco société anonyme, à Lausann

10 octobre 1994

Marcel Schneider S.A., à Romanel-sur-Morges, entreprise
de transports en tous genres (internationaux, maritimes et aériens), de déménagements en tous pays, agence en douane de passages et de voya-ges (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5173). Réviseur: Fidinter S.A., Société Fi-duciaire, à Lausanne.

10 octobre 1994

Deltaimport S.A., à Bussigny-près-Lausanne, achat, ven-te, importation, fabrication et représentation de meubles et d'articles de décoration (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1489). Réviseur: Gilbert Mamie, de Bonfol, à Lutry.

10 octobre 1994

Compagnie Financière de Négoce C.F.N. S.A., à S a i n t - S u l p i c e, toutes opérations commerciales, financières et fiduciaires (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3786). Réviseur: Fiduciaire Schick S.A., à Echandens.

11.6. 1992, p. 1990. Reviseur. Fludenire Schick S.A., a Echanderis.
10 octobre 1994

Cantor S.A., à B u c h i l l o n, prestation de services dans le domaine du management et de la gestion d'entreprise, étude de tous projets d'organisation et de développement d'entreprises (FOSC du 16. 2. 1988, p. 620). Réviseur: CM conseils et management S.A., à Pully.

10 octobre 1994
SCE S.A., à S a i n t - S u l p i c e, importation, exportation et commercialisation de biens de consommation de tous genres, notamment ceux basés sur les techniques de l'électronique (FOSC 18. 10. 1991, p. 4486). Réviseur: Fimisa S.A., à Renens.

10 octobre 1994

Carrosserie de Vallaire S.A., à E c u b l e n s , exploitation d'une car-rosserie (FOSC du 10. 8. 1989, p. 3348). Réviseur: Ofico société fidu-ciaire, société anonyme, à Lausanne.

10 octobre 1994

Baltisberger S.A., à D e n g e s, tous travaux de menuiserie et charpente, achat, location et exploitation de cantines de fêtes et de toutes autres manifestations (FOSC du 28. 5. 1986, p. 2067). Réviseur: Bureau immobilier fiduciaire et fiscal Philippe Sauvain, à Morges.

Ollo octobre 1994

AE Echanges S.A., à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e , gestion de projets de dévelopement régional, urbain et autres, notamment dans les pays du tiers monde (POSC du 24. 4. 1992, p. 1836). Réviseur: Jacques Moynat, de Lavigny, à Genève.

10 octobre 1994

N.J. Ciel d'Azur S.A., à Saint-Sulpice, affaires immobilières (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3767). Réviseur: Expermandat S.A., à Lausan-

10 octobre 1994
La Provençale, société anonyme, à Saint-Sulpice, achat, vente, construction, transformation, exploitation et gérance de tous immeubles (FOSC du 11. 10. 1976, p. 2868). Réviseur: Yvan Castro, de Signau,

10 octobre 1994

Concept-Aluminium S.A., à A c l e n s , exploitation, conception, réalisation, pose de menuiserie, de structures aluminium, de verrerie et de matériaux divers (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1439). Réviseur: Sofirom société fiduciaire, société anonyme, à Lausanne.

10 octobre 1994

Carrosserie de la Sorge S.A., à Villars - Sainte - Croix, exploitation d'une carrosserie (FOSC du 3. 12. 1990, p. 4799). Réviseur: Fiduciaire Cherpillod, à Bussigny-près-Lausanne.

ciaire Cherpillod, à Bussigny-près-Lausanne.

10 octobre 1994

Plerhor S.A. fabrique de pierres fines pour l'horlogerie et l'Industrie, à C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s , fabrication et vente de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC du 2. 3, 1967, p. 762). Albert Colelough, père, (décédé), n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Albert Colelough, fils, n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Pierre Colelough n'est plus administrateur mais devient directeur et continue à signer individuellement, il est actuellement domicilié à Préverenges. Nouvel administrateur avec signature individuelle: François Durafourg, de Lausanne, à Perroy. Nouvelle adresse du siège: avenue de la Concorde 16. Réviseur: Fiduciaire Maillard S.A., Lausanne.

10 octobre 1994 **Boschung S.A.,** précédemment à L a u s a n n e (FOSC du 21.9. 1993, p. 4950). Siège transféré à R o m a n e I - s u r - M o r g e s . Zone Industrielle du Moulin-du-Choc. Statuts primitifs du 22. 12. 1976 modifiés le 6. 10. 1994. But: transport de choses par camions automobiles, comerce de matériaux destinés à la construction de bâtiments et réparation de véhicules automobiles. Les 2 actions nominatives A de fr. 10 000, privilégiées quant au droit de vote, et les 38 actions nominatives B de fr. 10 000, privilégiées quant au dividende, formatn' l'entier du capital, sont transformées en 400 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 400 000 divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Aguet, (inscrit), de Sullens, à Savigny, avec signature individuelle. Nouvelle adresse des bureaux: rue de Genève 95, à Lausanne. Réviseur; Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne. Statuts modifiés sur des points non soumis à publication. blication.

blication.

10 octobre 1994

B. Martin S.A., à Préverenges, chemin des Tuilières 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6 octobre 1994. But: achat, vente, installation, transformation et entretien d'agencements de cuisines et d'appareils ménagers ainsi que de tous produits s'y rapportant. Apports selon contrat du 6. 10. 1994 d'un actif net de fr. 687 404.80, provenant de la succession Bernard Martin, agencements de cuisines, accepté pour ce prix, en échange duque il est remis aux apporteurs 458 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, Seule administratirce avec signature individuelle: Thérèse Cochard, de Montreux, à Préverenges; Antonio Ferreira, de France, à Vufflens-la-Ville, directeur avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Roger Métry S.A., à Morges.

#### Bureau de Moudon

7 octobre 1994

7 octobre 1994
Widmer, Christe, Henzelin architectes S.A., à M o u d o n (FOSC du 1.7. 1992, p. 3033). Le capital social de fr. 102 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4. 10. 1994, la société a décidé de porter son capital social fr. 102 000 à fr. 100 000 par l'émission de 80 actions nominatives de fr. 100 ontiérement libérées en espèces. Le capital social, entièrement libérée, est actuellement de fr. 110 000, divisé en 1100 actions nominatives de fr. 100 avec restriction de transmissibilité. Statuts adaptés au nouveau droit et modifiés en conséquence le 4. 10. 1994. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux Catherine Le Meur, de France, à Moudon. Réviseur: Treuhand und Revisionen Bruno Gervasoni eidg. dipl. Buchhalter, à Olten.

Bureau de Vevev

10 octobre 1994

Roger Antoniadis, à Montreux, bureau fiduciaire (FOSC du 24.12.1992, p. 6009). Nouvelle adresse: place des Planches 3.

Direct Auto Gestion S.A., en liquidation, à Montreux (FOSC du 2.8. 1990, p. 3104). La liquidation étant terminée, la raison sociale est

10 octobre 1994

Tercoval S.A., précédemment à La Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 28.4.1982, p. 1333). Statuts primitifs du 8.4.1982, modifiés le 8.9.1994. Siège transféré à Vevey, Quai de la Veveyse 8. But complémentaire: importation, exportation et distribution de fruits et légumes, et de toutes autres denrées alimentaires. Restrictions de transmissibilité des actions. Margrit Haas n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Le président Francis Fontanellaz signe désormais individuellement. L'administratrice Elisa Fontanellaz est nommée secrétaire et signe désormais individuellement. Organe de révision: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

10 octobre 1994

Marché Martine Fumeaux, à B I o n a y . Titulaire: Martine Fumeaux, de Eclagnens, à Blonay. Magasin d'alimentation. Route de Tercier 14. 10 octobre 1994

Les Flls de Raoul Thorens S.A., à V e v e y, tous travaux de gypserie et peinture, décoration, enseignes et sérigraphie (FOSC du 2. 10. 1984, p. 3507). organe de révision: Jean-Philippe Barbey, de et à Chexbres. 10 octobre 1994

La Petite Emeraude S.A., à Ve ve y (FOSC du 28. 11. 1990, p. 4743). organe de révision: Fiduciaire Surdez S.A., à Lausanne.

10 octobre 1994

Atelier d'Architecture Nicollier & Pilloud S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 10.1.1991, p.115). Organe de révision: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz.

10 octobre 1994

à Blonay, construction et vente d'installations r nes pour la fabrication d'explosifs et autres produits chimiques (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5216). Le sous-directeur Pierre Marmillod est nommé directeur, es signature collection. directeur, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens

10 octobre 1994

Françoise Lugrin, Les Terrasses du Pavillon, à Montre ux. Titulai-re: Françoise Lugrin, du Lieu, à Montreux. Café, restaurant. Bon Port 2, Territet.

10 octobre 1994

Clintec Opérations Internationales S.A. (Clintec International Opera-tions Ltd), à V e v e y (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4637). Raison sociale ra-diée d'office par suite de transfert du siège à L a u s a n n e (FOSC du 5. 10. 1994, p. 5507).

10 octobre 1994

Herter & Wiesmann Ingénieurs conseils S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 4.7. 1988, p. 2766). Organe de révision: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz.

10 octobre 1994 A. Klausfelder & F. Spinosi, éditeurs, à Saint-Légier-La Chiésaz, société en nom collectif (FOSC du 2. 4, 1990, p. 1274). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 octobre 1994

10 octobre 1994
Vlcenzo et Lupiclnia Altobelli Nettoyages, à Saint-Légier-La
Chiésaz. Société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre
1994. Associés: Vicenzo Altobelli et Lupicinia Altobelli, tous deux
d'Italie, à Saint-Légier-La Chiésaz. Tous travaux de nettoyages et d'entreien intérierus et extérieurs; courses et menus services pour des entreprises et des particuliers. Rue Botassioux 4.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

Fabrimex S.A., à Y v o n a n d (FOSC du 21. 7. 1994, p. 4102). Raison sociale exacte: Fabrimax S.A.

Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

10. Oktober 1994 Mode Marlys, Rotzer-Meichtry Marlise, in Steg, Metropol C, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rotzer Marlise, geb. Meichtry, von und in Gampel. Verkauf von Modeartikeln.

10. Oktober 1994

Bäckerel, Tea-Room und Garni Imseng, in S a a s Fe e (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993, S. 1729). Erweiterung der Geschäftsnatur: Verkauf von Getränken über die Gasse.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994

Bäckerel-Konditorel-Restaurant zur Trächa, Emil Williner, in Gräch en (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1986, S. 1943). Nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Bäckerei Williner AG», mit Sitz in Grächen, übernimmt die Betriebseinrichtungen der Bäckerei und Konditorei im Werte und zum Preise von Fr. 50 000. Firma neu: Restaurant zur Trächa, Emil Williner. Geschäftsnatur neu. Betrieb eines Restaurant

lo. Oktober 1994

Bäckerel Williner AG, in Grächen, Haus Center, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 1994. Zweck: Betrieb einer Bäckerei und Konditorei in Grächen sowie Betrieb von Verkaufsgeschäften für Bäckerei- und Konditoreiwaren in Grächen und Umgebung. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Voll liberiert durch Einzahlungen von Fr. 50 000 Dund Sacheinlagen von Fr. 50 000. Die Gesellscheif übernimmt ermäßs Sacheinlagen von Fr. 50 000. Die Gesellscheif übernimmt ermäßer Sacheinlagen von Fr. 50 000. Die Gesellscheif übernimmt ermäßer Sacheinlagen von Fr. 50 000. Die Gesellscheif übernimmt ermäßer Sacheinlagen von Fr. 50 000. Die Gesellscheif übernimmt ermäßer Sacheinlagen von Fr. 50 000. Die Gesellscheif übernimmt ermäßer Sach Fr. 50 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 10. 1994 von der Einzelfirma «Bäckerei-Konditorei-Restaurant zur Trächa, Emil Williner.», in Grächen, nun gemäss vorstehendem Eintrag unter der Firma «Restaurant zur Trächa, Emil Williner», die Betriebseinrichtungen der Bäckerei und Konditorei, im Werte und zum triebseinfichtungen der Bakkelte und Abstättlich und Abstättlich und angerechnet Preie von Fr. 50 000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet Biblibationsorgan SHAB für alle gesetzlich vorgeschrieberreie von Fr. 30 cm, weiene von auf das Aktienkapital angereennet werden. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebe-nen, Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Williner Emil, Präsident, und Williner Moritz, Mitglied; beide von und in Grächen. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Peter und Ambros Ritz AG, in Naters.

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Raiffeisenkasse Lax & Martisberg, in Lax (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3279). Statutenänderung: 19. 3. 1990/3. 4. 1992. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben. Firma neu: Raiffeisenbank Lax-Martisberg. Zweck: Im Sinne des genosenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgesmäßelte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen der drobenden Zwanszwertutungen zu kaufen wekaufen neue, und oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generaluntzudern. Es werden Antenschente zu einem Indi durch die General-versammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nenn-wert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

10. Oktober 1994

Sogepart Holding Société de Gestion et de Participation SA, in Zermatt (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 742). Auflösung der Gesellsschaft durch Generalversammlung vom 23. 9. 1994 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit le nun unter der Firma «Le Montagnier-Sogepart AG», in Zermatt. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Le Montagnier-Sogepart AG» über

10. Oktober 1994

10. Oktober 1994
Le Montagnier SA Zermatt, in Zermatt (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 841). Statutenänderung: 23. 9. 1994. Firma neu: Le Montagnier-Sogepart AG (Le Montagnier-Sogepart SA). Aktienkapital neu: Fr. 1000 000 (bisher: Fr. 800 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1000 000. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 800 1000). Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien 20 Fr. 1000 (osher: 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt in Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 23. 9. 1994 die Aktiven von Fr. 722 411.35 und die Passiven von Fr. 44 930.70 der «Sogepart Holding Société de Gestion et de Participation SA», in Zermatt, gemäss Bilanz per 31. 12. 1993. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 677 480.65 erlanz per 31. 12. 1993. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 677 480.60 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Aktiven von Fr. 168 149.20 und die Passiven von Fr. 1430 der «Setef Société d'Etudes Téchniques et Financières SA», in Sitten; gemäss Bilanz per 31. 12. 1993. Für den Aktivenüberschus» or Fr. 166 719.20 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft. Fr. 160 / 19.20 erhalten die Aktionare der übernommenen Gesellischatt 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Aktiven von Fr. 111 186.35 und die Passiven von Fr. 10 797.145 der «Alimpex SA», in Sitten, gemäss Bilanz per 31. 12. 1993 anch Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktiven-überschuss von Fr. 100 389.20 erhalten die Aktionäre der übernomme-nen Gesellschaft 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Revisionsstelle: Treuhand- & Revisions AG Naters, in Naters.

10 octobre 1994

10 octobre 1994

Valtabaco S.A., M ar t i g n y , commerce de produits de la branche du tabac, etc. (FOSC du 18.7. 1994, p. 4009). Radiation des administrateurs Guido Denti, décédé. Paul Emonet, Henri Spagnoli, dénisionnaires, et de leurs signatures. Nouveaux administrateurs: Claude Denti, de Martigny, à Pully, président; Yves Humbert, de Courtion et Cormerod, à Sion; Pierre-Alain Sauthier, de Conthey et Vétroz, à Lutry. Représentation: signature collective à deux du président Claude Denti avec Yves Humbert, Pierre-Alain Sauthier, Jean Revaz (administrateur inscrit). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, succursale de Sion.

ctobre 1994

Société coopérative Immobilière de Bouveret et environs, à Port-Valais (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3787). Signature collective à deux avec le président ou le secrétaire (inscrits) est conférée à Robert Cachat, vice-président (inscrit).

10 octobre 1994

Entreprise - Electricité Sarrasin SA, à Bovernier (FOSC du 14. 12. 1987, p. 4848). Organe de révision: Fiduciaire Fidag AG., à Mar-

10 octobre 1994

Permavi S.A., précédemment à Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 21. 9. 1988, no 220, p. 3870). Siège sociale transféré à Sion. But: acquisition, vente, échange, location, construction, financement, exploitation et gérance d'immeubles bâtis ou non bâtis, avec ou sans accessoires, ainsi que la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions en rapport avec son objet. Capital-actions de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de fr. 1000 object. Pour de la citoris au porteur de fr. 1000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital-actions au porteur de fr. 1000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, les 23. 7. et 16. 9. 1994. Les membres du conseil d'administration Pascal Vienet, de Concise à St.-Légier, président, et Roland Perruchoud, de Chalais, à Vevey, ont démissionné, leur signature est radiée. Nouveaux wembre du conseil d'administration avec signature collective à deux: Véronique Tapparel, de et à Chalais, présidente; Danielle Perruchoud, de Chalais, à Vevey, secrétaire. Réviseur: Christian Bovier, fiduciaire, d'Hérémence, à Sierre. Adresse de la société: avenue de Tourbillon 100, 1950 Sion. 1950 Sion.

10 octobre 1994

10 octobre 1994
Intramark S.A., à S i o n. Achat, vente de tous produits et matières premières, brevets, etc. (FOSC du 9.12.1987, no 286, p. 4789). Les membres du conseil d'administration Jacques Georges de Fourmestraux, président, et Gilberte Padé ont démissionné, leur signature est radiée. Nouveau membre unique du conseil d'administration avec signature individuelle: Jean-Yves Perruchoud, de Chalais, à Réchy, commune de Chalais. Nouveau domicile de la société: c/o Consultec SA, Place du Midi 46, 1950 Sion.

10 octobre 1994
Filval SA, à A r d o n . Réalisation et exploitation de commerce détail, etc. (FOSC du 15. 9. 1994, no 179, p. 5134). Signature collective à deux conférée à: Rodolphe Simon, de Undervelier, à Delémont, Michael Krause, de nationalité allemande, à Pully. Signature collective à deux par procuration conférée à: Patrick Ehemann, de Walenstadt, au Mont-Pelerin, commune de Chardonne VD; Jean-Marie Haensler, de nationalité franceira à Louranne Strenae la careachaer Series de Touring nalité française, à Lausanne; Susanne Lenggenhager-Spring, de Ebnat-Kappel et Steffisburg, à Wetzikon; Ulrich Näf, de Ebnat-Kappel, à Jona; Julius Strub, de Meltingen et Mönchaltorf, à Mönchaltorf.

10 octobre 1994

Bracelet Valpa S.A., Sion, en liquidation, à Sion (FOSC du 17. 9. 1992, no 180, p. 4373). Liquidation terminée, raison sociale ra-

10 octobre 1994

10 octobre 1994
Affaire de Femmes Sàrl, à Sierre. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 5. 10. 1994. But: commerce de corsèterie, lingerie de jour et de nuit, articles de bain et accessoires en Suisse. Capital social de fr. 21 000, divisé en trois parts sociales de fr. 7000 chacune, entirèrement libérées. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Associées, nommées associées gérantes avec signature collective à deux: Marie-Hélène Antille-de Preux, de Sierre et St-Luc VS, à Venthône, pour une part de fr. 7000. Elisabeth Barbe-Dominault, de nationalité française, à Carouge, pour une part de fr. 7000, Hélène Berclaz, de Veyras, à Sion, pour une part de Fr. 7000. Adresse de la société: Avenue du Rothorn 10, 3960 Sierre. 10 octobre 1994

Signal SA, succursale de Sion. Etude, fabrication et commerce d'installations de signalisation et de sécurité pour le trafic routier, etc. (FOSC du 25. 1. 1994, no 17, p. 490). Siège principal à Bienne. La signature de Marc-Henri Chaudet, membre du conseil d'adn est radiée. Signature collective à deux, conférée à Markus Tschudi, de Schwanden GL, à Küsnacht ZH, membre du conseil d'administration.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 octobre 1994

S.I. Les Battieux S.A., à Colombier, construction, exploitation, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 2. 12. 1985, no 281, p. 4522).
Organe de révision: Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA, à Neuchâtel.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

/ Octobre 1994 Alexis Garin, aux Verrières. Titulaire: Alexis Aimé Garin, de Bulle, aux Verrières. Importation et commerce d'articles de sport. La Vv-Perroud 241

/ octobre 1994

Novacrédit SA, à N e u c h å t e l , achat, vente, financement, location, courtage de biens immobiliers, etc. (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456). Organe de révision: Brunner et Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel.

10 octobre 1994

Relinar Neuchâtel, A. Correia, à N e u c h â t e l , reliure industrielle et artisanale, etc. en faillite (FOSC du 6. 10. 1994, no 194, p. 5533). La pro-cédure de faillite, suspendue faute d'actif suffisant, a été clôturée par or-donnance du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, du 4 octo-bre 1994. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office

10 octobre 1994

10 octobre 1994 Chambre fiduciaire, Chambre suisse des experts comptables, fiduciaires et fiscaux, Ordre Neuchâtelois, à N e u c h â t e l , association (FOSC du 4. 3. 1994, no 45, p. 1229). Jacques Hubert Claude Christe, président, a démissionné; sa signature est radiée. Blaise Charles Léon Girardin, jusqu'ici vice-président, devient président, et Claude Gaberell, d'Alta-villa, à Auvernier, est vice-président; tous deux avec signature collec-tive à deux. Nouvelle adresse: rue du Seyon 1, c/o Société Fiduciaire Suisse Conser & Lukrand S.A. Suisse-Coopers & Lybrand SA

10 octobre 1994

Combustibles Combe Varin S.A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation de tourbières, commerce de tout combustibles solide et liquide, etc. (FOSC du 11.5.1987, no 106, p. 1877). Organe de révision: Brunner et Associés, société fiduciaire, à Neuchâtel.

### Genève - Genf - Ginevra

J.-P. Blumenstein, à G e n è v e, bureau d'études dans le domaine du chauffage, etc. (FOSC du 16.2.1988, p. 621). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 octobre 1994

Catherine Gauch, à Genève, articles de lingerie, etc. (FOSC du 22.3. 1994, p. 1554). L'inscription est radiée par suite de cessation de

7 octobre 1994

Jacques Leuba, à Me y r i n , conseils dans les domaines financiers et commerciaux (FOSC du 11. 9. 1989, p. 3747). L'inscription est radiée, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation

7 octobre 1994

Jep, Jean Palamara, à Lancy, travaux d'entretien, etc. (FOSC du 23.5. 1990, p. 2082). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 octobre 1994 Mili Mohamed

/ octobre 1994 Mill Mohamed Néjib Rocamour, à G e n è v e, tous produits, notam-ment articles en cuir (FOSC du 17. 10. 1989, p. 4219). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

7 octobre 1994

Asllaberry succ. de Michel Rabusseau, à G e n è v e, enseignes, peinture, etc. (FÓSC du 5.7. 1989, p. 2802). Nouvelle raison de commerce: Publicité Bruno Sallaberry. Nouvelle adresse: rue Gautier 13.

7 octobre 1994

DSM, Froidevaux et Cie, à G e n è v e, rue du Simplon 5-7. Nouvelle société en nom collectif le 1. 7. 1994. Atelier de mécanique, d'enformatique, d'informatique, d'éléctricitémachine, ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant. Associés: Froidevaux Bernard, du Noirmont, à Thônex, et Froidevaux Claude, du Noirmont, à Cologny.

7 octobre 1994

Panque Amas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 26.5.1994, p. 2914). Signature collective à deux avec un administrateur, le directeur général, un directeur ou un directeur adjoint a été conférée à Vial Dany Gilbert, de et à Nyon, sous-directeur

7 octobre 1994

Found SA, à G e n è v e, organisation de la promotion de produits des-tinés à la consommation, etc. (FOSC du 14, 6, 1994, p. 3335). Rainer Buchecker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adres-se rue de la Tour-de-l'lle 4, est radiée.

Indual & Cle SA, à L a n c y , l'exploitation d'une entreprise générale de travaux publics, etc. (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657). Les pouvoirs de Werner Aeppli sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Christian Michon, de Genève, à Confignon, et Raymond Nicollerat, de Bex, à Onex.

7 octobre 1994

N.V.I. SA., à Vernier, l'exploitation, gérance et location de biens immobiliers, etc. (FOSC du 1.11. 1989, p. 4437). La société exploite un acfé-restaurant à l'enseigne «Bar Ole» et un pressing à l'enseigne «Pressing des Sports», à Genève. Réviseur: Fiduciaire Pierre Gardet SA., au Grand-Saconnex

7 octobre 1994

Maruma Islands SA, à Genève, achat, protection et exploitation d'îles, etc. (FOSC du 1. 9. 1994, p. 4881). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre de Zoug (FOSC du 27. 9. 1994, p. 5346); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève

7 octobre 1994

Polyatherm, L. Nejar & G. Kjolner SA, à M e y r i n, importation, exportation, commerce, etc. (FOSC du 17. 6. 1988, p. 2514). Réviseur: Fiduciaire Sofidusa SA, à Carouge.

duciaire Sofidusa SA, a Carouge.

7 octobre 1994

Rawlinson and Hunter SA, à Genève, toutes activités d'expertcomptable, etc. (FOSC du 12. 7. 1993, p. 3625). Les pouvoirs de Peter
Andrew Hetherington, Charles Alfred Masini, Philip Muir Prettejohe

1 John Anthony Bishop sont radiés. Signature collective à deux a été
conférée à David Grainger, de Grande-Bretagne, à Reading (GB), et
Ralph A. O. Stockwell, de Grande-Bretagne, à Northwood (GB), direc-

7 octobre 1994

Sodiem SA, en liquidation, à C a r o u g e, importation et exportation de produits manufacturés (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5623). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 octobre 1994 Sodipral SA, à C a r o u g e , importation et distribution de produits alimentaires (FOSC du 24. 6. 1994, p. 3548). Nouvelle adresse: route des Jeunes 19.

7 octobre 1994

Terranias SA, à G e n è v e, achat, vente et location de tous immeu-bles, etc. (FOSC du 10. 3. 1994, p. 1342). Procuration individuelle a été conférée à John Sutin, de Grande-Bretagne, à Londres (GB).

Vernaction SA, à C a r o u g e, acheter, gérer et vendre tous biens, etc. (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). Alfred Jäger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Berney, de Collex-Bossy, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Sefirex SA Société Fiduciaire de Revision et Conseils, à Carouge.

7 octobre 1994 Société coopérative d'habitation Nadir, en liquidation, à G e n è v e , procurer à ses membres des espaces à usage d'habitation (FOSC du 10. 9. 1992, p. 4262). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

tobre 1994

COLC International, comité pour la lutte anti-contrefaçon, à G e n è v e , lutter sur le plan international contre toute atteinte au droit de la propriété intellectuelle, etc. association (FOSc du 23. 8. 1991, p. 3702). Sa liquidation étant terminée, l'association est radiée.

7 octobre 1994 **Arab Bank (Switzerland) Ltd,** succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 8.3.1994, p. 1288). Mar-cel Brander est maintenant domicilié à Genève.

7 octobre 1994 Mitsabishi Caterpillar Forklift Europe BV, Almere, succursale de Genève, à G e n è v e , financement de sociétés, etc. société à résponsabilité limitée ayant son siège à Almere (NL) (FOSC du 26. 11. 1992, p. 5529). Les pouvoirs de John Rutherford Logan sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Frédéric J. Liernur, de Genève, à Bernex, directeur de la succursale.

7 octobre 1994 ·
Pirracchio, à G e n è v e , rue Patru 1. Chef de la maison: Pirracchio Carmelo, d'Italie, à Genève. Importation et commerce de vins et de spiritueux et de denrées alimentaires. La maison exploite en outre un établissement de vente rue de la Dôle 3.

7 octobre 1994 BMT Air SA, à Genève, opérations mobilières, etc. (FOSC du 13. 9. 1993, p. 4808). Samuel Millioud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Revillet, de Genève, à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle. Johny Antonin n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Claude Grandjean, de La Sagne, à Genève. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 22, chez François Mudry, avocat.

Poctor 1994

Botec SA, à L a n c y , promouvoir le trafic et les échanges internationaux, etc. (FOSC du 16. 9. 1993, p. 4876). Rudolf K. Fuss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Fauth, de France, à Ill-kirch-Graffenstaden (F), est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 octobre 1994

La Cave de Genève SA., à S a t i g n y , achat, élaboration de vins, etc. (FOSC du 29 . 1994, p. 5400). Capital-actions porté de fr. 100 000 à fr. 2 700 000 par l'émission de 2600 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 2 700 000, entièrement libéré, divisé en 2700 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 30, 9. 1994. Reprise de biens: de «La Cave de Genève, société coopérative», à Satigny, le matériel d'exploitation technique, administratif installé et roulant, l'ensemble des biens immatériels, et le stock en bouteilles, pour fr. 1 585 000; des «Syndicats Viticoles Rives-Droite Arve et Rhône, Arve et Lac», à Vernier, les stocks de vins en vrac et en bouteilles, pour fr. 7 441 505. Reprise de biens envisagée: de «La Cave Genève, société coopérative», à Satigny, les emballages, les étiquettes et autres matières premières, pour le prix maximum de fr. 417 247. Nouvelle adresse: route du Mandement 140.

7 octobre 1994 Crédit Lyonnais (Suisse) S.A., à G e n è v e , exploitation d'une banque. (FOSC du 14. 10. 1994, p. 5674). Les pouvoirs de Sigg Pierre-Alain, ain-si que la procuration de Tistounet Josiane sont radiés. Procuration col-lective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Schweizer Christian, de Hasle bei Burgdorf, à Gland.

7 octobre 1994 **Fiduciaire Moderne SA**, à Genève (FOSC du 26. 2. 1992, p. 887). Nouvelle adresse: rue Trente-et-un-Décembre 70.

7 octobre 1994
Société Immobilière Rue de Fribourg No 14, précédemment à T h ône x, société anonyme (FOSC du 15. 4. 1987 p. 1488). Nouveau siège: Genève, rue de Richemont 19, chez Régie Zimmermann SA. José-Louis Rodriguez, Roger Claus et Rita Zedine sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Zimmermann, de Weggis, à Commugny, est administrateur unique avec signature individuelle. Statuts modifiés le 6. 10. 1994.

7 octobre 1994

7 octobre 1994 Société Immobilière Mouettes-Midl B, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 21. 7. 1986, p. 2845). Richard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Yves Tournaire, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adres-se: quai Gustave-Ador 18, chez Tournaire Frères SA.

Jura - Jura - Giura

reau de Delémoni

6 octobre 1994

6 octobre 1994

Louis Vernier S.A., à Boécourt, travaux publics, constructions (FOSC du 18. 10. 1993, no 202, p. 5441). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22. 9. 1994, la société a introduit des restrictions statutaires quant à la transmissibilité des actions et abrogé, selon l'art. 628 al. 4 CO, les dispositions statutaires relatives aux apports en nature. Les statuts ont été modifiés en conséquence et adaptés au nouveau droit. Procuration collective à deux est conférée à Daniel Vernier, de cl. à Boécourt nier, de et à Boécourt.

7 octobre 1994

AVC Anselme Voirol Conseil, à Delémont. Le chef de la maison est Anselme Voirol, des Genevez JU à Delémont. Conseiller d'entreprises, auditeur, formateur, placement de personnel. Rue des Traver-

Bureau de Porrentruy

7 octobre 1994

Joseph Oeuvray-Stékoffer, à Chevenez, commerce de bétail (FOSC du 7. 2. 1942, no 30, p. 292). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

octobre 1994

G. Suter, à B u r e, exploitation du Restaurant-cantine de la place d'armes de Bure (FOSC du 20. 9. 1967, no 220, p. 3124). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

octobre 1994

Garage Christian Biétry, à Chevenez, Route cantonale 111. Le chef de la maison est Christian Biétry, de nationalité française, à Chevenez. La maison confère procuration individuelle à Marie-Anne Biétry, de Soubey, à Chevenez. Exploitation d'un garage.

7 octobre 1994

Marcel Garessus, à Boncourt. Le chef de la maison est Marcel Garessus, de Bourrignon, à Boncourt. Exploitation d'une station d'essence et kiosque.

7 octobre 1994

Gérard Piller, à Chevenez, entreprise de montage, chauffage (FOSC du 13.7.1982, no 159, p. 2271). Nouvelle adresse: Coin des Moulins 175.

#### Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufruf - Sommation - Diffida

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Die Krattioserklarung des folgenden Titels wird begentt:
Inhaber-Kassenobligation der GZB Genossenschaftliche Zentralbank
Aktiengesellschaft, Basel, Filiale Zürich, Nr. 10.916 888, 7,5%, nominal
fr. 20 000.—, 10. November 1990 bis 10. November 1994, mit letztem
Coupon per 10. November 1994.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 29. September
1994 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis
15. April 1995 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten
nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (PS 1994/575).

(W 2019<sup>2</sup>)

4001 Basel, 30. September 1994

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Die Kraftloserklärung der Tolgenden Titel wird Degemt.

1 Aktie Nr. 39 366 der PAX-Anlage AG Basel, Reg. Nr. 6841, lautend auf Alfred Hartmann; 1 Zertifikat à 5 Aktien Nr. 255 686-90.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. September 1994 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 15. April 1995 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P2 1994/265).

(W 2020²)

4001 Basel, 30. September 1994

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begenn:
7 Namenaktien der PAX-Anlage AG Basel, Reg. Nr. 08992, ValorenNr. 217 834, lautend auf Thomas Petertil.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. September
1994 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis
15. April 1995 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten
nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P4 1994/430).

(W 20212)

4001 Basel, 30. September 1994

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Namensparheftes Nr. 41 2.158.429.54 der Der unbekannte Innaber des Namenspärreites Nr. 41 2.154-24-34 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 20 641-30, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert drei Monaten, vom Tag der Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 100-94. (W 2129)

3011 Bern, 20. Oktober 1994

8340 Hinwil, 20. Oktober 1994

Richteramt III Bern Der Gerichtspräsident III: Hug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 3. Oktober 1994 den öffentlichen Aufruf des folgenden Schuldbriefes bewilligt:

folgenden Schuldbriefes bewilligt:
Inhaberschuldbrief für Fr. 50 000.—, datiert 26. Mai 1993, lautend auf Martin Eicher-Weidmann, Nänikon, und Hans Jörg Horlacher, Nänikon, als Schuldner, errichtet an zweiter Pfandstelle zulasten der Liegenschaft Kat. Nr. 5828, GR 2765, Widacherweg 13, 8630 Rüti, Pfandeigentümer: die Schuldner als Miteigentümer zu je 172.
Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes und jedermann, der über den Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich bis zum 30. Oktober 1995 beim Einzelrichter am Bezirksgericht Hinwil zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird der Schuldbrief innert Frist nicht vorgelegt, wird er kraftlos erklärt. (W 2130³)

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Vermisst wird Namenschuldbrief vom 27. April 1971, per Fr. 120 000.— Gläubigerin ist die Bank in Reinach, haftend auf GB Meisterschwanden Nr. 780 im ersten Rang: Schlund-Fischer Rosmarie, 1940, von Schnei-singen AG in Tennwil. Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d.h. bis am 25. Oktober 1995, dem Gerichtspräsidium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (W 2131²)

5600 Lenzburg, 20. Oktober 1994 Gerichtspräsidium Lenzburg

Es werden vermisst:

Aktien Nrn. 0921-0930 der Weleda AG, 4144 Arlesheim, lautend auf Helene Anna Zweifel geb. Gori, wohnhaft gewesen Witikonerstrasse 100, 8032 Zürich

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amts-stelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 21132)

4410 Liestal, 11. Oktober 1994 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es werden vermisst:

Fr. 25 00. — 34% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, Nr. 03.152571, Kapitalverfall 10. Januar 1998, mit Coupons per 10. Januar 1995 ff.

Fr. 2 000. — 34% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, Nr. 03.152570, Kapitalverfall 11. Januar 1997, mit Coupons per 11. Januar 1995 ff.

Fr. 15 000. — 44% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, Nr. 03.152167, Kapitalverfall 13. August 1996, mit Coupons per 13. August 1994 ff.

Fr. 4 000. — 7% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, Nr. 00.521984–521987, Kapitalverfall 17. Januar 1993, mit Coupons per 17. Januar 1993.

Der/die allfälligen Inhaber/in dieser Titel wird/werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2114²) usgesprochen wird.

6000 Luzern, 12. Oktober 1994

Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Urs W. Studer

Ein allfälliger Besitzer der 10 Aktien Nrn. 322–331 der Prodkammbahnen AG, Nominalwert Fr. 500.–, wird hiermit aufgefordert, sich innert 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksperichtspräsidenten von Sargans, Kirchstrasse 31, 8887 Mels, zu melden beziehungsweise die bezeichneten Titel vorzulegen, widrigenfalls diese kraftlos erklärt werden (SPZ 94-62).

zulegen, widngenfalls diese kräftlos erklart werden (SPZ 94-62). Ein allfälliger Besitzer des Inhaberschuldbriefes Pfandrechtsnummer 6888, Bd. 16, Pfandsumme Fr. 50 000. – Errichtungsdatum 4. September 1974, 2. Rang, lastend auf dem Grundstück Parzelle Nr. 4234, Tannerbrüel/Aeuli, Grundbuchkreis Vilters, letzte eingetragene Gläubigerin: St. Gallische Kantonalbank, 7320 Sargans, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidenten von Sargans, Kirchstrasse 31, 8887 Mels, zu melden, beziehungsweise den bezeichneten Titel vorzulegen, widrigenfalls dieser kraftlos erklärt wird (SPZ 94-80). (W 2103²)

(W 21032)

8887 Mels, 7. Oktober 1994

Bezirksgerichtspräsidium

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

Schuldbrief vom 3. Oktober 1949, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 80 000.-, und Schuldner vom 19. Dezember 1950, im 2. Rang, im Betrage von Fr. 64 000.-, beide zugunsten Schweiz. Kreditanstalt in Olten, beide lastend auf GB Hägendorf Nr. 1592, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Dr. med. Fridolin Knecht, Hägendorf. (W 25671)

4600 Olten, 9. Dezember 1993

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: B. Frey

Der derzeitige Besitzer der Fr. 20 000.– 7½% Obligation. Raiffeisenbank Olten, Nr. 12046 mit Jahrescoupons per 25. April 1992 und ff., fälig am 25. April 1993, wird aufgefordert, diese innert sechs Monate dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird.

4600 Olten, 10. August 1994

(W 16822) Richteramt Olten-Gösgen Der a. o. Gerichtsstatthalter: R. Kissling

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur hat am 9. Februar 1994 den Aufruf des folgenden Schuldbriefes verfügt (ES940002):

brietes vertugt (ES940002):

Namenschuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 3. April 1917, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandeigentümer, Jakob Hofmann, geb. 1892, von Schlatt, wohnhaft gewesen Nussberg, Schlatt, lastend teils im 1.2, und teils im 3. Range auf Heimwesen im Nussberg. Grundprotokoll Schlatt, Bd. 11, S. 486.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-ausbalte n. bei der Beritksgeriehtskantle in zumalden bei den amtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (W 3501)

8400 Winterthur, 9. Februar 1994 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Eine 7% Kassenobligation der Migros Bank über Fr. 22 000-, Titel-Nr. 1025970.08, Valoren-Nr. 83.439.4, Laufzeit 25. April 1992 bis 25. April 1995 (Geschäft Nr. EO940040);

Eine 68% Kassenobligation der Zürcher Kantonalbank über Fr. 5000-, Titel-Nr. 14000223, Valoren-Nr. 027.077, Laufzeit 28. Februar 1992 bis 28. Februar 1995, inkl. Coupons per 1994 und 1995 (Geschäft Nr. EO940040).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schwiezerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 1672²).

8020 Zürich, 8. August 1994

Bezirksgericht Zürich Einzelrichter s. V. (NR) Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Ein 7,375% Kassenobligation der Zürcher Kantonalbank, Titel-Nr. 14 004 486, Nominalwert Fr. 5000.—, Laufzeit 1. Juli 1992 bis 1. Juli 1996, inkl. Jahrescoupons per 1. Juli 1993 bis 1. Juli 1996 (Gesch. Nr. EO940042).

Nr. E0940042). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Mona-ten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkun-de als kraftlos erklärt. (W 16732)

8026 Zürich, 8. August 1994

Bezirksgericht Zürich Einzelrichter s. V. (NR) Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Eine 6% Kassenobligation der Migrosbank St. Gallen über Fr. 5000-. Titel-Nr. 16.01.380/08, Valoren Nr. 83.415.7, Laufzeit 21. Juni 1999 bis 21. Juni 1994 (Geschäft Nr. EO940038). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an

Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkun de als kraftlos erklärt. (W 1674<sup>2</sup> (W 1674<sup>2</sup>)

8026 Zürich, 8. August 1994

Bezirksgericht Zürich Einzelrichter s. V. (NR) Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Le détenteur inconnu du titre suivant:

bon de caisse de fr. 10 000.-, à 7%, no 82.904 109, échu le 12 avril 1994, établi le 14 avril 1992 par la BCC Banque Centrale Coopérative S.A. Vevey, est sommé de le présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.

VIIIe.

Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 28 septembre 1994, le détenteur eventuel est invité à présenter ce bon de caisse jusqu'au 15 avril 1995, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (P2 1994/262). (W 2018<sup>2</sup>)

4001 Bâle, 30 septembre 1994 Greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville

Par ordonnance du 13 octobre 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de deux cédules hypothécaires au porteur de fr. 30 000.— chacune, inscrites au registre foncier le 11 octobre 1967 sous PjB 2611, lettres D et E. grevant la parcelle 3486, plan 28 de la commune de Veyrier, propriété de Ruth Knödler, née Decker, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1211 Genève, 13 octobre 1994

G. Reymond, greffier

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 7000.—, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite le 1er décembre 1950 sous no 242 504 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1784 plan feuille 57, de la commune de Pully, lieu dit avenue de l'Avenir 23, propriété de Mme Antoinette Péclard, à Pully, est sommé de me le produire jusqu'au 31 octobre 1995, sous peine d'en voir prononcer l'annulation, No 2/94/0070.

1014 Lausanne, 14 septembre 1994

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: D. Hofmann

Le détenteur du titre suivant:

Le detenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.—, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, inscrite le 28 décembre 1966 sous no 339 603 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 7127 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin de Grand-Vennes 57, propriété de Favre Noémi et Favre 2 filles de Pierre, cohéritières, qui sont Claire Peter et Marianne Perren, est sommé de me le produire jusqu'au ler décembre 1995, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/94/0075 (W 21213)

1014 Lausanne, 13 octobre 1994.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: D. Hofmann

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâteloise no L 335.516.50, d'un montant de fr. 6842.30, de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter dès la preside au livre de la compte de la president de la compte de la president de la compte de la mière publication, faute de quoi l'annulation juridique sera pronoi

2001 Neuchâtel, 13 octobre 1994

(W 21193) Le président du Tribunal: N. Sörensen

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au dé-tenteur éventuel du titre suivant:

teneur eventuer ou titre suivant.

Ler rang: fr. 19 500 – 6%. Cédule hypothécaire au profit de la Banque Cantonale Bernoise inscrite les 14 février 1935 PJ 17723 et 17 novembre 1941 PJ II 3669, grevant l'immeuble no 1208 du ban de Porrentruy, appartenant à la succession de M. Jean-Jacques Pellaton; de produire ce titre au greffe du Tribunal dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation.

(W 21172)

2900 Porrentruy, 11 octobre 1994

Le président du Tribunal II: G. Schaller

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 57 settembre 1994 (inc. n. 52/1994 b), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida, lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di nominali fr. 100 000.—gravante in 3º rango i fogli PPP n. 13823 e 13824 fondo base particella 55 RFD di Lugano, sezione Castagnola (documento giustificativo n. 3402 del 15. 2. 1990), già di proprietà del signor Yves Russbach, Lugano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 21012)

6900 Lugano, 11 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distritto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 25/26 agosto 1994 (Inc. n. 51/1994 b) in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito categoria investimento al portatore n. 15783, emesso in data 24 maggio 1991 dalla Cornèr Banca SA in Massagno, con un saldo di fr. 15 000.—, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2102²)

6901 Lugano, 11 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Mauro Emani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 20 ottobre 1993 con il relativo complemento 13 dicembre 1993 (inc. n. 56/1993 b), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di nominali fr. 21000-gravante in 1º grado sul fondo base particella 273 RFD di Brusino Arsizio (documento giustificativo n. 1176 del 29 marzo 1962), già di proprietà della signora Gabriella Airaghi, Riva San Vitale, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2115<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 12 ottobre 1994

Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 22/23 settembre 1994, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 977 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore n. 05/172 di nominali fr. 8000.— con interessi al 50%, emessa dalla Banca della Svizzera Italiana di Lugano il 10 aprile 1989 con scadenza il 10 aprile 1994, titolo andato smarrito, a volerio produrre a que sta Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

(W 2116<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 12 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

#### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Das in Nr. 64 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 31. März 1994 als vermisst aufgerufene Namensparheft Nr. 42.1.650.410.75 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 10.793.50 per 31. Dezember 1993, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 030-94

3011 Bern. 20. Oktober 1994

Richteramt III Bern Der Gerichtspräsident III: Hug

Die erstmals in Nr. 67 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. April 1994 als vermisst aufgerufenen drei Korrespondenz-Chèques der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Nr. 25447923 über Fr. 1000., – und Nr. 25447925 über Fr. 1000., – und Nr. 25447925 über Fr. 3679–, ausgestellt am 4. Januar 1994 in Bern durch die Altstadt Versicherungen an die Order Urs Lauper, 3778 Schönried, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 020-94.

3011 Bern, 20. Oktober 1994

Richteramt III Bern Der a.o. Gerichtspräsident III: Kiener

Das erstmals in Nr. 70 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. April 1994 als vermisst aufgerufene Inhaber-Sparheft der Schweizerischen Volksbank in Ascona, Nr. 516-30032379.0, mit einem Guthaben per 23. Februar 1994 über Fr. 54 494.90, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 031-94.

3011 Bern, 20, Oktober 1994

Richteramt III Bern Der Gerichtspräsident III: Hug

menaktien Zertifikat Nr. 211698 = 1/11 nom. Fr. 100.- der Seeland Bank SB, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 70 vom 12. April 1994, wird kraftlos erklärt.

2501 Biel, 14. Oktober 1994

Richteramt III Biel Der Gerichtspräsident III: B. Oberle

Das Sparheft über Fr. 19 654.25, saldiert per 9. Oktober 1993, Nr. 12723/10, lautend auf Frau Margrit Frei, Lenzberg, 8532 Warth, sowie das Sparheft über Fr. 3163.40, saldiert per 10. September 1993, Nr. 1216/05, lautend auf Frau Hildegard Huber, im Aspi, 8532 Warth, werden kraftlos erklärt.

8500 Fauenfeld, 20. Oktober 1994

Vizegerichtspräsidium Frauenfeld

(K 2123)

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 10 000.- 5,25% Inhaber-Kassenobligation Raiffeisenbank, 6206 Neuenkirch, Nr. 1.067, fällig per 19. Dezember 1990, ohne Coupons. (K 2127)

6210 Sursee, 13. Oktober 1994

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee: Kaufmann

Es werden kraftlos erklärt:

2 Namenaktien Luzerner Landbank AG, 6022 Grosswangen, nom. Fr. 500.-, Nr. 5371 und 6156 = 2/1, VN 134443 nur Mantel (ohne Couponsbogen, ohne Talon). (K 2128) (K 2128)

6210 Sursee, 13. Oktober 1994

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee: Kaufmann

Par ordonnance du 13 octobre 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des actions au porteur nos 181, 182, 183 et 184 de fr. 1000.– chacune de la SA Hôtel de la Paix à Genève. (K 2124)

1211 Genève, 13 octobre 1994

G. Reymond, greffier

Par ordonnance du 13 octobre 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des actions au porteur nos 1, 2, 3 et 4 de fr. 1000.– chacune de la SI Rue Tschumi 6 à Genève. (K 2125)

1211 Genève, 13 octobre 1994

G. Reymond, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, par ordonnance du 13 octobre 1994, l'annulation juridique des actions nos 421 et 422, nos 760 à 764, no 967 et no 4390 de la société S.I. du Domaine de Voëns SA, d'une valeur nominale de fr. 100.—chacune.

2001 Neuchâtel, 13 octobre 1994

(K 2126) Le président du Tribunal: N. Sörensen Il Pretore di Mendrisio nord avvisa che con decisione di data odierna ha pronunciato. l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.—, emessa il 10 marzo 1969 (scritta il 10 marzo 1969, dg. n. 433), gravante in l'arago la part. n. 463, campo di 1321 m² nel comune di Ligornetto di proprietà del sig. Zanini Luigi, fu Pietro, 19 agosto 1939, coniugato, da Balerna in Ligornetto. (K 2135)

6850 Mendrisio, 20 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Laura Beroggi

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Requête de modification de règlement de fonds de placement

placement
Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que la Banque von Ernst & Cie AG, Markigasse 63-65 à Berne, agissant en sa qualité de banque dépositaire du fonds de placement de BVE Capital Management SA, rue du Rhône 40, case postale 5609, 1211 Genève 11, agissant en sa qualité de direction du fonds de placement, ont sollicité la modification du règlement du fonds de placement CSF Fund, en application des articles 9 al. 3 et 10 al. 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du re juillet 1966, ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968. L'audience du Tribunal est fixée au lundi 5 décembre 1994 à 14 h. 30, salle 2, Ire Cour, rez-de-chaussée, Palsis de Justice, place du Bourg-de-

salle 2, 1re Cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-

Four.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au Greffe du Tribunal de première Instance, Palais de Justice, place de Bourg-de-Four 1, 1re cour, 2e étage, à Genève.

(A 35482) Michel Criblet, président 1211 Genève 3, 20 octobre 1994

Requête de modification de règlement de fonds de placement

placement

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que la Banque von Ernst & Cie AG, Marktgasse 63-65 à Berne, agissant en sa qualité de banque dépositaire du fonds de placement de BVE Capital Management SA, rue du Rhône 40, case postale 5609, 1211 Genève 11, agissant en sa qualité de direction du fonds de placement, ont sollicité la modification du règlement du fonds de placement Crossbow Fund, en application des articles 9 al. 3 et 10 al. 1 de la oi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966, ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968. L'audience du Tribunal est fixée au lundi 5 décembre 1994 à 14 h. 30, salle 2, Ire Cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice-place du Boure-desalle 2, 1re Cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-d

Four.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au Greffe du Tribunal de première Instance, Palais de Justice, place de Bourg-de-Four 1, Ire cour, 2e étage, à Genève.

(A 35492)

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

1211 Genève 3, 20 octobre 1994

Kauf, Motoryacht «Merlin», nun «Erasmus», Reg. Nr. 1532. Eigentum bisher: Expo Team AG, in Mariastein SO. Eigentum nun: Beatrice Betz-Tobler, in Mariastein SO. (A 3550) 4001 Basel, 13. Oktober 1994 Schiffsregisteramt Basel

#### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La ditta «Ravello Anstalt», rappresentata dal signor Franco Curti, domiciliato a Gravesano, è autorizzata a effettuare la liquidazione totale degli articoli – biancheria per la casa – presso il negozio «Arredocasa». Centro Grancia a Grancia. dal 15 ottobre 1994 al 31 dicembre 1994. Il divieto di riprendere un commercio al minuto dello stesso genere di articoli si estende fino al 31 dicembre 1999. (A 3551)

6501 Bellinzona, 21 ottobre 1994 II dipartimento delle istituzioni Ufficio dei permessi e dei passaporti

Michel Criblet, président

Alle unbekannten gesetzlichen Erben des am 7. Juni 1994 verstorbenen Cicvaric Adem, geboren 28. April 1930, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, wohnhaft gewesen, werden gemäss Art. 555 ZGB aufgefordert, sich inner! Jahresfrist, das heisst bis am 24. Oktober 1995, beim Gerichtspräsidium Lenzburg zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. (A 3520²)

5600 Lenzburg, 10. Oktober 1994

Bezirksgericht Lenzburg Der Gerichtsschreiber II:

Öffentliches Inventar - Auflage

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 13. April 1994 verstorbenen Schillig-Koehn Hans Max, geb. 26. September 1908, von Bern, Altdorf UR und Luzern, zuletzt wohnhaft gewesen in 8006 Zürich, Gladbachstrasse 15, liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 ZGB bis zum 25. November 1994 beim Notariat Fluntern-Zürich 7, Freiestrasse 15, 8032 Zürich, zur Einsicht auf. (A 3533) 8032 Zürich, 20. Oktober 1994 Notariat Fluntern-Zürich

#### Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 10/11 ottobre 1994 dell'Avv. Battista Ghiggia, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Bohnert Wilhelm Robert*, figlio di Karl e di Anna Katharina, nata Bauer, nato il 17 settembre 1902, attinente di Basilea, già domiciliato a *Massagno*, deceduto a Magliaso il 25 giugno 1994, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 3552) (A 50011 tragan 14 ottobre 1904) 6901 Lugano, 14 ottobre 1994

Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR MH Möbel Holding AG, Aesch BL Ovo-Holding AG, Basel Lüchinger Holding AG, Aesch BL Lucar AG, Automobile, Basel

Lucar AG, Automobile, Basel
Zweite Veröffentlichung
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1994 ist
die Auflösung obiger Gesellschaften infolge Fusion mit der «BasteiHolding AG», in Hergiswil, beschlossen worden.
Die Gläubiger der am 28. Juli 1994 infolge Fusion aufgelösten
— MH Möbel Holding AG, in Aesch BL,
— Ovo-Holding AG, in Basel,
— Lüchinger Holding AG, in Aesch BL,
— Lucar AG, Automobile, in Basel,
werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. November 1994 bei Lüchinger AG, Dornacherstrasse 36, 4002 Basel, anzumelden.

(A 35062)

4002 Basel, 13. Oktober 1994

MH Möbel Holding AG Ovo-Holding AG Lüchinger Holding AG Lucar AG, Automobile

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Abt-Türler & Co.AG, Basel Jaseca Holding AG, Chur Bastei-Holding AG, Hergiswil

Eastet-Holding AG, Hergiswil

Zweite Veröffentlichung
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1994 ist
die Auflösung obiger Gesellschaften infolge Fusion mit der «EGG Holding AG», in Aesch BL, beschlössen worden.
Die Gläubiger der am 28. Juli 1994 infolge Fusion aufgelösten
– Abt-Turler & Co. AG, in Basel,
– Jaseca Holding AG, in Chur,
– Bastei-Holding AG, in Grur,
– Bastei-Holding AG, in Hergiswil,
werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. November 1994 bei Lüchinger AG, Dornacherstrasse 36, 4002 Basel, anzumelden.

(A 35072)

4002 Basel, 13. Oktober 1994

Abt-Türler & Co. AG Jaseca Holding AG Bastei-Holding AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

AKL Unternehmensberatung AG, Basel

Zweite Veröffentlichung In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1994 ist die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der «MH Möbel Hol-

ding AG», in Aesch BL, beschlossen worden.
Die Gläubiger der am 28. Juli 1994 infolge Fusion aufgelösten AKL Unternehmensberatung AG werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. November 1994 bei Lüchinger AG, Dornacherstrasse 36, 4002 Basel, anzumelden. (A 35082)

4002 Basel, 13. Oktober 1994

AKL Unternehmensberatung AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Boba-Service AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. September 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft be-schlossen.

schlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30
Tagen, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher
Form und mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Güterstrasse 108,
4053 Basel, anzumelden.

(A 3538<sup>3</sup>)

4053 Basel, 14, Oktober 1994

Boba-Service AG in Liq. Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dorni-Handels AG, Basel

Zweite Veröffentlichung
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1994 ist die Auflösung obiger Gesellschaft infolge Fusion mit der «Lüchinger AG», in Basel, beschlossen worden.
Die Gläubiger der am 28. Juli 1994 infolge Fusion aufgelösten Dorni-Handels AG, in Basel, werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bispätestens 30. November 1994 bei Lüchinger AG, Dornacherstrasse 36, 4002 Basel, anzumelden.

(A 35092)

4002 Basel, 13. Oktober 1994

Dorni-Handels AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Mobilo-Camp AG in Liq., Basel

Die ausserordentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Oktober 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Heinz Erath, Brohegase 65, 4126
Rettingen, anzumelden. (A 3539) Bettingen, anzumelden. (A 35393)

4126 Bettingen, 20. Oktober 1994

Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO MST Mecatronic Trading SA, Bienne

Deuxième publication
Les actifs et passifs de la société MST Mecatronic Trading SA, Elfenaustrasse 1, 2500 Bienne, ont été repris à titre universel ensuite de fusion par la société Tekoma SA, route de Beaumont 20, 1700 Fribourg, valeur 30 juin 1994.

Journal 1994. Les créanciers de la société MST Mecatronic Trading SA sont invités à produire leurs créances au 30 juin 1994 dans un délai de 30 jours après la troisième publication à l'attention de M. Paul Kneck, Elfenau-strasse 1, 2500 Bienne. (A 3510²)

2500 Bienne, 12 octobre 1994

Le conseil d'administration

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Bauter SA, Bioley-Orjulaz

Première publication L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 septembre 1994 a décide la fusion de la société avec la société anonyme «Pierre Baudet SA, gravière», à Bioley-Orjulaz, et la dissolution de la société

Baudet SA, graviere», a Biolog-Volpata, et a describer sa pro-qui s'ensuit. Les créanciers éventuels de la société «Bauter SA» sont invités à pro-duire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de l'administration de la société re-prenante «Pierre Baudet SA, gravière», 1041 Bioley-Orjulaz. (A 3540³)

1041 Bioley-Orjulaz, 20 octobre 1994 Pierre Baudet SA, gravière Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

TDG S.A., La Chaux-de-Fonds

Première publication L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la disso-lution et la mise en liquidation de la société conformément à l'art. 742

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avec pièces justifi-catives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse suivante: TDG S.A. en liquidation, Gilles Graf, rue du Gre-nier 28, 2300 La Chaux-de-Fonds.

2300 La Chaux-de-Fonds, 28 septembre 1994

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Pektat Entreprise SA in liquidazione, Chiasso

Perima pubblicazione
Con decisione assembleare la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Pektat Entreprise SA in liquidazione, Chiasso.
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Avv. Renzo Galfetti, corso San Gottardo 57, 6830 Chiasso.

(A 3534)

6830 Chiasso, 20 ottobre 1994

Il liquidatore: Avv. Renzo Galfetti

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Tecwest AG in Liquidation, Chur

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom
30. September 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft

Describosseri.
Alflällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher
Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Frau Renata Montalta, Bondastrasse 76, 7000 Chur, anzumelden.

(A 35242)

7000 Chur, 12. Oktober 1994

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Alpcommers GmbH in Liquidation, Cunter

Erste Veröffentlichung
Die ordentliche Generalversammlung vom 29. August 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Alflällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Curvér Treuhand AG, 7460 Savognin, schriftlich unt il Begründung anzumelden. Es wird beabsichtigt, das Vermögen vorzeitig zu verteilen (Art. 745 Abs. 3 OR).

7460 Savognin, 17. Oktober 1994

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Coopérative Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique, Delémont

Deuxième publication
Lors de l'assemblée générale du 20 novembre 1989, les coopérateurs de la société coopérative Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique, avec siège à Delémont, ont décidé la dissolution de la société et sa mise

en liquidation.

Etienne Joliat, de Courtételle à Courrendlin, et François Beucler, de Boncourt à Saignelégier, ont été nommés liquidateurs.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont sommés de produire leurs créances dans un délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, pièces justificatives à l'appui à l'adresse ciaprès: Coopérative Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique en liquidation, La Promenade 6, 2800 Delémont.

(A 3525²)

2800 Delémont, 3 octobre 1994

Les liquidateurs: Etienne Joliat François Beucler

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR Zoller Einstell- und Messgeräte AG in Liquidation,

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Oktober 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfälige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator Hans M. Burri, VIP-Wirtschaftsberatung, Diessenhofen, schriftlich anzumelden.

(A 3526²) 8253 Diessenhofen, 12. Oktober 1994

Der Liquidator: Hans M. Burri

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Partling S.A. en liquidation, Fribourg

Deuxième publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 octobre
1994 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, pièces
justificatives à l'appui, dans un délai d'un mois dès la troisième publica-

tion de cet avis, entre les mains du liquidateur Me Michel Renaud, 1003 Lausanne, rue Etraz 4. (A 3511²) 1003 Lausanne, 10 octobre 1994

Le liquidateur: Michel Renaud

Llquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Texmade SA en liquidation, Fribourg

Deuxième publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 octobre
1994 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les
créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit,
avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains de la liquidatrice, la fiduciaire N. Wassmer SA, rue St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

(A 35122) 1700 Fribourg, 12 octobre 1994

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Artfin S.A., Genève

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 octobre
1994 la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à la Fiduciaire Edmond Favre S.A., rue de Candolle
11, 1205 Genève. (A 3513²)

Dendoc Equipement SA, Genève

Les débiteurs de la société en liquidation sont invités à s'annoncer dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de la société en liquidation, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont invités à les mettre à disposition des liquidateurs, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés.

(A 3535²)

1211 Genève 11. 20 octobre 1994

Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

1204 Genève, 23 septembre 1994

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication
L'assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1994 a prononcé
la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit
accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la
troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation
à Genève, rue des Bains 35, c/o CGI Compagnie de Gérance Immobi-

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'inten-tion de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 35272)

1200 Genève, 18 octobre 1994

Le liquidateur: M. Claudio Panetti

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Holinter S.A., en liquidation, Genève

1207 Genève, 10 octobre 1994

Appel aux créanciers par sulte de fusion conformément à l'art. 748 CO

ISSA Investment Services SA, Genève

8001 Zurich, 20 octobre 1994 Talstrasse 82 Zurich 1

Première publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre
1994, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice: Progesco
Genève S.A., rue du Mont-Blanc 17, Genève.

1201 Genève, 20 octobre 1994

La liquidatrice: Progesco Genève S.A.

La liquidatrice

Office fédéral du registre du commerce

1205 Genève, 18 octobre 1994 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication
Dendoc Equipement SA à Genève est entrée en liquidation et ne subsiste plus que sous la raison sociale Dendoc Equipement SA en liquida-

tion.

Les créanciers de cette société et tous ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire dans un délai échéant le 30 novembre 1994, leurs créances ou revendications aux liquidateurs de la société Dendoc Equipement SA en liquidation, pour adresse: Fiduciaire Sofidusa SA, route des Acacias 54 bis, 1227 Carouge, et à remettre leurs moyens de preuves (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en co-

pié authentique. Les débiteurs de la société en liquidation sont invités à s'annoncer dans

Flame Holding S.A., Genève

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 septembre 1994, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, rue de la Coulouvrenière 29, chez Fidinam Fiduciaire S.A., Genève, à l'attention de Fidinam Fiduciaire S.A., Genève, liquidatrice.

(A 3331²)

Garage 2000 S.A. en liquidation, Genève

Poeuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1994, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Berney & Associés S.A., Société Fiduciaire, rue du Nant 8 à Genève.

(A 3470²)

ISSA Investment Services SA, Genere
Première publication
La société ISSA Investment Services SA, est dissoute sans liquidation
par suite de la reprise de ses actifs et passifs au sens de l'art. 748 CO par
sa seule actionnaire, la société Anker Bank à Zurich.
Les créanciers de la société ISSA Investment Services SA ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, de faire connaître leurs prétentions
en s'annonçant à la société reprenante au plus tard dans le délai d'un
mois dès la troisième publication de cet avis.
A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, la société Anker Bank deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la sociéte
ISSA Investment Services SA.

Anker Bank

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO Lakoa S.A. en liquidation, Genève

Mise en garde: Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables.

Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées avec le texte relatif à la publicuation des liquidations et appels aux créanciers dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement.»

Office fédéral du registre du commerce

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Lord Development Partners SA, Genève

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 octobre
1994 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit
à Laurent Seigneur, place du Bourg de Four 9, 1211 Genève 3, dans un
délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 3543³)

1211 Genève 3, 20 octobre 1994

Le liquidateur: Laurent Seigneur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Amcer S.A. en liquidation, Lausanne

Ameer S.A. en tiquitation, Lausanne
Première publication
L'asssemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 août 1994
a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit
et accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la
troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Maître Pierer Mathyer, avocat, avenue des Mousquines 20, case postale 31, 1000
Lausanne 5.

(A 35373)

1000 Lausanne 5, 20 octobre 1994

Le liquidateur: Pierre Mathyer, av.

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO Location de Machines de Terrassement S.A. L.M.T. (Vermietung von Erdbewegungsmaschinen AG L.M.T.), Lausanne

Première publication L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 septembre 1994 a décidé la fusion de la société avec la société anonyme «Pierre Baudet SA gravière», à Bioley-Orjulaz et la dissolution de la société qui

s'ensuit.

Les créanciers éventuels de la société «Location de Machines de Terrassement S.A. L.M.T. (Vermietung von Erdbewegungsmaschinen AG L.M.T.) » sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de l'administration de la société reprenante «Pierre Baudet SA, gravière», 1041 Bioley-Orjulaz. (A 3544²) 1041 Bioley-Orjulaz, 20 octobre 1994 Pierre Baudet SA, gravière

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO Cuénoud-Liebhauser SA pour la construction, génie civil, béton armé, maçonnerie, Montreux

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 septembre
1994 a décide la fusion de la société avec la société anonyme «Pierre
Baudet SA gravière», à Bioley-Orjulaz et la dissolution de la société qui

S'ensuit.

Les créanciers éventuels de la société «Cuénoud-Liebhauser SA pour la construction, génie civil, béton armé, maçonnerie» sont invités à pro-duire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de l'administration de la société re-prenante «Pierre Baudet SA, gravière», 1041 Bioley-Orjulaz. (A 3545³) 1041 Bioley-Orjulaz, 20 octobre 1994 Pierre Baudet SA, gravière

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Wunder SA en liquidation, La Neuveville

Première publication

Premiere publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 octobre
1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dicu 15 novembre 1994, par écrit, accompagnées des pièces justificatives,
en mains du liquidateur, Gérald Wunderlin, rue du Lac 3 à 220 La Neutraille. (A 35463) veville.

2520 La Neuveville, 20 octobre 1994

Le liquidateur: G. Wunderlin

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanclers conformément à l'art. 733 CO Krauthammer International S.A., Nyon

Deuxième publication
Lassemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 septembre
1994 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 1500 000.— à
fr. 800 000.— par annulation de 700 actions de fr. 1000.— chacune et remboursement en espèces de fr. 1000.— pour chaque action.
Les créanciers de la société, conformément aux dispositions légales,
peuvent demander dans les deux mois suivant la troisième publication à
être remboursés ou garantis, en adressant leur requête à Krauthammer
International S.A., chemin de la Vuarpillière 31 à 1260 Nyon.(A 35283) 1260 Nyon, 12 octobre 1994 Dominique Burnier, notaire

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR M + D Treuhand AG in Liq., Regensdorf

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Oktober 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufsschriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Doris Bagnoud, Poststrasse 15, 8105 Watt-Regensdorf, anzumelden.

Die Jeungstagen Die Liquidatorin 8105 Watt, 20. Oktober 1994

Herabsetzung des Aktien- oder Partizlpationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR Bosshard Holding AG Rümlang, Rümlang

Zwelte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bosshard Holding AG Rümlang, Rümlang, vom 12. Oktober 1994 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000.— auf Fr. 100 000.— beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1900 Na-

beschlossen. Die Herabsetzung errotgt auten vernichten.
menaktien zu Fr. 1000-Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Gemäss Art. 733 wird den Gläubigern bekanntigegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 3514²)

8153 Rümlang, 12. Oktober 1994 Bosshard Holding AG Rümlang

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Jasta AG in Liquidation, St. Gallen

Jasta AG in Liquitation, St. Gatten

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1994
hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Inspecta Treuhand AG, St. Gallen, als Liquidatorin bestellt.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre
Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses
Schuldenrufes bei der Inspecta Treuhand AG, Espenmoosstrasse 1,
9009 St. Gallen, anzumelden.

(A 34572)

9009 St. Gallen, 7. Oktober 1994

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR Intrum Justitia Management AG, Schwerzenbach

Erste Veröffentlichung
Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom
6. September 1994 hat die Intrum Justitia Management AG, Schwerzenbach, ihre Auflösung durch Fusion mit der Intrum Justitia AG,
Schwerzenbach, beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR
aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innerhalb 30 Tagen nach der
dritten Veröffentlichung bei der übernehmenden Intrum Justitia AG,
Schwerzenbach, anzumelden.
(A 3556)

8603 Schwerzenbach, 17. Oktober 1994

Intrum Justitia AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Justitia Data Inkasso AG, Schwerzenbach

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1994 hat die Justitia Data Inkasso AG, Schwerzenbach, ihre Auflösung durch Fusion mit der Intrum Justitia AG, Schwerzenbach, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der übernehmenden Intrum Justitia AG, Schwerzenbach, anzumelden. (A 3557³)

8603 Schwerzenbach, 17. Oktober 1994

Intrum Justitia AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Justitia Verlustschein Inkasso AG, Schwerzenbach

Erste Veröffentlichung
Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1994 hat die Justitia Verlustschein Inkasso AG, Schwerzenbach, ihre Auflösung durch Fusion mit der Intrun Justitia AG, Schwerzenbach, beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR

aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der übernehmenden Intrum Justitia AG, Schwerzenbach, anzumelden. (A 3558³)

8603 Schwerzenbach, 17. Oktober 1994

Intrum Justitia AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Ristogima Management AG in Liquidation, Schwyz

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Ristogima Management AG hat am 13. Oktober 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden.

(A 35473)

6430 Schwyz, 20. Oktober 1994

Der Liquidator: Brunello Gianella

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR Stockhorn-Immobilien AG in Liquidation, Spiez

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. August 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Frau Eriska Wittwer, Gwattstutz 31, 3645 Gwatt, anzumelden. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

(A 35152)

3700 Spiez, 12. Oktober 1994

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR RTW Genossenschaft für Stellensuchende über 45

in Liquidation, Stans

Erste Veröffestilchung
Die Genossenschafterversammlungen vom 16. Oktober und 20. November 1992 haben die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen (SHAB Nr. 237 vom 7. 12. 1992).
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Liquidationsdomizil, c/o J.-P. Bodmer, rue de Naefels 20, 2300 La Chaux-de-Fonds, einzureichen. (A 3541³) Die Liquidatoren

2300 La Chaux-de-Fonds, 20. Oktober 1994

Liquidation et appel aux créanclers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 octobre
1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici
au 15 décembre 1994, au siège de la société Virtual Technologies SA,
case postale 647, 1290 Versoix.

(A 35292) Le liquidateur

Virtual Technologies SA, en liquidation, Versoix

1290 Versoix, 13 octobre 1994

Llquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Chemmet Trading AG in Liq., Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am
20. September 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft mit

20. September 1994 die Autolsung und Liquidation der Geseilschaft mit sofortiger Wirkung beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 20 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrueses schriftlich, unter Beilage der Beweismittel, beim Liquidator, Rechtsanwalt Christoph Stäubli, do Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich, geltend zu machen. 8022 Zürich, 17. Oktober 1994

Der Liquidator: RA Christoph Stäubli

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Idimara AG, Zug

Deuxième publication Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 octobre 1994, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

ilquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la trojsième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, Roger F. Hunzi-ker, c/o Hunziker Associates SA, rue du Cendrier 15, P.O. Box 1624, 1211 Genève 1.

1211 Genève 1, 11 octobre 1994

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR
SAEG Refindus Holding AG in Liquidation, Zug

Zweite Veröffentlichung
Zweite Veröffentlichung
Schuldenruf infolge Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der
Generalversammlung vom 13. September 1994.
Sämtliche Gläubiger der SAEG Refindus Holding AG in Liquidation,
welche noch Guthaben besitzen, werden hiermit im Sinne von Art. 742
OR aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit dieser Publikation bei der Motor-Columbus AG, zuhanden Herrn Rothenfluh,
Parkstrasse 27, 5400 Baden, anzumelden.

(A 3530<sup>2</sup>)

6300 Zug, 12. Oktober 1994

SAEG Refindus Holding AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Tradems Consulting & Advisory Services AG in Liq.,

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 20. September 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft mit sofortiger Wirkung beschlossen.
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 20 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich, unter Beilage der Beweismittel, beim Liquidator, Rechtsanwalt Christoph Stäubli, do Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich, geltend zu machen.

(A 3560<sup>a</sup>)

8022 Zürich, 17. Oktober 1994

Der Liquidator: RA Christoph Stäubli

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR Unix AG. Zug

Zweite Veröffentlichung
Aktiven und Passiven der Unix AG, Zug, gehen gemäss Fusionsbilanz
per 31. Dezember 1993 durch Universalsukzession nach Massgabe von
Art. 748 OR per 3. Mai 1994 auf die Metalinter Holding AG, Zug, über.
Infolge Fusion ist die Unix AG aufgelöst. Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der Metalinter Holding AG, Zug,
hastichap.

Sellschaft Weber.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die Unix AG innert 30 Tagen nach der dritten Publikation bei der Metalinter Holding AG. Zug, anzumelden. Ohne Forderungsammeldung innert der gesetzlichen Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung

angenommen.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff 6 OR in Verbindung mit Art. 745 CR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 35162)

Für die Verwaltung: Hanspeter Stoll, einziges Verwaltungs-ratsmitglied der Metalinter Holding AG 6300 Zug, 10. Oktober 1994

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Wrede & Niedecken (Schweiz) AG in Liquidation, Zug

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1994 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30

Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Liquidatorin: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 630

Zug, schriftlich anzumelden. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft nach drei Monaten zu löschen.

(A 35322)

6300 Zug, 12. Oktober 1994

Die Liquidatorin: Revisionsgesellschaft Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Lotus Investments AG in Liquidation, Zürich

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Anspruche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung an Lotus Investments AG in Liquidation, Seefeldstrasse 9, 8008 Zürich, zu Handen des Liquidators.

Hans Bilger, anzumelden.

(A 3458²)

8008 Zürich, 13. Oktober 1994

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR S & P Schürch & Partner Gruppe AG, Zürich

Zweite Veröffentlichung
Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1994 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Alflällige Gläubiger werden hiermit autgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Cäsar Schürch, Guggerstrasse 41, 8702 Zollikon. melden.

anzumeioen. 8008 Zürich, 23. September 1994 S & P Schürch & Partner Gruppe AG Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Trax Immobilien AG, Zürich

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1994 hat
die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis
spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form am Sitze der Gesellschaft, c'O Centrapriv Zürich AG, Stauffacherquai 44, 8039 Zürich anzumelden.

(A 35182)

8039 Zürich, 11. Oktober 1994

Die Liquidatoren

412294

#### Marken-Marques-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum-Office fédéral de la propriété Intellectuelle-Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Eintragungen und Erneuerungen-Enregistrements et renouvellements-Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 8. August 1994 JCB - Bannier, Jean-Cl. Bannier, Rheinstrasse 35, Augst BL, und Daniel Thomi, Novarastrasse 2, Basel; c/o Jean-Cl. Bannier, Rheinstrasse 35, 4302 Augst BL



Pin-Sammler-Katalog Int. Kl. 16

Date de dépôt: 8 avril 1994 412285 Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève

Recognition System

Produits et/ou services groupés par classes int.:

Ordinateurs et équipement pour le traitement de l'information; supports d'enregistrement du son et/ou d'images et/ou de données, notamment bandes vierges pour le stockage de données d'ordinateurs.

Date de dépôt: 12 avril 1994

412286

Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.: Bandes magnétiques vierges pour le stockage de données d'ordinateurs.

Hinterlegungsdatum: 11. April 1994 412287 Sputnik Engineering AG, F. Oppligerstrasse 7, 2504 Biel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen

Elektrische Apparate, nämlich Solar-Wechsel-

Gebrauchspriorität: 18. März 1991.

Hinterlegungsdatum: 11. April 1994 412288 Kolb Bäckereimaschinen AG, Staatsstrasse 51, 9463 Oberriet SG

### **X**Kolb

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- Metallsilos
- Maschinen für Bäckereien und Konditoreien. Handbetätigte Werkzeuge und Geräte, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel.
- Koch-, Kühl-, Tiefkühl- und Wärmerückgewinnungsanlagen und -einrichtungen, Bäckereiöfen.
- Möbel für Bäckereien, Konditoreien und Küchen.

- 21 Behälter (nicht aus Edelmetall) und kleine, von Hand betriebene Geräte und Apparate für Bäckereien, Konditoreien und Küchen, Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für Bäckereien, Konditoreien und Küchen.
- Reparaturwesen, Installationsarbeiten Bäckereien, Konditoreien und Küchen.
- 42 Technische Projektplanung und gewerbsmässige Beratung auf dem Gebiet von Bäckerei-, Konditorei- und Kücheneinrichtungen.

Gebrauchspriorität: September 1985. Farbenanspruch: rot, orange, gelb.

412289 Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1994 Geberit Holding AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona

Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich



Baumaterialien aus Metall und Kunststoff zur Montage von sanitären Anlagen; Rohre aus Metall und Int. Kl. 6, 19

Date de dépôt: 16 mai 1994

412290

Enicar Watch Co S.A., c/o Sellita Watch Co S.A., 40, rue de l'Emancipation, 2300 La Chaux-de-Fonds Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. Cl. int. 14

412291 Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1994 Salzmann AG St. Gallen, Unterstrasse 52, 9001 St. Gallen

### **HOSPI**

Thromboseprophylaxe-Strümpfe.

412292 Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1993 Effems AG (Effems Ltd.), Baarermattstrasse 6,

6302 Zug Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach,

### PEDIGREE PAL PRO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

31 Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Garten-baus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und andere Materialien zur Vermehrung (soweit in Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, Nesteier, unbearbeitetes Holz, leben-de Tiere, Vögel und Fische; Tierfutter, Vogel-und Fischfutter; Blackfischbein, Hundekno-chen; Streu für Tiere, frisches Obst und Gemüsch und nicht medizinische Futtermittelzuseätze für und nicht-medizinische Futtermittelzusätze für

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1993 412293 Effems AG (Effems Ltd.), Baarermattstrasse 6, 6302 Zug

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

### PRO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen:
31 Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Sa-menkörner und andere Materialien zur Vermehrung; rohes Getreide, Nesteier, unbearbeitetes Holz, lebende Tiere, Vögel und Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere, frisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Futtermittelzusätze für Tiere.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1993 Reppisch-Werke AG, Bergstrasse 23, 8953 Dietikon

Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31,3001 Bern

### ONLINE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

20 Schul- und Büromöbel.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1993 412295 Bruno Blenheim, Inc., One Executive Drive, Fort Lee (NJ 07024, Vereinigte Staaten von Amerika) Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach,

8024 Zürich

### SHOWNET

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

412296 Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993 Teviso AG, Im Grund 10, 8600 Dübendorf

### CAFFECINO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

Verpflegung. Aufstellen und Betreiben von Kaffeeautomaten in Büros und Gewerbebetrieben.

Date de dépôt: 24 mai 1993

412297

Dassault Systemes of America, Corp., 2500 West Empire Avenue, Burbank (CA 91504, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

#### CADAM

Produits et/ou services groupés par classes int.:
42 Services de programmation, établissement de programmes d'ordinateur, services de traitement de données et d'informations par ordinateur, services concernant la conception indus-trielle ou le déroulement de processus indus-triels par ordinateur, location d'ordinateur, de programmes d'ordinateurs et de matériel péri-phérique pour ordinateurs, travaux d'ingénieurs et consultations concernant la conception in-dustrielle ou le déroulement de processus industriels par ordinateurs.

Priorité découlant de l'usage: août 1982.

Date de dépôt: 24 mai 1993

412298

Dassault Systemes of America, Corp., 2500 West Empire Avenue, Burbank (CA 91504, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

### PROFESSIONAL CADAM

Produits et/ou services groupés par classes int.:

42 Services de programmation, établissement de programmes d'ordinateur, services de traitement de données et d'informations par ordinateur, services concernant la conception indus-trielle ou le déroulement de processus indus-triels par ordinateur, location d'ordinateur, de programmes d'ordinateurs et de matériel péri-phérique pour ordinateurs, travaux d'ingénieurs et consultations concernant la conception in-dustrielle ou le déroulement de processus industriels par ordinateurs.

Priorité découlant de l'usage: septembre 1988

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

412299

Brooks Brothers Inc., 346 Madison Avenue, New York (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

### **BROOKS BROTHERS**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

Optische Apparate und Instrumente, deren Bestandteile und Zubehör, insbesondere Augen-gläser einschliesslich optische Brillen, Sonnen-brillen, Brillengestelle bzw. -fassungen, Brillen-gläser, Brillenketten und -haltebänder, Brillenetuis, sowie optische Linsen, Okulare, Feldste-cher, Wäge- und Messapparate und -instrumen-te, insbesondere Messbänder, Schrittzähler, Barometer; elektronische Apparate und Instru-mente, insbesondere Rechenmaschinen, Daten-verarbeitungsgeräte und Computer einschliess-lich elektronische Kalender; elektrische Apparate und Instrumente, insbesondere elektrische Schuhputz- bzw. Schuhglanzgeräte, Reise-Bügeleisen, Stromspannungs-Adapter.

Gebrauchspriorität: 30. Dezember 1988.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

412300

The Perkin-Elmer Corporation, 761 Main Avenue, Norwalk (CT 06859-0181, Vereinigte Staaten von

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

### **MICROAMP**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen:
9 Labor-Ausstattungen, nämlich wissenschaftli-Labor-Ausstattungen, nämlich wissenschaftliche Apparate, Ampullen und Reaktionsröhrehen die gebraucht werden zur Durchführung von Nukleinsäurebestimmungen und anderen biochemischen Reaktionen; Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und-instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Manetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenaschinen und Datenverarbeitungseräte: Feumaschinen und Datenverarbeitungseräte: Feumaschinen und Datenverarbeitungseräte: Feumaschinen und Datenverarbeitungseräte: maschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.

Gebrauchspriorität: 7. Juni 1993.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

Trek Bicycle Corp., 801 West Madison Street, Waterloo (WI 53594, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich

### **GARY FISHER**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

12 Fahrräder, Fahrradrahmen, Fahrradbestandteile und Zubehör.

Date de dépôt: 24 mai 1993

412302

Clinique Laboratories, Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153, Etats-Unis d'Amérique) Mandataire: Etienne Blum Stehlé Manfrini & Associés, 6, rue Bellot, 1206 Genève

### CLINIQUE IN TOUCH

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Cartes magnétiques.
42 Services rendus par les salons de beauté.

412303 Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Dipl.-Ing. Christian Heusch, c/o International Business Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803 Rüschlikon

### **CICS/6000**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
9 Computerprogramme.

Bücher, Zeitschriften, Ausbildungsmaterial (ausgenommen Apparate) und Handbücher für Entwurf, Bau, Betrieb, Unterhalt und das Programmieren von Computern und Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen sowie Netzwerken, und für Entwurf, Erstellung, Beschreibung, Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen; Dokumentation für Computerprogramme.

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 15. Dezember

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

Citizen Tokei Kabushiki Kaisha, 1-1, 2-chome, Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo (Japan) Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31 3001 Bern

### CHRONO SKY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Uhren und andere Zeitmessinstrumente sowie deren Bestandteile und Zubehör.

Date de dépôt: 24 mai 1993

412305

412304

John J. DeMatteo Jr., Route 2 273, Scottsville (VA 24590, Etats-Unis d'Amérique) Mandataire: Novamark S.A., 9, rue du Valais,

### LEGENDS IN TIME

Produits et/ou services groupés par classes int.: 14 Montres-bracelets, montres de gousset, horloges et pendules.

Revendication de priorité: USA, 25 novembre 1992.

412306 Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

Rentrak Corporation, 7227 N.E. 55th Avenue, Portland (OR 97218, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

### ONTRAK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen

16 Zeitschriften über Videokassetten.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993 412307

Rentrak Corporation, 7227 N.E. 55th Avenue, Portland (OR 97218, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

#### PPT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Verleih-/Vertriebs-Dienstleistungen auf dem 41 Gebiet der Videokassetten auf der Basis einer Umsatzteilung oder einer Benützergebühr.

412308 Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993

Rentrak Corporation, 7227 N.E. 55th Avenue, Portland (OR 97218, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach,

### RENTRAK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen:
41 Verleih-/Vertriebs-Dienstleistungen auf dem Gebiet der Videokassetten auf der Basis einer Umsatzteilung oder einer Benützergebühr.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1993

412309

Hargreaves Vending Limited, Hargreaves House, Westpoint Entreprise Park, Clarence Avenue, Trafford Park, GB-Manchester, M17 1QS (Grossbritannien)

Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

### **FLAVORPAC**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- Elektro-mechanische Maschinen zur Zubereitung und Abgabe von Getränken sowie deren Teile und Zubehör.
- Geldbetätigte Verkaufsautomaten.
   Tassen, Behälter, Kessel und Halter für Tassen und Behälter.
- 30 Kaffee; Kaffee- und Zichorie-Mischungen, Kaffee-Essenzen und -Ersatzmittel; Zichorie und Zichorie-Mischungen, alles zur Verwendung als Kaffee-Ersatzmittel; Tee, Kakao, Zucker, Schokolade; Tee enthaltende Getränke, Kaffee enthaltende Getränke; Aromen für Getränke.
- 32 Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Date de dépôt: 25 mai 1993

Société de Développements et d'Innovations des Marchés Agricoles et Alimentaires – Sodima – Union de Coopératives Agricoles, 170bis, bd du Montparnasse, F-75014 Paris (France)

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

### L'ILE AU CARAMEL

Gelées, lait et produits laitiers; flans, crèmes, conserves, préparations faites de céréales, pâtisseries et confiseries, glaces comestibles, tous ces produits aromatisés au caramel ou contenant du caramel.

Priorité découlant de l'usage: 5 décembre 1991.

Date de dépôt: 25 mai 1993

Société de Développements et d'Innovations des Marchés Agricoles et Alimentaires - Sodima -Union de Coopératives Agricoles, 170bis, bd du Montparnasse, F-75014 Paris (France) Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## GRAND VIVRE

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conser-

Cl. int. 29, 30

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1993

412312

Laboratoires La Prairie SA, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil

### LA PRAIRIE

Schulungskurse für Körper- und Schönheitspflege und Anwendung von Mitteln zur Körper- und Schönheitspflege, Schulungskurse für Verkaufspersonal des Einzelhandels bezüglich Produktkennt-nisse, Verkaufsargumente und Produktanwendung im Bereich der Mittel zur Körper- und Schönheits-pflege, Dienstleistungen eines Schönheitssalons, insbesondere Beratung auf dem Gebiet der Körper-und Schönheitspflege sowie kosmetische Einzelbehandlungen. Int. Kl. 41, 42

### Bilanzen-Bilans-Bilanci

Aktiven	Fortuna Le	bens-versicher	ungs-Gesellschaft, Adliswil	(B 593)	Passiv
	31.12.1993	31.12.1992		31.12.1993	31.12.19
	Fr.	Fr.	A. P. H. M. M.	Fr.	Fr.
A. Umlaufsvermögen			A. Fremdkapital		
I. Flüssige Mittel			I. Kurzfristige Verbindlichkeiten		
Barmittel und Postscheckguthaben	546 237.—	837 944.—	Abrechnungsverpflichtungen aus konzerninterner	.7	
2. Laufende Guthaben bei Banken	6 463 196.—	4 944 164.—	Rückversicherungen		<u> </u>
<ol> <li>Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft</li> </ol>			<ol><li>Abrechnungsverpflichtungen aus konzernexterner</li></ol>	1	
Abrechnungsguthaben bei Agenten und			Rückversicherungen	1 457 257.—	877 357.
Versicherungsnehmern .	11 314 583.—	9 804 411.—	<ol><li>Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien</li></ol>	53 565 320.—	36 243 785.
2. Abrechnungsguthaben aus konzerninternen			Gutgeschriebene und im Depot gelassene		
Rückversicherungen	6 934 040.—	8 028 095.—	Überschussanteile	4 127 682.—	2 353 168.
3. Abrechnungsguthaben aus konzernexternen	0,0,0,0	0 020 055.	<ol><li>Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften</li></ol>		2000 100
Rückversicherungen	6 029 801.—	7 773 498.—	des Konzerns und Aktionären	12 177 940.—	11 585 992.
III. Andere Forderungen	0 027 001.	7 775 470.—	Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	50 104 982.—	56 300 491.
Forderungen gegenüber Gesellschaften			II. Langfristige Verbindlichkeiten	30 104 302.	30 300 491.
des Konzerns und Aktionären	62 789 064.—	114 537 751.—	Langit stige verbindichkeiten     Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften		
2. Sonstige Forderungen		5 230 765.—	des Konzerns und Aktionären		
	4 331 418.—	3 230 /63.—	2. Sonstige langfristige Verbindlichkeiten		
IV. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	4 504 400			33 800 000.—	33 800 000
Ausstehende Zinsen und Mieten	4 586 193.—	3 918 898.—	III. Versicherungstechnische Rückstellungen		
2. Stückzinsen	10 581 597.—	10 591 785.—	<ol> <li>Deckungskapital und Rentenübertrag</li> </ol>	983 957 220.—	926 955 778
3. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	57 566.—	74 196.—	2. Prämienübertrag	42 391 403.—	32 278 186.
B. Anlagevermögen			Unerledigte Versicherungen	4 808 956.—	3 194 606
I. Finanzanlagen			4. Übrige technische Rückstellungen für die		
Beteiligungen an anderen Versicherungs-			Lebensversicherung	3 095 517.—	2 516 325.
unternehmen			<ol><li>Technische Rückstellungen für die übrigen</li></ol>		
2. Andere Beteiligungen			Versicherungszweige	14 708 742.—	12 864 436
3. Übrige Aktien, Anteilscheine und			IV. Andere Rückstellungen		
Partizipationsscheine	50 520 907.—	31 140 052.—	1. Rückstellungen für die künftige		
4. Obligationen, Pfandbriefe und Notes	268 526 622.—	269 362 322.—	Überschussvertreilung	8 000 000.—	7 900 000
5. Schuldbuchforderungen			2. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen	0 000 000.	7 700 000
6. Darlehen an Körperschaften	100 000 000.—	==	des Personals	to the Table	
7. Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	59 725 039.—	52 133 312.—	Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	3 286 691.—	2 168 783
8. Durch Grundpfand gesicherte Forderungen		263 944 113.—	V. Passive Rechnungsabgrenzungsposten	3 200 091.—	2 100 703
	273 604 914.—		1. Vorausbezahlte Zinsen und Mieten	156 796.—	223 853.
Festgelder und Geldmarktforderungen			2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		
10. Sonstige Finanzanlagen	300 688 475.—	290 745 404.—	B. Eigenkapital	875 439.—	872 460.
II. Sachanlagen	PR 505 505	#0. #00 ##O	I. Aktienkapital / Garantiekapital	12 000 000	12 000 000
Grundstücke und Gebäude	77 535 600.—	79 538 750.—	II. Partizipationsscheinkapital	12 000 000.—	12 000 000.
2. Sonstige Sachanlagen	4 363 098.—	4 940 111.—	III. Gesetzliche Reserven	-,-	
			IV. Andere Reserven	7 900 000.—	7 060 000.
		Land Steel Control	V. Gewinnvortrag	3 210 351.—	5 791 676.
			C. Bilanzgewinn	8 974 054.—	2 558 675.
Bilanzsumme	1 248 598 350.—	1 157 545 571.—	Bilanzsumme	1 248 598 350.—	1 157 545 571.
Adliswil, 30. Juni 1994	118 11 11		Fortuna	Lebens-Versicherun	igs-Gesellscha
		0	M. Zellw		C. Gaehle

Dreyfus Söhne & Cie AG, Banquiers, Basel

			r 30. September 1994		
Aktiven		(ohne Gewinn- un	d Verlustrechnung)	(B 604)	Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Fr.	Fr. 20 740 600.08	Bankenkreditoren auf Sicht	. Fr.	Fr. 37 167 284.82
Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit		38 355 574.73 92 781 223.65	Bankenkreditoren auf Zeit  – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 352 166.95	5 352 166.95
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Wechsel und Geldmarktpapiere	87 781 223.65	243 482 761.04	Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit	5 5 5 2 100.75	125 365 705.38 121 792 085.13
davon Reskriptionen und Schatzscheine Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	243 399 297.20	182 661.46	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> <li>Sonstige Passiven</li> </ul>	119 555 085.13	65 345 672.91
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		32 384 664.04 3 095 342.90	Aktienkapital Gesetzliche Reserven		2 000 000.— 14 250 000.—
Wertschriften Dauernde Beteiligungen		206 511 295.10 905 577.70	Freie Reserven Gewinnvortrag auf neue Rechnung		275 000 000.— 1 762 343.50
Bankgebäude Andere Liegenschaften		300 000.— 2 000.—			
Sonstige Aktiven		9 293 557.99 648 035 258.69			648 035 258.69

### Banca Novara (Suisse), Zürich Zwischenbilanz per 30. September 1994

Aktiven	(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)			(B 605)	Passiven
	Fr.	Fr.	0.599	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 074 240.75	Bankenkreditoren auf Sicht		225 994.18
Bankendebitoren auf Sicht		48 047 888.07	Bankenkreditoren auf Zeit		750 501 765.—
Bankendebitoren auf Zeit		690 808 916.40	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	697 148 565.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	636 069 626.—		Kreditoren auf Sicht		28 101 744.65
Wechsel und Geldmarktpapiere		98 393.87	Kreditoren auf Zeit		1 188 028.48
- davon Reskriptionen und Schatzscheine			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 188 028.48	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		44 565 550.30	Depositenhefte		2 045 891.13
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		44 774 265.76	Depositenkonti		2 635 154.93
- davon mit hypothekarischer Deckung	6 443 334.03		Sonstige Passiven		38 595 676.57
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		22 298 273.85	Aktienkapital		50 000 000
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		13 477 700.—	Gesetzliche Reserven		6 100 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung		10 111 1001	Andere Reserven		23 900 000.—
Wertschriften	·	1 109 734.25	Gewinnvortrag	*	11 647.70
Dauernde Beteiligungen		100 000.—			
Bankgebäude		26 675 000.—			
Sonstige Aktiven		6 275 939.39			
		-			903 305 902.64
		903 305 902.64			705 505 702.04

# Toyo Trust & Banking (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven	(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)			(B 602)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 713 296 89	Bankenkreditoren auf Sicht		31 597.22
Bankendebitoren auf Sicht		385 841.01	Bankenkreditoren auf Zeit		199 075 992.—
Bankendebitoren auf Zeit		61 777 118.—	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	92 009 618.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	36 027 118.—		Sonstige Passiven		14 545 153.94
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		10 150 000.—	Kapital		40 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			Gesetzliche Reserven		57 500.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 170 668.12	Gewinnvortrag		912 865.26
Wertschriften		171 869 924.54			
Sonstige Aktiven		5 556 259.86			
Total Aktiven		254 623 108.42	Total Passiven		254 623 108.42

Aktiva		Bilanz per 30.	chweiz) AG, Zürich September 1994 nd Verlustrechnung)	(B 613)	Passiv
		Fr.	William Control of the Control of th		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 185 450.28	Bankenkreditoren auf Sicht		12 564 293.3
Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit		6 088 255.41 435 572 682.55	Bankenkreditoren auf Zeit Kreditoren auf Sicht		541 544 129.2 55 772 361.1
Wechsel und Geldmarktpapiere			Kreditoren auf Zeit		36 614 697.8
Kontokorrent-Debitoren			Sonstige Passiva		35 595 817.3 50 000 000
- ohne Deckung - mit Deckung		11 511.75 24 559 133.94	Kapital Gesetzliche Reserven		50 000 000 36 400 000
Feste Vorschüsse und Darlehen			Gewinnvortrag		401 747.5
- ohne Deckung		5 000 000.—			
- mit Deckung Wertschriften		66 412 114.45 222 459 015.35			
Beteiligungen		500 000			
Sonstige Aktiva Bilanzsumme		7 104 882.72 768 893 046.45	Bilanzsumme		768 893 046.4
		DG Bank (Schv	veiz) AG, Zürich		
Aktiven		Zwischenbilanz per	30. September 1994 Igsrechnung)	(B 618)	Passiven
	. P-	-			
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	Fr.	Fr. 8 074 640.53	Probable disease of City	Fr.	Fr.
Bankendebitoren auf Sicht		8 074 640.53 131 306 340.27	Bankenkreditoren auf Sicht - davon Edelmetall	20 423 349.95	60 481 393.38
- davon Edelmetall	112 828 682.75		Bankenkreditoren auf Zeit		447 299 236.15
Bankendebitoren auf Zeit  - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	133 205 840.—	239 964 980.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	335 239 736.15	
Wechsel- und Geldmarktpapiere	133 203 840.—	32 588.75	davon mit Rangrücktritt     Kreditoren auf Sicht		272 781 996.71
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	RESTAURT.	38 674 970.50	- davon Edelmetall	156 126 355.80	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		11 093 531.87	Kreditoren auf Zeit		29 286 025.—
- davon mit hypothekarischer Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	17	307 304 746.15	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Depositenkonten	29 286 025.—	1 147 335.98
- davon mit Rangrücktritt	4 (- 1		Kassenobligationen		7 906 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	( 205 (55 55	55 876 217.56	Obligationenanleihen		
- davon mit hypothekarischer Deckung Kontokorrent-Kredite und Darlehen	6 395 457.35		Sonstige Passiven 'Aktienkapital		83 125 837.27 70 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		45 689 367.34	Gesetzliche Reserven		34 100 000.—
Wertschriften		133 160 529.51	Freie Reserven		10 900 000.—
Dauernde Beteiligungen Sonstige Aktiven		46 255 227 26	Gewinnvortrag		405 319.25
- davon Edelmetall		46 255 227.26 12 931 026.90			
	Misse	1 017 433 143.74			1 017 433 143.74
	Mitsu	Zwischenbilanz pe	vitzerland) Ltd., Zürich r 30. September 1994		
Aktiven		(ohne Gewinn- ur	nd Verlustrechnung)	(B 606)	Passiven
		Fr.	Problem tenance (V) (II) =	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		481 028.—	Bankenkreditoren auf Zeit		153 045 745.—
Bankendebitoren auf Sicht		389 596.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	72 088 020.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Kontokorrent-Kredite und Darlehen		20 995 791.—	Sonstige Passiven Aktienkapital		6 664 214.— 56 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 333 333.—	Gesetzliche Reserve		1 787 849.—
Wertschriften		184 823 270.—			-
Sonstige Aktiven Total Aktiven		7 474 790.— 217 497 808.—	Total Passiven		217 497 808.—
		217 497 808.—			
		Sakura Bank (Sc	hweiz) AG, Zürich		ı
Aktiven		Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz po	181	(B 614)	Passiven
	Fr.	Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz po	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994	(B 614) Fr.	Passives Fr.
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pe (ohne Gewinn-u	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht	` '.	Passiven Fr. 3 549.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht		Sakura Bank (Sc Zwischeablianz pe (ohne Gewinn- u Fr. 23 028.— 412 791.—	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit	Fr.	Fr.
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit	Fr.	Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pe (ohne Gewinn- ur Fr. 23 028.—	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	` '.	Fr. 3 549.— 185 745 724.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- ur Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.—	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht  Bankenkreditoren auf Zeit  - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen  Kreditoren auf Sicht	Fr.	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit	Fr.	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.—	hweiz) AG, Zürich er 30, September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen	Fr.	Fr. 3 549.— 185 745 724.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sieht Bankendebitoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften	Fr.	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.—	hweiz) AG, Zürich  er 30. September 1994  nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht  Bankenkreditoren auf Zeit  - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen  Kreditoren auf Sicht  Sonstige Passiven  - davon Rechnungsabgrenzungen  Aktienkapital	Fr. 3 361 668.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven	Fr. 40 221 000.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- u: Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.—	hweiz) AG, Zürich  r 30. September 1994  nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve	Fr. 3 361 668.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sieht Bankendebitoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften	Fr.	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.—	hweiz) AG, Zürich  er 30. September 1994  nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht  Bankenkreditoren auf Zeit  - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen  Kreditoren auf Sicht  Sonstige Passiven  - davon Rechnungsabgrenzungen  Aktienkapital	Fr. 3 361 668.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven	Fr. 40 221 000.—	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.—	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht  Bankenkreditoren auf Zeit  – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen  Kreditoren auf Sicht  Sonstige Passiven  – davon Rechnungsabgrenzungen  Aktienkapital  Gesetzliche Reserve  Speziafreserve	Fr. 3 361 668.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven – davon Rechnungsabgrenzungen	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.—	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 529 145.— 9 473 339.—	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme	Fr. 3 361 668.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sieht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.—	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 ue de Dépôts et Bilan intermédiaire	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Ban</b> q	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 529 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Lautzeit ibs zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615)	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.—	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 ue de Dépôts et Bilan intermédiaire	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Lautzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.—	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven – davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Ban</b> q	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 529 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr.	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Ban</b> q	Sakura Bank (Sc  Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- u  Fr.  23 028.— 412 791.— 42 221 000.—  1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et  Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr.  4 274 139.85 5 149 960.35	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615)	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven – davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 23 159 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr.	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Ban</b> q	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- un Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laurzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 epertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue Créanciers à vue	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.	Sakura Bank (Sc  Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- u  Fr.  23 028.— 412 791.— 42 221 000.—  1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et  Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr.  4 274 139.85 5 149 960.35	hweiz) AG, Zürich er 30. September 1994 nd Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Lautzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven – davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr.	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.— Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes decheques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 018 01 intermédiaire (sans compte de Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sieht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 23 159 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 773 172.37 17 732 172.37 17 151 500.—
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et pets à terme fixe en blanc	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- un Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Peste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 23 159 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	hweiz) AG, Zürich  12 30. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laurizeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 1 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passiff Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 9 400 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes decheques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Gont per sourants debiteurs en blanc Comptes courants debiteurs gagés dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90 39 489 924.12	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- un Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue — dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe e no blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts a des collectivités de droit public	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90 39 489 924.12	Fr.  29 1 334 924.—  1018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  1018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  1018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  1018 010.— 6 627 6	hweiz) AG, Zürich  12 30. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laurizeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 1 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passiff Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 9 400 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances de prêts à terme fixe en blanc Avances de prêts à terme fixe en blanc Avances courants debiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90 39 489 924.12	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- un Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances courants de prêts à terme fixe en blanc Avances courants de prêts à terme fixe en blanc Avances courants en prêts à terme fixe en blanc Avances courants et prêts à terme fixe en blanc Avances courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90 39 489 924.12 34 277 169.90	Fr.  29 1 334 924.—  1018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  1018 011.— 6 627 610.— 23 1559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  1018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  1018 010.— 6 627 6	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chêques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés - dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque - valeur assurance incendie	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90 39 489 924.12	Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs pagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts a des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque — valeur assurance incendie Autres immeubles	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 4274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 51 104 987.87 27 365 788.55	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Comptes courants debiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque - valeur assurance incendie Autres immeubles - valeur assurance incendie	Fr. 40 221 000.— 8 269 537.— <b>Banq</b> Fr. 56 457 230.90 39 489 924.12 34 277 169.90	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz pr (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  tue de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87  27 365 758.55 ——————————————————————————————————	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chêques postaux Avoirs en banque à uer - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés - dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque - valeur assurance incendie Autres actifs	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.—
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue — dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe e no blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts a des collectivités de droit public	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbilanz pr (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87  27 365 758.55 12 480 000.— 13 717 046.75 3 199 115.98	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire Report du compte de pertes et profits	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.33 17 397 123.90 44 461 671.25 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 9 400 000.— 25 300 000.— 25 300 000.— 25 303 000.— 25 303 000.— 39 354.34
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen  Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes decheues postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et orpets au terme fixe en blanc Avances et orpets à terme fixe en blanc Avances et orpets à terme fixe en blanc Avances et orpets à terme fixe en planc Avances et orpets à terme fixe pagés - dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque - valeur assurance incendie Autres actifs Total du bilan	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 1011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr.  4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87  27 365 758.55 12 480 000.— 13 717 046.75 3 199 115.98 310 649 564.16	hweiz) AG, Zürich  12 30. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Lautzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire Report du compte de pertes et profits  Total du bilan	Fr. 3 361 668.— 6 374 231.— (B 615) Fr. 3 631 333.95	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.—  291 334 924.—  Passiff Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 9 400 000.— 9 400 000.— 593 354.34
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Comptes courants débiteurs pagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Comptes courants débiteurs pagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque — valeur assurance incendie Autres immeubles — valeur assurance incendie Autres actifs Total du bilan  Accréditifs, avals et cautionnements Créances résultant d'opérations fermes, à terme,	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr.  4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343. 21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87  27 365 758.55 ——————————————————————————————————	hweiz) AG, Zürich  12 30. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne and 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire Report du compte de pertes et profits  Total du bilan  Accréditifs, avals et cautionnements	Fr.  3 361 668.— 6 374 231.—  (B 615)  Fr.  3 631 333.95 15 879 905.65	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.33 17 397 123.90 44 461 671.25 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 9 400 000.— 25 300 000.— 25 300 000.— 25 303 000.— 25 303 000.— 39 354.34
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit — davon mit Laufzeit biz zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven — davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à ure — dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts a des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque — valeur assurance incendie Autres immeubles — valeur assurance incendie Autres catifs Total du bilan  Accréditifs, avals et cautionnements Créances résultant d'opérations fermes, à terme,	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz pr (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  Que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr. 4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87  27 365 758.55 ——————————————————————————————————	hweiz) AG, Zürich  12 30. September 1994  and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Lautzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven - davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Créanciers à vue Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire Report du compte de pertes et profits  Total du bilan	Fr.  3 361 668.— 6 374 231.—  (B 615)  Fr.  3 631 333.95 15 879 905.65	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.—  291 334 924.—  Passiff Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992.27 10 000 000.— 9 400 000.— 9 400 000.— 593 354.34
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven - davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances collectivités de droit public Titres Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque - valeur assurance incendie Autres actifs Total du bilan  Accréditifs, avals et cautionnements Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—	Sakura Bank (Sc Zwischenbitanz per (ohne Gewinn- u  Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.—  291 334 924.—  que de Dépôts et Bilan intermédiaire (sans compte de  Fr.  4 274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 8 573 577.14 51 104 987.87  27 365 758.55 12 480 000.— 13 717 046.75 3 199 115.98 310 649 564.16  Fr. 26 735 378.— 1 587 336.35 Fr.	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire Report du compte de pertes et profits  Total du bilan  Accréditifs, avals et cautionnements Engagements résultant d'opérations fermes, à terme.	Fr.  3 361 668.— 6 374 231.—  (B 615)  Fr.  3 631 333.95 15 879 905.65	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992. 27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.— 593 354.34
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven davon Rechnungsabgrenzungen Bilanzsumme  Actif  Caisse, comptes de virement et comptes decheues postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèques Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Parlicipations permanentes Immeubles à l'usage de la banque - valeur assurance incendie Autres immeubles - valeur assurance incendie Autres actifs	Fr.  40 221 000.—  8 269 537.— <b>Banq</b> Fr.  56 457 230.90  39 489 924.12  34 277 169.90  26 795 393.—  13 994 684.—	Fr. 23 028.— 412 791.— 42 221 000.— 1 018 011.— 6 627 610.— 231 559 145.— 9 473 339.— 291 334 924.— 4274 139.85 5 149 960.35 60 524 449.15 4 169 343.21 29 309 386.57 90 781 798.74 51 104 987.87 12 480 000.— 13 717 046.75 — 3 199 115.98 310 649 564.16 Fr. 26 735 378.— 1 587 336.35	hweiz) AG, Zürich  23. September 1994 and Verlustrechnung)  Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Sonstige Passiven — davon Rechnungsabgrenzungen Aktienkapital Gesetzliche Reserve Spezialreserve Gewinnvortrag Bilanzsumme  de Gestion, Lausanne au 30 septembre 1994 pertes et profits)  Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours Dépôts d'épargne Livrets de dépôts Obligations de caisse Autres passifs Capital-actions Réserve générale Réserve statutaire Report du compte de pertes et profits  Total du bilan  Accréditifs, avals et cautionnements Engagements résultant d'opérations fermes, à terme.	Fr.  3 361 668.— 6 374 231.—  (B 615)  Fr.  3 631 333.95 15 879 905.65	Fr. 3 549.— 185 745 724.— 98 565.— 36 028 867.— 65 000 000.— 400 000.— 3 500 000.— 558 219.— 291 334 924.—  Passif  Fr. 8 361 152.45 3 686 027.45 49 572 070.03 17 397 123.90 44 461 671.57 77 732 172.15 37 615 000.— 26 530 992. 27 10 000 000.— 25 300 000.— 25 300 000.— 593 354.34

### MITTEILUNGEN-COMMUNICATIONS-COMUNICAZIONI

GATT-Abkommen: Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

- 1. Empfänger:
  Paul Scherrer Institut
  5232 Villigen PSI
  2a. Vorgehen: Selektives Verfahren
  3. Datum: 6. September 1994
  6. Ersteher: Varian International AG
  Kollerstrasse 38
  CH-6300 Zug
  7. Betreffend: NMR-Spektrometer
  8. Wert: Fr. 330 000.
- Wert: Fr. 330 000.
- 10. SHAB 2091 Nr. 74 vom 18. 4. 1994

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics

- Destinataire:
- Paul Scherrer Institut
  5232 Villigen PSI
  2a. Procédure: Procédure sélective
  3 Date: 6 septembre 1994
  6. Adjudicataire:
  Varian International AG Kollerstrasse 38
- CH-6300 Zug
  Concernant: NMR-Spectromètre
  Valeur: fr. 330 000.-
- 10. FOSC 2091 no 74 du 18. 4. 1994

Kantone und Städte der Schweiz

Statistische Übersichten 1993

Statistische Ubersichten 1993
Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation
«Kantone und Stadte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die
wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren
Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung
des Statistischen Jarhbuches der Schweiz im Bereich der regionalen

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffent-

lichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen. Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Fromat 3,5 Zoll, Fr. 34.–). Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 34.– erhältlich

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Bundesamt für Statistik

Herausgeber: Eidg, Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

### Schweizerische Volksbank

51/2% Anleihe 1994-99 von Fr. 100 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe dient zur Finanzierung des Aktivgeschäftes.

Verzinsung

**Ausgabepreis** 

100.25%

Laufzeit

5 Jahre fest

31. Oktober 1994

Titel

Zeichnungsschluss 25. Oktober 1994, mittags Inhaberobligationen von Fr. 5000 und Fr. 100 000

Nennwert

Coupons

Jahrescoupons per 31. Oktober

Liberierung Kotierung

an den Börsen von Basel, Genf und Zürich

U.S.-Verkaufsrestriktionen

Valoren-Nummer

The Bonds have not been and will not be registered under the U.S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U.S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, Bonds may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to

U.S. persons.

292.124

Bern, 20. Oktober 1994

Das Kotierungsinserat wird am 24. Oktober 1994 in der «Neuen Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» sowie im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Prospekte in deutscher Sprache sind bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Volksbank erhältlich.



Pendicularas SEDRUN Bergbahnen Sedrun-



Sedrun-Rueras SA Rueras AG

Die Generalversammlung vom 30. September 1994 hat entschieden.

für das Geschäftsjahr 1993/94 folgende Dividende auszuzah-

10% = Fr. 20.- pro Aktie

Der Coupon Nr. 4 ist ab sofort zur Auszahlung bei der Graubündner Kantonalbank oder bei der Raiffeisenbank in Sedrun freigegeben.

Bergbahnen Sedrun/Rueras AG

### Skilift Hohwald AG, Beatenberg

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 12. November 1994, 14.15 Uhr, im Dorint Hotel Blümlisalp, Beatenberg.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1993/94;

1. Geschäftsbericht 1993/94;
Antrag: Genehmigung.
2. Jahresrechnung und Bilanz 1993/94;
Antrag: Genehmigung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates;
Antrag: Entlastung.
4. Wahl der Kontrollstelle;
Antrag: Wiederwahl von Edwin Loosli, Unterseen; Otto Benz, Cheyres.
Neuwahl: Daniel Rieder, Unterseen.
5. Warschiedenes

Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegen vom 20. Oktober bis 10. November 1994 in der Geschäftsstelle, Dorint Hotel Blüemlisalp, 3803 Beatenberg, und in der Zweigstelle der Berner Kantonalbank, 3803 Beatenberg, zur Einsicht der Aktionäre auf und kann auch dort bezogen werden.

Die Aktionäre sind zu der Generalversammlung und zum anschliessenden Imbiss freundlich eingeladen.

Freikarten werden nur den Anwesenden oder durch Vollmacht vertretenen Aktionären an der Versammlung abgegeben.

Beatenberg, 17. Oktober 1994

Für den Verwaltungsrat Der Präsident: Helnz Briner

## Swiss Jewel Co SA, Tenero

### Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Oktober 1994 erfolgt die ordentliche Dividende für 1993 mit brutto, abzüglich Verrechnungssteuer:

Dividende Fr. 5.- pro Aktie von Fr. 25.-, Coupon Nr. 59
Dividende Fr. 50.- pro Namenaktie von Fr. 250.-, Coupon Nr. 23
Dividende Fr. 100.- pro Zertifikat von Fr. 500.-, Coupon Nr. 50

beim Sitz der Gesellschaft in Tenero sowie bei allen Niederlassungen der Schweizeri-

Tenero, 18, Oktober 1994

Der Verwaltungsrat



PANATRONIC AG Bahastrasse 80 + B105 Regensdori Tel:: 01-B71 18 18 + Fax: 01-871 19 19 X: 157 50 18 + HOTLINE: 157 50 76 (fr. )

